

# THE BUKHARIAN TIMES

ГАЗЕТА ОБЩИНЫ БУХАРСКИХ ЕВРЕЕВ АМЕРИКИ WWW.BUKHARIANTIMES.ORG

Address: 106-16 70 Avenue 5 Floor, Forest Hills, NY 11375. Tel: 718/261-1595; 261-2315; Fax: 261-1564. E-mail: bukhariantimes@aol.com



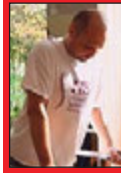
**Трибуна Раввина. ОСТАВАЙТЕСЬ ЕВРЕЯМИ!**  
СТР. 6



**ПРОФЕССОР НТ Э.ЯКУБОВ: ПОДДЕРЖИТЕ ИЗРАИЛЬСКИХ СТУДЕНТОВ!**  
СТР. 10



**Автомобильный теракт в Иерусалиме**  
СТР. 14



**Парализованного человека поставили на ноги**  
СТР. 20



**Юбилей Эдуарда Аминова**  
СТР. 40

## WELCOME TO



**БИЗНЕС**



**Oligarch**

21 октября раввины общин бухарских евреев Квинса, благословив совладельцев глатт-кошерного ресторана Oligarch Якова Юсупова, Бенсиона и Аркадия Чульпаевых, прикрепили мезузу. Grand Opening – 5 ноября!

11

## YOUTH MINIYAN



**БУДУЩЕЕ – В НАДЕЖНЫХ РУКАХ!**

8

## СИМХАТ-ТОРА – ПРАЗДНИК РАДОСТИ



19 октября в Центральной синагоге общины бухарских евреев Нью-Йорка весело отметили Симхат-Тору.

**КАЛЕНДАРЬ**

24


\* реклама \* реклама \* реклама \* реклама \* реклама \* реклама \* реклама \* реклама \* реклама \* реклама \* реклама \* реклама \*



**«СЕКРЕТЫ БЛЮД ЭМИРА БУХАРСКОГО»**  
347-524-7343 с.19



**ПАМЯТНИКИ. ХУДОЖНИК СЛАВА АХУНОВ**  
718-536-8659 с.33



**VIDEO ARTHUR ПРОФЕССИОНАЛИЗМ + ИСПОЛНЕНИЕ ЗАКАЗА В СРОК**  
917-544-9616 с.48

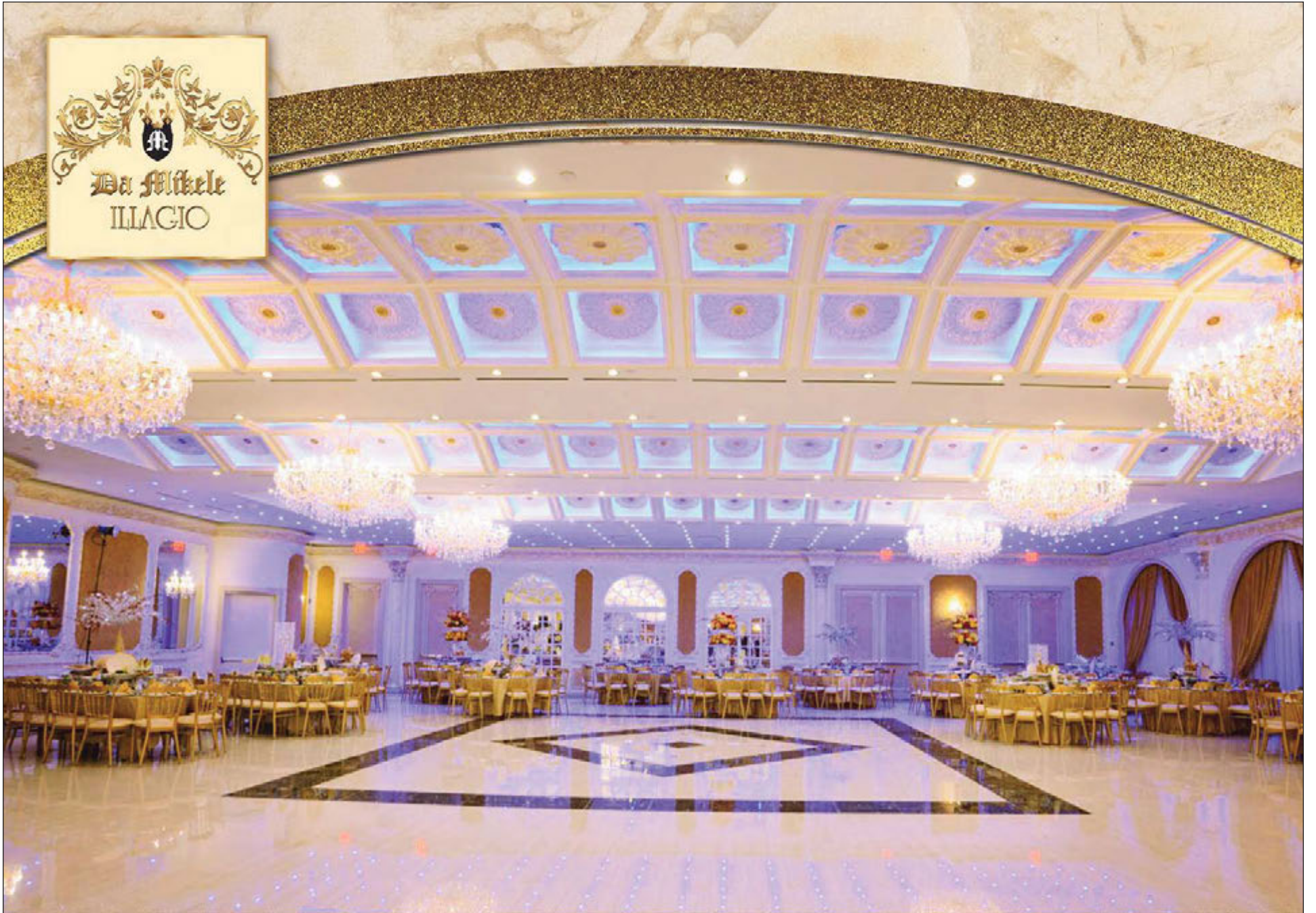


**OPEN HOUSE : ПРЕДЛАГАЕМ ХОРОШИЙ ДОМ НА JAMAICA ESTATES**  
917-578-6009 с.48



**MASAD II : CAR & LIMOUSINE SERVICE**  
718-969-4444 с.49





# Da Mikele Illagio



visit our website [www.damikeleillagio.com](http://www.damikeleillagio.com)

follow us on



damikeleillagio

**718.606.1750**

79-17 Albion Avenue  
Queens, NY 11373



# THE SANDERS FIRM

Одна из крупнейших юридических фирм Америки

45 лет в бизнесе

## Ester Aronova, Esq.,

### Partner

## ATTORNEY AT LAW

**Мы помогли  
нашим клиентам  
получить свыше  
\$300,000,000**



- АВТОМОБИЛЬНЫЕ АВАРИИ
- ВРАЧЕБНЫЕ ОШИБКИ
- ТРАВМЫ, ПОЛУЧЕННЫЕ НА РАБОТЕ (WORKERS' COMPENSATION)
- НЕСЧАСТНЫЕ СЛУЧАИ НА СТРОЙКАХ
- ТЕЛЕСНЫЕ ПОВРЕЖДЕНИЯ
- НЕСЧАСТНЫЕ СЛУЧАИ В ДОМАХ ДЛЯ ПРЕСТАРЕЛЫХ

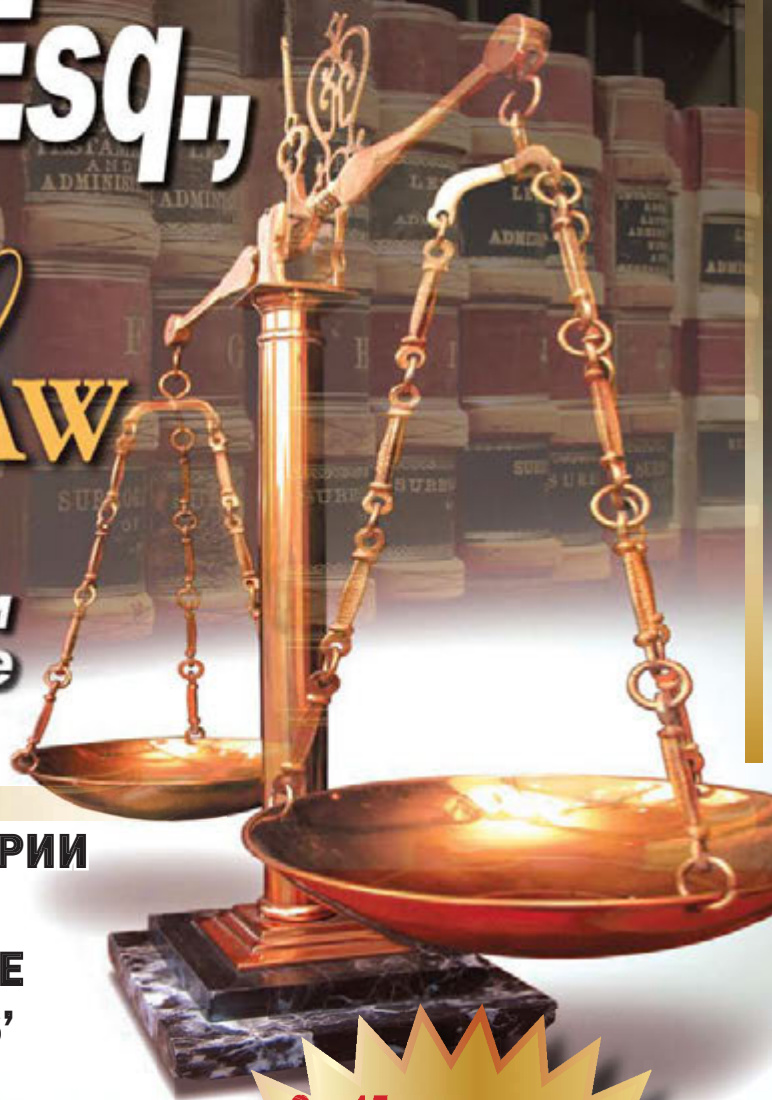
*Бесплатные  
консультации*

Звоните в любое время

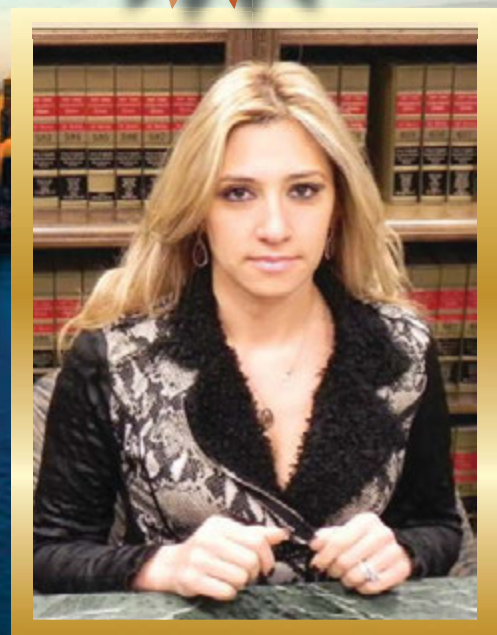
## 631-514-4194

100 Herricks Road,  
Mineola, NY 11501

[earonova@bakersanders.com](mailto:earonova@bakersanders.com)



**За 45 лет тысячи наших клиентов с проблемами, начиная с автомобильных аварий и Social Security Claims, остались довольны нашей работой**





## QUEENS

69-15 Yellowstone Blvd,  
corner of 69th Rd  
Forest Hills, NY 11375

**718.360.9550**

## MANHATTAN

201 East 65th Street  
New York, NY 10065

**212.931.8533**

## BROOKLYN

2882 West 15th Street  
Brooklyn, NY 11224

**718.210.3110** [www.NYUrology.com](http://www.NYUrology.com)

## ИНСТИТУТ СОВРЕМЕННОЙ УРОЛОГИИ ПОД РУКОВОДСТВОМ ПРОФЕССОРА ДАВИДА ШУСТЕРМАНА

16 лет работы в лучших госпиталях  
Нью-Йорка и Нью-Джерси

- Новый, оборудованный по последнему слову техники, современный офис • В офисе проводят все тесты
- Безболезненные процедуры по лечению мочекаменной болезни и болезней почек
- В нашем офисе к пациентам относятся как к семье • Принимаем все страховки



**ДАВИД ШУСТЕРМАН**  
Professor of Urology

### МУЖСКАЯ УРОЛОГИЯ

#### ЛЕЧЕНИЕ:

- Рака простаты
- Аденомы простаты
- Инфекций и крови в моче
- Нарушений мочеиспускания (частое, болезненное, затрудненное, ночное, недержание мочи)

### ЖЕНСКАЯ УРОЛОГИЯ

- Недержание мочи
- Хронические циститы, уретриты, пиелонефриты
- Мочеполовые свищи
- Хронические тазовые боли
- Опущение тазовых органов
- Частое, болезненное мочеиспускание



**МАРИНА БОРУХОВ**  
Female Urology

Обладатель многочисленных престижных наград:



**МАРИО ВОЛОШИН**  
Podiatrist

## СПЕЦИАЛИСТ ПО ЗАБОЛЕВАНИЯМ НОГ И ЛОДЫЖНЫХ СУСТАВОВ

- Диабетические раны, нейропатия, инфекции
- Реконструкция деформированных ног
- Заболевания ног у детей
- Боли в пятках, подагра, бородавки, наросты, грибок, мозоли, шпоры, вросшие ногти и многие другие заболевания.
- Спортивные травмы
- Выправление искривленных пальцев и суставов





# MORTGAGES

WE COVER YOUR BANK ATTORNEY FEE

**NO APPLICATION FEE**

1-4 FAMILY

**NO PROCESSING FEE**

CONDOS

**NO ORINATION FEE**

COOPS

**ABSOLUTELY NO POINTS**

*Sam Davidov,*  
Senior Mortgage Specialist, Branch Manager

**GREEN RIVER CAPITAL CORP.**  
sam@greenrivercapitalcorp.com • www.greenrivercapitalcorp.com

**917.578.6009**  
Registered NYS mortgage broker all loans arranged through 3rd party providers

**GREEN RIVER CAPITAL**  
Residential & Commercial Financing

**GREEN RIVER CAPITAL**

*In Business for 13 Years, Thousands of Happy and Committed Clients - IT'S YOUR TURN NOW!*

**CALL US FOR A FREE CONFIDENTIAL ANALYSIS OF YOUR FINANCIAL SITUATION AND COMPARE OUR RATES TO ANYONE IN TOWN. YOU GET A COMMITMENT WITHIN 24-48 HOURS**



## Адвокатская фирма РОБЕРТА АРОНОВА

**МНОГОПРОФИЛЬНЫЙ ЮРИДИЧЕСКИЙ ОФИС REAL ESTATE LAW**

- ПОКУПКА И ПРОДАЖА НЕДВИЖИМОСТИ
- ПРОВЕРКА ДОКУМЕНТОВ ПО ПЕРЕФИНАНСИРОВАНИЮ LEASES
- ПРОБЛЕМЫ С ЖИЛЬЦАМИ
- FAMILY LAW
- РАЗВОДЫ ПО СОГЛАСИЮ И БЕЗ СОГЛАСИЯ
- WILLS AND TRUSTS, MEDICAID PLANNING
- ЗАВЕЩАНИЕ И ТРАСТЫ
- ПОДАЧА НА МЕДИКЕЙД
- БАНКРОТСТВО

**ОФИСЫ**  
В КВИНСЕ, МАНХЭТТЕНЕ И В ЛОНГ-АЙЛЕНДЕ

**Телефон: 718-206-1555**  
88-02 136th Street, Richmond Hill, NY 11418

## DISCOUNT MORTGAGE SUPERMARKET

**ASK "DR. RUBEN"**  
MLO NMLS#8273

Q: How long will it take to get my mortgage approved?  
A: 24 hours after receipt of a completed application

Q: Should take an adjustable or  
A: I need all the facts, give me a call

Q: If I was turned down for a mortgage, will you consider my application?  
A: Absolutely! Not many "Einstein's" in the mortgage business, give us a call.

Q: Are you still making "cash out" loans  
A: Very aggressively pay off high rate credit cards, car loans or put it in the bank. It's your money.

**ASK "DR. ROBERT"**  
MLO NMLS#7979



**CALL TODAY 718.969.7100**

- PURCHASE – REFINANCE – CASH OUT
- DEBT CONSOLIDATION
- FHLMC / FNMA
- FHA / VA / 203K LOANS
- CLOSING IN 10 DAYS

**WE WILL BEAT ANY RATE BY AN .125%**

186-09 UNION TPKE. FRESH MEADOWS NY 11366  
OFFICE: 718.969.7100 • FAX: 718.732.0687

**FIRST MERIDIAN MORTGAGE**



## Трибуна Раввина



**Раббай Барух  
БАБАЕВ,**  
раввин  
Центральной  
синагоги –  
Канесои Калон

В последнее время община подвергается массированному пропагандистскому нашествию со стороны ряда миссионерских организаций: христиан-евангелистов, сектантов – свидетелей Иеговы, “Евреи за Христа” и прочих структур, получающих огромные средства за свою деятельность в еврейских общинах США.

Прибавим к ним и ряд проектов, якобы связанных с культурой, однако несущих вполне определенную пропагандистскую и миссионерскую направленность: через театр, музыку, балет, цирк, сценического воздействия миссионеры стремятся привлечь все большее количество евреев в свои ряды. В частности, с подачи некоторых СМИ, у ограниченной части светской общины появилась странная тяга к так называемым путешествиям в Филадельфию, на шоу под названием «Моисей», которое ставят христиане-евангелисты в этом городе. Туристам и зрителям предлагают ознакомиться с жизнью христиан-амишей, а также вкушать кошерный шоколад, дабы подсластить впечатления от увиденного и закрепить в памяти зрителей подаваемые ценности.

После просмотра этого шоу ко мне с жалобами обращались некоторые зрители: кто-то с возмущением, а кто-то с недоумением говорили о вещах, непонятным им. Не исключая, что многие попали на это шоу по неведению: поверили своим

поводырям, не зная о лживости и обмане, алчности и цинизме организаторов. Они стали понимать, что под видом истории еврейского народа подаются мифы, абсолютно не соответствующие подлинным историческим фактам и событиям.

В этой связи, считаю своим долгом поставить в известность ретивых неразборчивых распространителей билетов, организаторов туров, что их деятельность приносит ощутимый вред. Обращаюсь к ним с настоятельным призывом прекратить деятельность в еврейских общинах города. Мы не позволим вводить в заблуждение нашу паству, уводить ее от подлинно реальной еврейской истории и духовных ценностей в сторону христиан или других конфессий. Евреи не обращаются ни к кому с просьбой перейти в свою веру, ибо нам в корне чуждо миссионерство, и мы не ставим своей целью увеличить общину за счет новообращенных. Чтобы стать евреем, надо пройти сложный процесс гиюра, имеющий массу ограничений.

Я призываю всех, кого привлекли туманные призывы миссионеров вкупе с рекламными агентами и кто попался на их удочку, вернуть билеты в кассы и объяснить другим членам еврейской общины об ошибочности посещения пропагандистского шоу, которое рекламируется организаторами как «новый взгляд на христианскую историю».

Вот что пишут на сайте этого спектакля «However, if you are at least open to the message of Christianity, you're likely to be wowed by the stagecraft» - «Если Вы хотя бы немного заинтересованы в христианстве, то будете в восторге от постановки спектакля!». Думается, что организаторы такого рода туров и групповых просмотров давно живут в стране и умеют читать по-английски.

Понятно, какой цели добиваются создатели этого шоу, прикрывшись именем еврейского пророка Моисея. Они привлекают в свои сети малообразованных людей, чье знание еврейской истории и еврейской духовности находится на столь низком уровне, что надо вызывать Духовную скорую помощь.

Откройте свои глаза и души, и ответьте на один вопрос: зачем вам это надо?

«Евангелисты – друзья Израиля! – заявила одна из организаторов подобных путешествий, отстаивающая право еврейских организаций на шефство над такими мероприятиями. – Евангелисты уверены, что если собрать всех евреев в Израиле то завтра воскреснет Иисус Христос!»

Вот каков христианский сионизм! Евангелисты говорят о времени возвращения Христа, а не Мошиаха! Заметили разницу?!

Обращаясь

к пособникам христианства, хочу заявить следующее. У нас всех прекрасное зрение и мощное чутье на миссионеров разных сортов и розливов! За 3000 лет нашей истории всего этого насмотрелись, навидались и наглотались!

Теперь к фактам.

Кто есть Моисей в еврейской истории и традиции? Моисей — великий еврейский пророк, автор книг Пятикнижия, принявший от Б-га на горе Синай Десять заповедей. Мы живем по заповедям, полученным им от Вс-вышнего.

Зачем образ пророка Моисея так необходим христианским идеологам, миссионерам? Для поддержки некой иллюзии подлинности изложенных фактов.

А могли ли в принципе встречаться Моисей и Иисус? Нет, с ними связаны абсолютно разные временные пласты и истории, никак не пересекающиеся. С первым именем – подлинная, великая история еврейского народа, а со вторым – миф!

Но обратимся к шоу христиан-евангелистов.

Те, кто оказались не по своей воле на том спектакле, рассказали, что показывали невероятные вещи, никак не соответствующие ни Торе, ни

нашему, еврейскому взгляду на суть происходящего в реальной истории еврейского народа, ни исторической правде. Например, встречу Моисея и Христа...

Такого рода акции работают на наших недругов, стремящихся увести нашу общину от истинно еврейских ценностей, Торы, и повернуть в сторону христианства.

Я понимаю, что мы живем в свободной стране, и каждый волен в своем выборе: смотреть или не смотреть, покупать билет или нет. Но каждый из нас должен для себя подумать о целесообразности своего похода в театр.

Для чего я пойду на шоу?

Кому это выгодно?

Какие семена сомнения, посеянные в души наших прихожан, стимулируют их обратить свои взоры в сторону церквей, вместо синагог?

Я надеюсь, мой призыв заставит задуматься тех, кому он обращен, и направит их души от мнимых материальных ценностей к подлинным духовным.

Особо обращаюсь к тем, кто приобрел билеты на это шоу: верните их обратно.

Наша община и ваши души не продаются!

20 ноября организуется очередной вояж в Филадельфию, где по дороге накормят шоколадом, и постараются бросить в ваши души семена сомнения в истинности Торы и еврейских ценностей. Не поддавайтесь!

Если у вас появились вопросы или проблемы, обратитесь ко мне, раввину Баруху Бабаеву, и я помогу вам. Да поможет нам Б-г!

**С уважением ко всем Вам  
раббай Барух БАБАЕВ**

# ОСТАВАЙТЕСЬ ЕВРЕЯМИ!

## ПРОТИВОСТОИМ МИССИОНЕРАМ ВСЕЙ ОБЩИНОЙ!

### Обращение главного раввина Центра бухарских евреев

## К СВЕДЕНИЮ ЧИТАТЕЛЕЙ ГАЗЕТЫ И ОБЩИНЫ БУХАРСКИХ ЕВРЕЕВ

Ввиду появившихся инсинуаций и разного рода слухов, о стремлении нашей редакции получить рекламу театрального шоу «Моисей», проповедующего христианский взгляд на историю развития человечества, редакционный совет, редколлегия и рекламный отдел газеты общины бухарских евреев Америки The Bukharian Times авторитетно заявляют: ни в прошлом, ни в настоящем, никто из нас не обращался ни к одному туристическому или к рекламному агентству с предложением провести рекламную кампанию, связанную с посещением спектакля «Моисей» в Филадельфии.

В будущем редакция намерена планомерно и последовательно проводить политику борьбы с миссионерством во всех его проявлениях, и призывает всех членов общины быть бдительнее и не поддаваться на любого рода провокации.

Обращаемся ко всем нашим читателям с призывом сообщать о любых попытках вовлечения евреев в лоно чуждых нам конфессий. Ваши рассказы, истории, опыт противостояния будут описаны в газете и получат широкую поддержку наших читателей.

**Главный редактор газеты**

## ОБЪЯВЛЕНИЕ

Конгресс бухарских евреев США и Канады доводит до сведения жителей бухарско-еврейских общин Денвера (Колорадо), Феникса (Аризона), Атланты (Джорджия), Сан-Диего, Лос-Анджелеса, (Калифорния), Кливленда (Охайо), Сиэтла (Вашингтон), что с нового, 5775 года, по многочисленным просьбам бухарских евреев, газета The Bukharian Times распространяется по синагогам этих городов для поддержания связей всех периферийных общин с Нью-Йорком.



Редакционный совет, редколлегия и рекламный отдел газеты общины бухарских евреев Америки The Bukharian Times выражают благодарность президенту Конгресса Борису Кандову за внимание к духовным и информационным нуждам наших соплеменников, проживающих в разных городах страны.

Напоминаем, что в настоящее время газета The Bukharian Times также размещена в интернете, на двух сайтах: американском – [www.bukhariantimes.org](http://www.bukhariantimes.org) и израильском – [www.bukharim.com](http://www.bukharim.com).

Телефоны: 718-261-1595  
и 718-261-1595; факс: 718-261-1564;  
e-mail addresses:  
[bukhariantimes@aol.com](mailto:bukhariantimes@aol.com),  
[2612315@gmail.com](mailto:2612315@gmail.com)



# ПОСТРАДАЛИ НА РАБОТЕ?

Более 20 лет  
предоставляем  
юридическую помощь  
русскоговорящим клиентам  
по делам, связанным с

**Worker's Compensation  
Social Security Disability**

СПРОСИТЬ  
**АЛЛУ  
ИЛИ  
ЛЕНУ**

Queens location:  
96-14 63 Drive,  
5 Floor, Rego Park,  
NY 11374



- Всевозможные травмы, произошедшие на работе Occupational claims, Carpal tunnel
- Травмы спины
- Психиатрические проблемы
- Травмы при строительных работах
- Home Attendants
- Limo Drivers/All workers, даже если вы здесь нелегально без SS# / Работающие на кеш
- Пожизненная пенсия
- Крупные гонорары

**FREE  
CONSULTATION**

**(718) 275-3660**

**LAW OFFICE**

Brooklyn location:  
308 Atlantic Ave, 2 Floor,  
Brooklyn, NY 11201

**HARRIS LAW GROUP, LLP**

Наш адрес в интернете: [www.hurtatworknyc.com](http://www.hurtatworknyc.com)



# ВАС АРЕСТОВАЛИ? – ЗВОНИТЕ!



347.249.5057 718.849.7272

**АДВОКАТЫ**

**Энтони**

**ЛОМБАРДИНО**

**Борис**

**НЕКТАЛОВ**

101-05 Lefferts Blvd  
Richmond Hills, NY 11419



Attorney advertisement

ПРЕДСТАВЛЯЕМ ЗАЩИТУ В ШТАТАХ НЬЮ-ЙОРК И НЬЮ-ДЖЕРСИ

50 ЛЕТ ПРАКТИКИ

Адвокаты успешно осуществляют защиту в разных аспектах уголовного права в Федеральном и Верховном судах страны, успешно представляя интересы своих клиентов на всех стадиях рассмотрения уголовного дела



## YOUTH MINYAN



Рафаэль  
НЕКТАЛОВ  
Нью-Йорк

# НАШЕ БУДУЩЕЕ – В НАДЕЖНЫХ РУКАХ!

Два вечера в Центре бухарских евреев не умолкала музыка, продолжались танцы с Торой. Праздник Симхат Тора, который отмечается в связи с завершением годового цикла чтения Торы во всех синагогах мира, продлили на день Некталовы и Елизаровы. Они внесли новый свиток Торы в честь своих достопочтимых предков: ныне здравствующих почетного вице-президента Центра и президента Хевра Кидуша Рахмина Некталова и Зины Елизаровой, в память о Деборе Некталовой, Эдварде и Семе Некталовых, Гавриэле и Амине Алишаевых, Абохасе и Соне Абрамовых, Малмал Абрамовой.

Раббай Ашер Вакнин сравнительно недавно стал работать в нашей общине. Но именно о таких, как он, говорят: несмотря на небольшой срок деятельности, он добился впечатляющих результатов. И в этом нет никакой натяжки.

Начав работу буквально на пустом месте (предыдущий раббай, после того как был снят с должности, увел с собой немало молодых прихожан синагоги), он начал активно формировать новый миньян, который ежедневно собирался в 7:30 утра, а также на пятничную и субботнюю молитвы на третьем этаже.

В течение двух последних лет, он смог сплотить поколение молодых членов общины, и им удалось осуществить ряд важных программ.

20 октября члены молодежного миньяна собрались в 7 часов вечера. Многие пришли с родителями, нарядно одетые, подтянутые, как на семейное торжество. Семейственность, доброжелательность и желание приблизиться к духовным ценностям своего народа – всё это впечатляло и радовало.

В центре зала торжеств установили постамент для нового свитка Торы! Справа стол, на котором будут дописаны оставшиеся буквы. Сойфер Гершон Хаимсон, убеленный сединами раввин, являющийся одним из лучших писчиков Торы, приготовил чернила и перо, тем самым олицетворяя вечность. Поразительно, но в век типографской промышленности и компьютерной графики, 3D-технологий, еврейские мудрецы остались верны традиционному способу

С приветственными словами к присутствующим обратился раббай Вакнин. Он выразил большую благодарность всем, кто принял решение преподнести этот новый свиток Торы в день, когда начинают читать ее первые главы. Он сказал:

- «Берешит» – это начало, а значит, мы вместе с вами стоим у начала большого процесса вдумчивого изучения Торы, уроков жизни.

Главный раббай Центра Барух Бабаев, приветствуя молодежь, подчеркнул, что написание нового



свитка Торы всем миньяном есть высшая форма единства, ибо этому свитку предстоит постоянно находиться в миньяне и каждая буква всегда будет символизировать единство:

- Последняя буква Торы – это ламед, а первая – вав. А если их объединить, получится слово «лев», означающее «сердце». Ваши сердца, объединенные любовью к Торе, должны биться в унисон, создавая единство – ахдуд!

Роды Некталовых и Елизаровых внесли большой вклад в развитие общинной жизни бухарских евреев США и Израиля. Филантропия в крови этих людей, готовых всегда поддерживать духовные ценности своего народа.

Роману Некталову, крупному бизнесмену и филантропу, и его сыну Леону Некталову пришла на смену новая поросль – Риччи (Рахмин) Некталов, успешный бизнесмен, которой прошел академию бизнеса на 47-й, Бриллиантовой улице Манхэттена под руководством своего деда и отца.

- Мне и моим сверстникам повезло, что в нашей общине такой

замечательный раббай – Ашер Вакнин! – говорит с восторгом о своем наставнике Дэвид Некталов, - поэтому мы вместе с моим другом Елизаровым приняли решение сделать нечто, что принесет нашей общине пользу. А что может быть лучше нового свитка Торы? Это – и на каждый день и на века!

В зал вошел президент Центра бухарских евреев Симха Алишаев, и надо было видеть, с каким восторгом его принимала наша молодежь!

Борух Елизаров – сын Шалома Елизарова, племянник Симхи Алишаева.

Он работает также на 47-й и свиток посвятил своим отцу, дедушкам и бабушкам.

- Чем этот вечер отличается от вчерашнего торжества? – поинтересовался я у Симхи Алишаева.

- Вчера все готовилось для общины в целом, это был праздник Симхат Торы, а сегодня молодые члены общины пригласили своих друзей. Вчерашний вечер был календарным праздником, сегодняшний специально подготовлен группой молодых энтузиастов.

- Это вам напомнило вашу молодость?

- Конечно, и я рад что мой племянник вместе с Дэвидом, сыном моего друга Леона Некталова, смогли организовать такое событие!

В это время сойфер уже подготовился писать свиток Торы, и пригласили Симху Алишаева стать участником этой мицвы.



Борис Мататов, вице-президент Центра бухарских евреев:

- Сказать что я взволнован, – значит, ничего не сказать! Видеть этих молодых, предприимчивых, умелых бухарских евреев, многим из которых нет и 25 лет, а они уже уверенно стоят на ногах и поддерживают свой, молодежный миньян, – видеть их было моей мечтой! Для кого строили это прекрасное здание? Кому мы завтра доверим руководство общиной? Какие лидеры придут нам на смену? На все эти вопросы можно ответить с уверенностью: серьезные, богобоязненные люди готовы вести нашу общину к новым горизонтам. Я благодарен раввину Вакнину за превосходную работу с нашими детьми!

Хочется отметить, что в этот день среди гостей молодежного миньяна были не только представители бухарских евреев, но и гости. Среди них и те, кого я видел первый раз. Таль Варшавский, который впервые находится в нашем Центре, сказал, что работает со многими бухарскими евреями в течение многих лет.

- Я здесь, чтобы выразить свое восхищение вашей общиной и оказать поддержку её молодым членам! – добавил он.

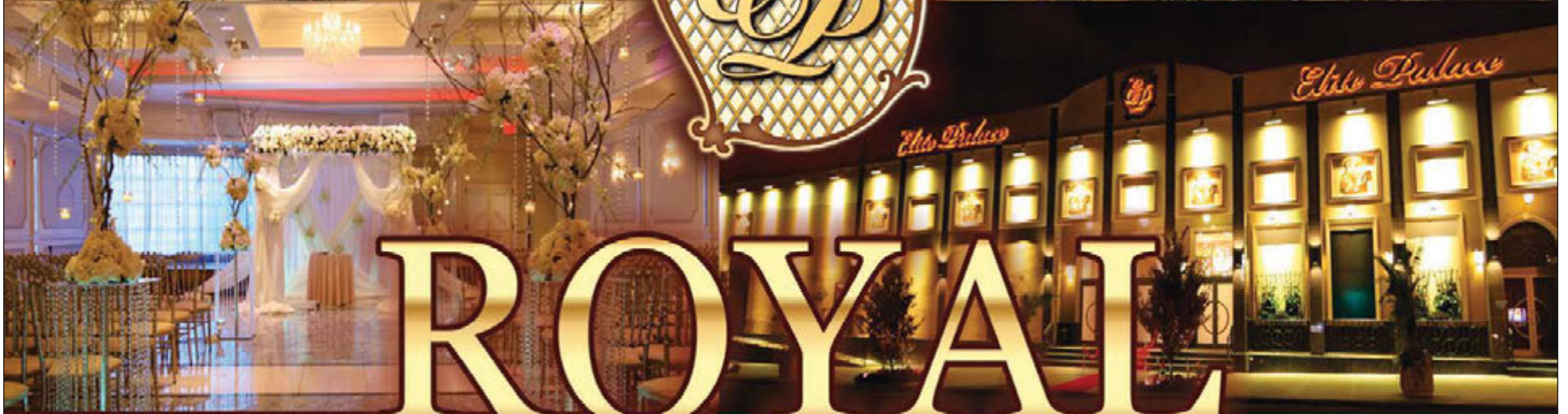
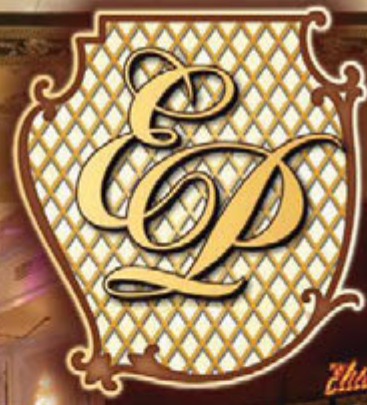
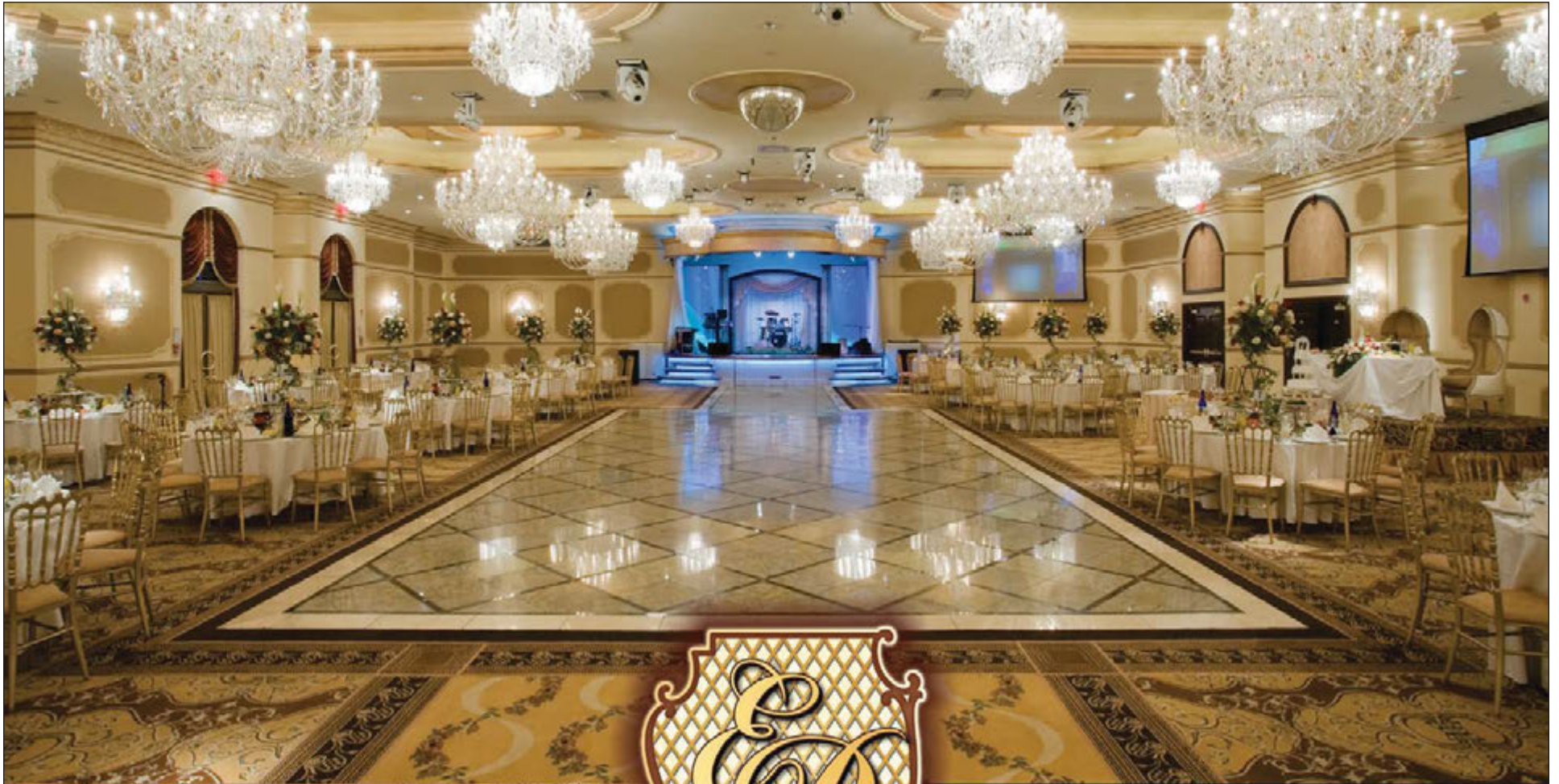
Каждому, кому выпала честь дописать буквы нового свитка Торы, выдавали специальный сертификат. Среди тех, кто получил его, значится и автор этих строк. Мне приходилось получать немало грамот, там, в СССР, и здесь, в Америке. Однако эта для меня самая важная. Ведь сегодня я стал причастным к нашему многовековому прошлому, так как свитки пишутся в течение тысячелетий и связаны с историей моего народа. Я стал в самом высоком смысле причастным и к настоящему, ибо моя буква внесена сегодня, значит, именно в нынешний день я попал в историю соплеменников. И, конечно же, – к будущему: меня окружало множество молодых и энергичных людей, которые пронесут наши традиции через многие предстоящие десятилетия!

- Люди не всегда чтят своих родителей при жизни, и, как правило, вносят свитки Торы в память о них, - сказал мне на прощанье Дэвид. – Мне же хотелось порадовать живущих ныне моего деда Рахмина и отца Леву Некталовых. Аналогично думает и мой партнер по мицве Борух Елизаров.

Я глубоко уверен: наше будущее – в надежных руках!

Фото Юрия Мататова  
и Рафаэля Кайкова





# ROYAL

# Elite Palace

ЭЛЕГАНТНОСТЬ, ВКУС, СТИЛЬ!

Тел 718-565-2001

69-02 Garfield Ave.

Fax 718-565-1105

Woodside, NY 11377

[www.elitepalaceny.com](http://www.elitepalaceny.com)

V V A A D  
H HARABONIM  
Q of QUEENS





## ИНТЕРВЬЮ



Евгений ГИРИН

## ПОДДЕРЖИТЕ ИЗРАИЛЬСКИХ СТУДЕНТОВ!

Беседа с выдающимся ученым, президентом Холонского технологического института в Израиле, профессором ЭДУАРДОМ ЯКУБОВЫМ

В ноябре 2013 года уроженец Ташкента профессор Эдуард Якубов, крупный научный деятель, доктор математических наук, был назначен президентом Холонского технологического института (ХТИ), престижного ВУЗа в центре Израиля. До этого на протяжении более двадцати лет он преподавал в различных ВУЗах Израиля и мира: Технионе (Хайфа), Тель-авивском университете, Институте математики имени Макса Планка (Бонн, Германия), Хельсинском университете (Финляндия) и в ХТИ. Профессор Якубов стал единственным бухарским евреем в мире, назначенным на столь высокий научно-административный пост. Находясь с визитом в США, в августе, 2014 года профессор Эдуард Якубов встретился с корреспондентом нашей газеты Евгением Гириным и дал ему интервью.



**Евгений Гирин:** *Здравствуйте, профессор. Расскажите, пожалуйста, о себе, в частности о том, как Вы стали научным деятелем.*

**Эдуард Якубов:** Я родился в самой глубинке старого Ташкента и до четырех лет говорил только на бухарско-еврейском языке. Все мои дедушки и бабушки – из Паншанбе, кроме бабушки по матери, которая – из Маргилана. Детство я провел в Коканде, учился там в школе, окончил ее с золотой медалью и стал первым призером республиканской математической олимпиады.

Мой папа был преподавателем истории и экономики в институте, участник Великой Отечественной войны. Моя мама работала врачом-педиатром клиники ТашМи, на кафедре профессора Гершеновича. Во время войны спасала детей, эвакуированных из европейской части СССР. В 1965 году, мы получили письмо из города Черновцы на Украине, от матери спасенного ребенка, которая пригласила мою маму на его свадьбу.

В 1968 году, я поступил в Ташкентский политехнический университет (ТПУ), получив единственную в Узбекистане стипендию имени Бируни по математике. Окончил университет с отличием, моя дипломная работа была опубликована в престижном научном журнале, по рекомендации академика Лаврентьева из Академии Наук СССР. Я до сих пор благодарен научному руководителю Л. И. Волковскому и преподавателю из университета Моисею Гедальевичу Гендлеру за то колоссальное влияние, которое они оказали на меня. В 1979 году, я

защитил диссертацию и в возрасте тридцати лет стал доцентом. Я преподавал в том же Ташкентском политехническом университете, в котором учился. Работал вместе с профессорами А.С. Файнлейбом, Л.С. Трегубом и А.В. Мироновым.

**Е.Г.: Какие предметы Вы преподавали?**

**Э.Я.:** Я преподавал математический анализ, функции комплексного переменного, а также вел десятки специальных курсов и спецсеминаров. Оченьчастлив, что среди моих учеников много замечательных математиков, таких как профессор Александр Кац и Геннадий Грабарник из США и Федор Сукачев из Австралии. Андрей Кригер, Артур Меджитер, Валерий Шереметьев, Дмитрий Миндлин, Сергей Ясколко и другие, также были моими учениками. Для преподавателя нет большего счастья, чем видеть своих учеников состоявшимися в области науки, преподавания, промышленности высоких технологий.

Я очень рад проводить время в кругу своих учеников в США и очень благодарен проживающему в Форест Хиллс профессору математики Университета имени Святого Иоанна (St. John's University) в Квинсе Александру Кацу за его умелую и быструю организацию встреч выпускников математического факультета ТПУ. Глядя на успехи своих и других учеников ТПУ, радуюсь, что мы получили образование в одном из ведущих университетов, который успешно конкурировал со многими научными центрами всего мира.

**Е.Г.: Профессор Якубов, во время учебы, а потом преподавания в СССР сталкивались ли Вы с антисемитизмом?**

**Э.Я.:** Евгений, меня часто об этом спрашивают. Я не знаю, что происходило в других городах, но, на мой взгляд, открытого враждебного отношения к евреям в Ташкенте и в Средней Азии не было. Среди евреев было много кандидатов и докторов наук, которые успешно работали в ВУЗах Средней Азии. За последние несколько лет, я неоднократно приезжал с визитами в Узбекистан, прилагая усилия для развития научных связей между Израилем и моей родиной. Уже подписан договор между институтом, который я возглавляю и Казахским национальным университетом в Алматы. В ближайшее время ожидается подписание аналогичного меморандума и с Ташкентским политехническим университетом.

**Е.Г.: В каком году Вы репатрировались в Израиль?**

**Э.Я.:** В Израиль я уехал в конце 1990-го года по сионистским убеждениям. В 1970-е годы, когда я ознакомился с еврейской историей, я понял, что каждый человек счастлив, только если он может внести вклад в развитие своего народа, у которого свои ценности, история и культура. У меня была возможность иммигрировать в США, но на семейном совете, мы решили, что наше место в Израиле.

**Е.Г.: А как сложилась Ваша жизнь и научная деятельность на исторической родине?**

**Э.Я.:** Приехав в Израиль, мы очень быстро поняли, что это такое, когда на тебя падают ракеты и есть опасение, что ракеты начинены химическим оружием. Но эта внешняя опас-

ность сумела сплотить израильтян. Уже через месяц после окончания курсов иврита для новых репатриантов, я был принят на работу в Технион в Хайфе – один из самых известных ВУЗов мира. Мне пришлось несколько изменить свою научную тематику, и я нашел положительный отклик у ведущего израильского ученого Ури Сребро, который был деканом математического факультета в Технионе. С ним вместе, мы опубликовали десятки статей в престижных научных журналах, издали две монографии в серии “Шпрингер”.

Потом, меня пригласили читать лекции в Холонском технологическом институте. Я создал там кафедру прикладной математики, организовал факультет точных наук и руководил им. В 2011 году был назначен вице-президентом по науке и около года являюсь президентом этого института.

**Е.Г.: Расскажите пожалуйста о Вашем институте.**

**Э.Я.:** Вы знаете, история Холонского технологического института довольно интересна. Раньше, обучение по инженерным специальностям в центре Израиля проводилась только в рамках этого института. В 1969 – 1999 годах наш институт был филиалом Тель-Авивского университета. А уже пятнадцать лет он является независимым аккредитованным ВУЗом, там получают степени бакалавра и магистра. У нас успешно обучаются 3.500 студентов, из которых, 1.200 на инженерном факультете, тысяча на факультете дизайна, семьсот на компьютерном факультете и несколько сотен на факультете технологического менедж-

мента и технологических сетей обучения.

Примерно 60 процентов всех наших студентов сочетают обучение с работой в сфере высоких технологий. Это позволяет им напрямую использовать навыки, полученные в институте. У нас в Холоне находится много компаний высоких технологий, институт быстро развивается, и мы открываем новые направления: биоинформатика, компьютерная инженерия, нанотехнологии, медицинская инженерия, биоинженерия.

Наш институт поддерживает тесные научные контакты с ВУ-Заами по всему миру. Во время этого моего визита в США я установил контакты с Университетом имени Уильяма Паттерсона в Нью-Джерси.

Наш институт имеет научно-технологическую базу (например, трехмерные принтеры, в том числе керамический принтер) и постоянно открывает новые лаборатории. В частности, у нас есть уникальная лаборатория по трибологии (изучению трения и износа материалов) и лаборатория по изучению влияния мобильной связи на организм человека.

Особенностью нашего института является, то, что массовая репатриация из СССР привела в институт десятки ученых в разных областях (физика, математика, технологии). Сегодня примерно 30 процентов наших профессоров – выходцы из СССР, а 35 процентов наших студентов – это дети советских репатриантов.

В сотрудничестве с бухарско-еврейскими организациями, институт поощряет поступление к нам бухарской молодежи, многие её представители показывают себя как отличники и после учебы остаются работать в институте. В кооперации с этими организациями, институт стимулирует обучение студентов, изыскивая возможности для стипендий.

**Всем известно, что Израиль участвовал в противостоянии с ХАМАСом. Около ста студентов нашего института принимали участие в этой военной операции. Одна из целей моего визита в США и Канаду – создание фонда для поддержки наших студентов, которые пропустили семь недель занятий и подверглись материальному ущербу.**

**Я обращаюсь ко всем читателям, надеюсь на то, что бухарско-еврейская община, будучи сплоченной, придет на помощь нашим студентам. Это очень важно не только для нашей общины, но и для всего Израиля. Оборона страны опирается на наших учеников, которые разрабатывали систему противоракетной обороны “Железный купол”.**

**Е.Г.:** Спасибо большое, профессор! Наша газета желает Вам и возглавляемому Вами институту больших успехов!

**Э.Я.:** И вам процветания и творческих удач



## БИЗНЕС



**Рафаэль  
НЕКТАЛОВ**  
Нью-Йорк

21 октября группа раввинов общин бухарских евреев Квинса – Барух Бабаев, Залман Завулунов, Ашер Вакин, Ицхак Воловик, Яков Юшваев, Яков Абаев, Авром Табибов, Шломо Нисанов, Хагай Ниязов – вместе с президентом Конгресса бухарских евреев США и Канады Борисом Кандовым, главным редактором газеты The Bukharian Times Рафаэлем Некталовым, активистом общины Александром Винером были приглашены в ресторан и кетеринг-холл «Олигарх» на торжественную церемонию установки мезузы у дверей заведения.

- Для нас важно присутствие



ских евреев Леви Леваева, чтобы он тоже смог прикрепить одну мезузу к залу «Олигарха». Уверен, что это место ему придется по душе.

рического здания Республиканского клуба.

Затем он обратился с напутствием к владельцам ресторана:

- Теперь все позади, и придется проявить свойственное вам гостеприимство, дружелюбие к людям, которых вы увидите впервые в своей жизни.

20 октября здесь уже прошло первое пари, так как ресторан должен был открыться раньше, и заказы были приняты. И как говорится, первый блин не оказался комом.

- Гости были довольны, - отразился об этом событии Аркадий Чульпаев. – Не расходились до 2-х часов ночи! У нас здесь прекрасный бар. Гости спускались туда, наслаждались музыкой и коктейлями, которым нет равных в Квинсе.



Я.Юсупов, раввины Б.Бабаев, И.Воловик и А.Табибов

столь высоких гостей, всеми уважаемых раввинов, президента общины, представителей прессы, впервые перешагнувших порог глатт-кошерного ресторана, который мы строили в течение семи лет! – сказал Сеня Чульпаев, один из совладельцев «Олигарха», душевно встречая гостей.

Гости не могли скрыть своего изумления от изысканного и великолепного оформления, дизайна ресторана, отведали блюда, приготовленные и поданные поваром Эдуардом Фужайловым.

- Если на улице, у входа, нет мезузы, значит, все это здание не имеет подлинного значения, - подчеркнул раббай Борух Бабаев.

- Мне приходилось видеть немало интересных интерьеров, но увиденное в ресторане «Олигарх» заставляет по-новому оценить возможности сегодняшних инженеров, дизайнеров и строителей! – с восторгом отозвался Борис Кандов. - Я надеюсь, что мы пригласим сюда президента Всемирного конгресса бухар-

Яков Юсупов, совладелец ресторана, всегда любезен и внимателен ко всем гостям. Он подчеркнул, что в течение многих лет, работая вместе, одной командой, удалось построить это великолепное здание, и



Lounge Bar

остаться при этом большими друзьями. Что греха таить, не все выдерживают узы партнерства. Но у Чульпаевых и Юсуповых слова никогда не расходятся с делами.

- Сложно представить себе, сколько труда и средств требовало воплощение этого проекта! – воскликнул раббай Шломо Нисанов, который был свидетелем того, как началась реконструкция этого исто-

- Мы хотели бы, чтобы к нам пришла молодежь, мои сверстники, которые проводят время либо в Бруклине, либо в Манхеттене, - дополнил Илюша Юсупов и со свойственным молодым людям темпераментом задался риторическим вопросом:

- А почему не у нас, в родном Квинсе, рядом с домом?

Но куда молодежи здесь направиться? Практически, не-



Теперь здесь расположен ресторан «Олигарх»

куда... Я об этом часто думаю. Надеюсь, что открытие ресторана «Олигарх» заполнит нишу отсутствия молодежных ресторанов в нашей общине. Куда ни зайдешь – сплошные поминки...

Всех присутствующих благословила мама Сени и Аркадия Чульпаевых тетя Шушанна. Она большой кулинар, удивительно чуткий и гостеприимный человек. Одна, сама, рано лишившись мужа, подняла своих прекрасных сыновей и дочерей на ноги, дала им всем им образование и прекрасное воспитание.

- Быть гостеприимным и щедрым, накормить людей – это мицва нашего праотца Авраама, - отметил раввин Аврам Табибов, который знает близко семью Чульпаевых и Юсуповых. - И, судя по этому столу, накрытому для нас, мы можем с уверенностью сказать, что вам удастся поднять этот бизнес в нашей общине.

Интерес к ресторану «Олигарх» огромен не только в нашей общине.

- Мне звонят мои знакомые, друзья и задают один вопрос: когда мы сможем прийти и увидеть это чудо? – сказала



известная эстрадная певица Марина Челло, дочь Сени Чульпаева, которая теперь будет заниматься менеджментом ресторана. – Отвечаю им: в среду, 5 ноября, в 7 часов вечера, приглашаю всех на Grand Opening! У нас заготовлена масса сюрпризов, необычных музыкальных и



Шушанна Чульпаева

танцевальных номеров с участием звезд первой величины.

Марине я верю. Ее вкус столь же безупречен, как и вкус ее родителей Сени и Оли Чульпаевых.

Пожелаем успеха нашим друзьям, и пусть этот великолепный корабль со столь многообещающим названием «Олигарх» начнет свой путь с успеха и всеобщего признания!

Газета The Bukharian Times обязательно расскажет своим читателям об предстоящем вечере, о тех, с кем встретятся наши фотокорреспонденты и журналисты. До встречи 5 ноября в ресторане «Олигарх»!

Фото Мэрика Рубинова

86-15 Lefferts Blvd,  
Kew Gardens, NY 11418  
718-880-1406



## ХРОНИКА ЦЕНТРА БУХАРСКИХ ЕВРЕЕВ



**Борис  
БАБАЕВ,**  
руководитель  
информатдела  
Канесои Калон

**13 октября** провели траурный митинг по случаю смерти Светланы Календарёвой (1937), уроженки города Керки, дочери Ильязара Календарёва и Суриё Сионовой.

Вёл митинг раббай Абрам Табибов. Выступили: Анатолий Абрамов, Шамуэль Малахимов и Илья Борухов. Руководители и работники Центра выражают свои искренние соболезнования её детям: Эдуарду, Элле, Стелле, всем членам их семей, родным и близким.

**15 октября** семья Ариэля и Ирины Матовых провела обряд брит-милы своим сыновьям-близнецам. Сандок первого сына – дедушка новорождённого по матери Шурик Матов. Сандок ришон – дедушка новорождённого по отцу Авраам Матов. Сандок второго сына – дядя новорождённого Ариэль Матов. Сандок ришон – дядя новорождённого Азария Матов. Моэль – раббай Хеллер. Поздравили родителей и благословили новорождённого бабушки, дедушки, родные, близкие и друзья: Авраам и Мая Матовы, Шурик и Мая Матовы, Азарья и Марина Матовы, Элла и Лукас Жименер, Аркадий и Алла Мататовы, Михаил и Анжелла Мататовы и другие.

Раббай Барух Бабаев от имени руководителей и работников Центра и Канесои Калон поздравил родителей, благословил новорождённых, преподнёс поздравительный сертификат, прочитал благословение на вино и торжественно произнёс имена новорождённых: Эмануэль и Самуэль. Сэудот мицву провели в одном из красивейших залов Центра.

**15 октября** провели траурный митинг по случаю смерти Бахмал (Беллы) Рубиновой (Давыдовой). Она родилась в 1943 году в семье Якова и Бурхо Давыдовых, в городе Ташкенте. Вёл митинг раббай Абрам Табибов. Выступили: Михаил Закинов, Яир Некталов, Рафаэль Бадалбаев, Александр Давыдов, Юра Калантаров. Руководители и работники Центра выражают свои искренние соболезнования её детям: Эдуарду, Ларисе, всем членам их семей, родным и близким.

**19 октября** семья Гав-

# ДУХОВНАЯ ЖИЗНЬ ГЛАВНОЙ СИНАГОГИ КАНЕСОИ КАЛОН



риэля Якубова и Дианы Рафаэловой провела обряд брит-милы своему сыну. Сандок – дедушка новорождённого по отцу Борис Якубов. Сандок ришон – дядя новорождённого по отцу Эдуард Якубов. Моэль – раббай Имонуэль Шимунов. Поздравили родителей и благословили новорождённого бабушки, дедушки, родные, близкие и друзья: Борис Якубов и Лиза Стараева, Борис и Гала Рафаиловы, Эдик Якубов и Ирина Рафаилова, Иосиф и Рая Якубовы, Славик Рафаилов и другие.

Раббай Барух Бабаев от имени руководителей и работников Центра и Канесои Калон поздравил родителей, благословил новорождённого, преподнёс поздравительный сертификат, прочитал благословение на вино и торжественно произнёс имя

новоорождённого – Яков. Сэудот мицву провели в одном из красивейших залов Центра

**20 октября** семья Альберта и Елены Мурдахаевых провела бар-мицву своему сыну Даниэлу. Готовил его к бар-мицве наставник Амнун Исхаков. Даниэл удостоился выноса Сефер Торы, прочитал благословение на цицит, тфиллин и отрывки из Торы (парашат "Ноах"). Затем его поздравили, благословили родители, дедушки, бабушки, родные, близкие и друзья: Илья и Ольга Авезовы, Альберт, Яфа и Борис Абрамчаевы, Семён и Любовь Мурдахаевы, Григорий и Белла Ниязовы, Славик и Света Якубовы, Давид Ниязов, Лазарь и Зоя, Юзик и Маргарита Мурдахаевы, Алик и Рая Завлуновы, Григорий и Роня Галибовы, Эдик и Элла,

Давид и Стелла Мурдахаевы и многие другие.

Раббай Барух Бабаев от имени руководителей и работников Центра и Канесои Калон поздравил родителей, благословил бармицва-боя и пре-

дельно в нашей газете освещаются все мероприятия, проводимые в Канесои Калон, а семья получает в подарок Живую Тору и сертификат. Проводя свои обряды и вечера в красивых залах синагоги и сети ресторанов "Da Mikelle" со всеми удобствами и хорошим сервисом, вы получите большое удовольствие.

Руководители и работники Канесои Калон выражают большую благодарность всем, кто вносит свои пожертвования, так как все эти средства идут на содержание, благоустройство, развитие и повышение духовности синагоги, а жертвователи в свою очередь получают награду от Ашема.

**ДОБРО ПОЖАЛОВАТЬ!**  
Фото автора.



поднёс ему поздравительный сертификат и живую Тору. Сэудат мицву провели в одном из красивейших залов центра.

*Дорогие читатели! Напоминаем вам, что ежене-*

Для подробной информации звоните по телефону: (917) 600-3422  
Борису Бабаеву.  
E-MAIL: borisbabayev@yahoo.com

**THE BUKHARIAN TIMES**  
ГАЗЕТА ОБЩИНЫ БУХАРСКИХ ЕВРЕЕВ АМЕРИКИ  
Tel: 718-261-1595; 261-2315; Fax: 261-1564. E-mail: bukhariantimes@aol.com

**THE FIRST BUKHARIAN JEWISH WEEKLY  
COMMUNITY NEWSPAPER IN THE USA**



**THE MOST EFFECTIVE ADVERTISEMENT  
IN QUEENS!**

**THE BUKHARIAN TIMES**

**(718) 261-1595 • (718) 261-2315**

**Fax (718) 261-1564**

[www.bukhariantimes.org](http://www.bukhariantimes.org)

[e-mail: bukhariantimes@aol.com](mailto:bukhariantimes@aol.com)



## КВИНС-БУЛЬВАР



Евгений ГИРИН

# ПРОПАЛЕСТИНСКАЯ ОПЕРА ВЫЗВАЛА БЕСПОРЯДКИ

Сотни демонстрантов, кричащих "Позор «Метрополитен-опере!»" пришли на премьеру скандальной оперной постановки "Смерть Клингхоффера". Премьера привела к такому накалу страстей, что один из демонстрантов был арестован, а нынешний мэр нашего города Билл Де Блазио публично поссорился с бывшим мэром Рудольфом Джулиани.

Шестидесятидевятилетний американский еврей из нашего города, прикованный к инвалидному креслу Леон Клингхоффер был зверски убит палестинскими террористами в октябре 1985 года. Боевики "Палестинского фронта освобождения" связанного с Ясером Арафатом, захватили круизный корабль "Акилле Лауро", на котором путешествовал Клингхоффер вместе со своей женой Мэрилин, отмечая 36-ю годовщину совместной жизни. Палестинцы расстреляли Клингхоффера на глазах его жены и вместе с инвалидной коляской бросили его за борт у берегов Египта. Через неделю, его тело прибило к берегам Сирии. Оно было предано

земле на еврейском кладбище в Нью-Джерси. Через четыре месяца безутешная вдова Леона Клингхоффера умерла от рака.

По мотивам этой трагедии, американский композитор Джон Адамс поставил оперу и назвал ее "Смерть Клингхоффера". Адамса обвиняют в том, что палестинские террористы, убившие пожилого инвалида, показаны положительными героями, которые мстят за уничтожение их родных деревень израильской армией, а еврейские персонажи оперы показаны как алчные, отрицательные герои.

Эта скандальная постановка, которая, по мнению сторонников Израиля, воспекает кровавые деяния палестинских террористов, удостоилась свистков и негодующих криков наряду с одобрительными аплодисментами. Как только занавес поднялся, Джеффри Бенсон, сидящий в мезонине, закричал: "Убийство Клингхоффера никогда не будет забыто!" Сначала, выступающие на сцене певцы несколько растерялись, но Бенсона быстро вывели из зала полицейские под аплодисменты других зрителей.

Пятидесятишестилетний

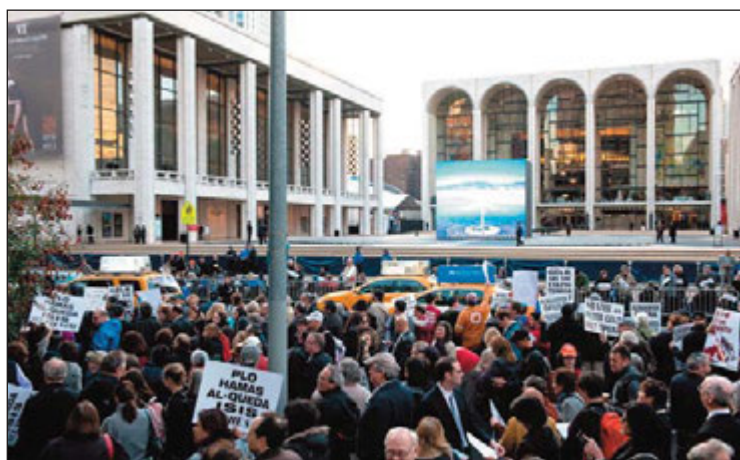
Бенсон был задержан полицией и получил повестку в уголовный суд по обвинению в нарушении общественного порядка.

- Я считаю эту оперу аморальной: она использует арабско-израильский конфликт, чтобы оправдать подлое убийство ни в чем не повинного человека, - заявил Джеффри Бенсон прессе.

У входа в «Метрополитен-оперу» собрались более 400 демонстрантов, которые выстроили сто пустых инвалидных кресел, украшенных фотографиями Леона Клингхоффера. Протестующие держали плакаты с такими надписями, как "Клингхоффер был зверски убит палестинскими террористами".

- Эта постановка радиоактивна и опасна, - разгневано заявил известный ортодоксальный раввин и активист Ави Вайс, - Она оправдывает терроризм, показывая террористов героями.

К демонстрантам, поющим гимны Израиля и США наряду с еврейскими песнями, присоединились ведущие местные политики: бывший мэр Нью-Йорка Рудольф Джулиани, бывший губернатор Дэвид Паттерсон, конгрессмен Питер Кинг и



конгрессумен Каролин Махони. Джулиани, который в бытность мэром выгнал Ясера Арафата из Линкольн-центра и всегда выступал в поддержку Израиля, даже написал статью на известном интернет-сайте "Дейли бист", объясняя, почему он, давний любитель оперы, протестовал против "Смерти Клингхоффера".

В свою очередь, нынешний мэр Билл Де Блазио, во время выступления в Квинсе, резко осудил Джулиани за участие в протесте, назвав его поступок "не соответствующим американским порядком" и неуважением к свободе слова.

- Я эту оперу не смотрел и не хочу судить о том, чего я сам не видел. Я считаю, что в мире существует серьезная проблема, которая не имеет ничего общего с этой оперой. В мире сегодня серьезная проблема антисемитизма, особенно, в Западной Европе, и надо

концентрироваться на этом, а не на оперной постановке, - заявил Де Блазио.

В ответ, юрист и бывший федеральный прокурор Джулиани преподал урок Де Блазио в конституционном праве:

- Как у меня есть право на собственное мнение, так и у «Метрополитен-оперы» есть право на постановку этого спектакля. В этом и заключается свобода слова.

В числе зрителей оперы, которая завершилась под громкие аплодисменты зала, была судья Верховного суда США Рут Бейдер Гинзбург, которая тоже аплодировала скандальному спектаклю. А другой зритель, житель Форест-Хиллс американский еврей Мэттью Фридман, рассказал прессе:

- Спектакль не воспевал терроризм и не принимал смерть Клингхоффера. Постановка всем очень понравилась.

Судить зрителям...

## КВИНС НАЗВАН "РАЙОНОМ ВСЕГО МИРА"

По инициативе президента Квинса Мелинды Кац, наш район теперь имеет официальную кличку: "Район всего мира". Эта кличка начертана на десяти знаках, поставленных при въезде в Квинс на скоростных шоссе Белт-парквей и Лонг-Айленд-экспресвей и мостах Квинсборо, Пуласки, Трогс-Нек, Уайтстоун и Косцюшко

Кац решила присвоить нашему району эту кличку, чтобы обратить внимание на то, что у нас, в Квинсе, живут люди со всех уголков земного шара и представлены сотни национальностей и культур. По данным официальной демографической статистики, Квинс является самым этнически разнородным округом в США.

- Кличка показывает сущность Квинса. А если вы не бывали в Квинсе, то, по-настоящему, не были в Нью-Йорке, - заявила Мелинда Кац.

Квинс стал вторым после Бруклина районом Нью-Йорка со специальными дорожными знаками. Бывший президент Бруклина Марти Марковиц, из-

вестный своей эксцентричностью, распорядился начертать на въездных знаках фразу "Как прекрасно!" и другие.

До того как Мелинда Кац распорядилась об официальной кличке для нашего района, местные жители предлагали свои идеи для обозначения Квинса. Местный историк Карл Балленас предложил начертать "Здесь начинается хорошая

жизнь" на дорожных знаках при въезде в Квинс. А Роберт Маккей из Квинского туристического совета предложил назвать Квинс районом трех "А": "Amazing, Affordable, Authentic" ("Прекрасный, доступный, подлинный").



Эдвард Уэнделл из Вудхейвенского культурного и исторического общества предложил

девиз "Вы обязаны верить в успех!". А известный консультант по связям с общественностью из Джексон Хайтс Джефф Симмонс предложил юмористическую кличку для Квинса: "Район, где слишком много названий для улиц".

Общественный деятель Боб Фридрих пошутил, что, вместо "района всего мира", Квинс должен быть известен как "Бруклин без ажиотажа", а девизом нашего района должно быть: "Вы видели все остальные районы, теперь побывайте в самом лучшем".

Но замысел специальной клички для Квинса пришелся по вкусу не всем жителям нашего района. Например, Боб Холден из Общественной ассоциации Джунипер-Парка, сказал, что вместо клички или девиза, можно было просто написать: "Добро пожаловать в районы Квинса".

- Квинс это большой район разбитый на маленькие районы, и мы не говорим, что живем просто в Квинсе, а говорим, что живем в определенном районе, - объяснил Холден.

## ТЮРЕМНЫЙ СРОК ДЛЯ СЕРИЙНОГО ВЗЛОМЩИКА

Серийный грабитель-рецидивист опять отправляется за решетку. Сорокадвухлетний житель Джамейки Гарри Гарсия приговорен к пожизненному заключению с возможностью условно-досрочного освобождения лишь после отбытия двенадцати лет.



По данным прокуратуры, Гарри Гарсия ограбил пять частных домов в южном Квинсе за прошедшее лето. По словам окружного прокурора Ричарда Брауна, Гарри Гарсия "собственноручно привел к скачке в криминогенности в Квинсе", добавив, что "подсудимый перешел через очень серьезную черту, когда он вламывался в эти дома и грабил их. После

его ареста, количество взломов сразу же снизилось почти на треть.

Гарсия ранее отсидел в тюрьме за ограбления домов в 1992 и 1995 годах. Он был арестован, когда полицейские увидели, что он забрался в частный дом на 117-й стрит в Озон-Парке и вышел оттуда с мешком наполненным электроникой. Вскоре после этого Гарсия признал себя виновным.

Судья квинского уголовного суда высшей инстанции Дороти Чин-Брандт приговорила взломщика к столь длительному тюремному сроку из-за того, что в нашем штате рецидивисты приговариваются к пожизненному заключению за совершение третьего по счету серьезного преступления.

- Иногда из-за этого закона людей приговаривают к слишком длительным тюремным срокам, - заявил адвокат Кевин О'Доннелл.



## ИЗРАИЛЬ

Легковой автомобиль врезался в людей, стоявших на трамвайной остановке "Гиват а-Таммошет" в Иерусалиме.

По словам свидетелей, водитель легкового автомобиля остановился недалеко от трамвайной остановки и, дождаввшись прибытия трамвая, заехал на тротуар, совершив наезд на людей, выходящих из трамвая, пишет newsru.co.il.

Второй канал ИТВ поздно вечером опубликовал видео с камеры наблюдения, зафиксировавшей момент наезда на людей. На записи можно увидеть, как автомобиль на большой скорости пересекает перекресток, сворачивает на тротуар, где одного за другим сбивает людей, идущих к остановке. Эта запись также опубликована сайтом "Мако".

По данным службы скорой помощи "Маген Давид Адом", в результате наезда тяжелые

## «АВТОМОБИЛЬНЫЙ ТЕРАКТ» В ИЕРУСАЛИМЕ: ПОГИБЛА 3-МЕСЯЧНАЯ ДЕВОЧКА



травмы получили три человека, в том числе, 3-месячный ребенок. Еще два человека получили травмы средней степени

тяжести, и четверо ранены легко. Все пострадавшие эвакуированы с места происшествия и доставлены в столичные больницы.

Движение иерусалимского трамвая было временно прекращено.

Представители больницы "Адаса Ар а-Цофим", куда были доставлены пострадавшие в этом теракте, сообщили, что ребенок находится в крайне тяжелом состоянии. Существуют серьезные опасения за его жизнь. Позднее стало известно, что 3-месячная Хая Зисель



Браун скончалась от полученных травм.

Радиостанция "Решет Бет" сообщает, что после наезда на людей автомобиль врезался в столб. Водитель выскочил из машины и попытался сбежать с места теракта, но был тяжело ранен сотрудником полиции, ставшим свидетелем наезда. Он был доставлен в больницу "Шаарей Цедек", где через несколько часов скончался.

Личность террориста установлена. Им оказался 21-летний житель Восточного Иерусалима Абд ар-Рахман Шалуди. Сайт Walla News указывает, что Абд ар-Рахман Шалуди был связан с террористической организацией ХАМАС и в прошлом задерживался израильскими силами безопасности за участие в беспорядках. По информации палестинских источников, террорист приходится племянником "инженеру ХАМАСа" Мухаддину Шарифу.



## КРИМИНАЛ

В четверг, 23 октября, окружной суд Тель-Авива признал двух гражданок Украины – 32-летнюю Анну Кормишину и 27-летнюю Марину Тарасникову – в преднамеренном убийстве 77-летнего жителя Тель-Авива, доктора химических наук Эли Лаллуза.

Убийство было совершено в декабре 2011 года. В то время Анна и Марина зарабатывали проституцией и проживали в Ашдод, выезжая к клиентам на дом.

Суд отклонил доводы защиты по поводу того, что убийцы действовали в состоянии "психического слома", вызванного тем, что им приходилось зарабатывать торговлей собственным телом. Адвокаты также просили суд учесть, что их подзащитные находились в состоянии алкогольного опьянения и утверждают, что они не помнят, что происходило в момент убийства.

По данным следствия, придя в квартиру Лаллуза для оказания секс-услуг, женщины зарезали своего клиента, после чего похитили 2 тысячи шекелей наличными и телевизор, а затем попытались скрыть улики путем поджога квартиры. В причастности к убийству подозревались также два брата, сожители проститутки.

Пожарные, вызванные соседями, обнаружили труп мужчины с полиэтиленовым мешком на голове. Квартире был нанесен значительный ущерб.

Соседи Лаллуза рассказы-

## КОРМИШИНА И ТАРАСНИКОВА ПРИЗНАНЫ ВИНОВНЫМИ В УБИЙСТВЕ УЧЕНОГО

вали, что тот был одиноким человеком, к которому редко приходили друзья, но к нему часто навевались женщины легкого поведения. Погибший химик ранее не попадал в поле зрения правоохранительных органов.

В ходе обыска была обнаружена ключевая улика – визитная карточка с телефоном девушки по вызову. Полицейские установили, что речь идет о телефоне "токмэн", что значительно затруднило поиск владельца. Однако руководитель следственной группы позвонил по телефону, выдав себя за потенциального клиента. Ответившая ему девушка сказала, что сегодня не может его принять. Эта беседа позволила сократить зону поисков до района Ашдода площадью около половины квадратного километра. В Ашдод были направлены дополнительные силы для наружного наблюдения. У полицейских возникли подозрения в отношении девушки, вышедшей из одного из домов в этом районе. За ней была установ-



лена слежка. Вскоре из того же дома вышли двое мужчин. Полицейские остановили их для беседы. В ходе нее выяснилось, что речь идет о братьях, которые уже попадали в поле зрения правоохранительных органов. Было решено провести обыск в квартире, где проживали братья. Там находилась еще одна женщина, владелица того самого телефона, номер которого был обнаружен в квартире Лаллуза. Она безуспешно попыталась избавиться от улики. На месте были обнаружены плазменный телевизор и 2 тысячи шекелей наличными.

Девушки по сопровождению и их сожители были арестованы. В ходе допроса одна из них созналась в содеянном и рассказала о при-

частности к убийству остальных задержанных. По словам девушки, за несколько дней до убийства ей позвонил Лаллуз и пригласил к себе. Клиент обещал 200 евро. Когда пожилой мужчина перезвонил с новым предложением, она сказала, что может приехать с подружкой. Это предложение было принято, гонорар, соответственно, вырос вдвое. Полиция полагает, что проститутки изначально собирались ограбить старика.

Израильские СМИ со ссылкой на источники в полиции писали, что роковой вечер начался с распития спиртных напитков. В бокал Лаллузу подмешали снотворное. Когда участники совместного развлечения переместились в спальню, одна из них ударила Лаллуза взятым на кухне ножом, а вторая принялась душиить полиэтиленовым мешком. Убив старика, проститутки вернулись в салон, чтобы выпить еще, а затем обыскали квартиру в поисках ценностей, которых оказалось немного. Уходя, они

прихватили с собой не только нож, но и стаканы с отпечатками пальцев. Чтобы уничтожить остальные улики, квартира была подожжена. Выйдя на улицу около трех ночи – через три-четыре часа после убийства, девушки сели в такси и направились в Ашдод.

В ходе следствия подозреваемые давали противоречивые показания, которые, в конце концов, свелись к тому, что они якобы не помнят в точности, что происходило в квартире Лаллуза, так как были сильно пьяны.

Французский еврейский сайт JSSnews рассказывал в декабре 2011 года, что Эли Лаллуз, видный деятель левого протестного движения во Франции, обосновался в Израиле после Войны Судного дня, в 1973 году. Через несколько лет он стал доктором химических наук. В течение долгого времени работал в Институте Вейцмана, откуда ушел на пенсию незадолго до трагической гибели. Он проживал в квартире, расположенной в центре Тель-Авива, близ улиц Жаботински и Арлозоров, вместе со своим другом. Соседи, опрошенные полицией, характеризовали убитого как человека скрытного. Тем не менее, они, не колеблясь, назвали его "французом, любящим Израиль". Также полиции стало известно, что Эли Лаллуз был близким другом мэра Хайфы, Йоны Ява. В беседе с полицией Ява назвал убитого "прекрасным человеком".



## ТОЧКА ЗРЕНИЯ

Юрий  
МООР-  
МУРАДОВ

## ЕВРЕЙСКАЯ ВИНА В МАРСИАНСКИХ ВОЙНАХ

Надеюсь, теперь все знают, чего добивается от Израиля американский Белый дом. На встрече с лидерами мусульманской общины по случаю их праздника Курбан-байрам Госсекретарь США Джон Керри сказал, что он по-прежнему верит в возможность реализовать идею двух государств для двух народов, "только нужно найти способ возобновить переговоры".

Нам не нужны особо опытные эксперты, которые расшифруют истинный смысл этой, невинной на первый взгляд, фразы. Поскольку премьер-министр Израиля Биньямин Нетаниягу не раз в последнее время говорил, что он готов продолжать переговоры, а наш министр Ципи Ливни прямо дрожит от нетерпения снова встретиться с Абу Мазеном, ясно, что Госсекретарь имеет в виду: нужно уговорить палестинцев вернуться за стол переговоров, который те покинули в знак протеста. И всем также ясно, что именно

для этого нужно сделать: Израиль должен сделать «жесты доброй воли». Заморозить строительство на "территориях" – в Иерусалиме, в Гуш-Эционе, в Маале Адумим, если это не поможет – в Акко, в Лоде, в Хайфе, в Яффо... Во всех тех местах, которые палестинцы называют своими. А своей они считают всю территорию от Средиземного моря до границ Иордании.

Кроме того, освободить из тюрьем тысячи террористов, в том числе самых опасных. Не поможет – освободить еще тысячу. И непременно заранее пообещать, что Израиль отдаст все за пределами границ 1967 года. И не будет на переговорах упоминать слово "демилитаризация". И во время переговоров не посмеет реагировать на палестинские теракты – иначе они снова встанут из-за стола. И, чтобы согласились напарники Абу-Мазена в Газе, снять с нее блокаду, то есть разрешить поставку туда без ограничений бетона и арматуры для строительства новых туннелей, ведущих под израильские кибуцы и мошавы, а также обеспечение Газы ра-



кетами, "катюшами" и "градами". И все эти жесты – без гарантии, что палестинцы в любую минуту не прекратят под каким-либо предлогом переговоры.

Довожу это до сведения тех израильских политиков, которые день и ночь обвиняют правительство в отсутствии переговоров и считают, что все беды Израиля из-за того, что Нетаниягу не хочет уступать Абу Мазену. Я имею в виду депутатов Офера Шелаха (партия Еш атид), Мейрав Михаэли (Авода), Зеава Гальон (МЕРЕЦ).

Я в прошлом уже писал, что мы ведем переговоры не с палестинцами, а с американцами. Когда наши заокеанские друзья поймут, кто на самом деле стопорит переговорный процесс, на кого нужно давить (а инструменты для этого у Белого дома

есть), тогда можно чего-то добиться.

В той же речи Джон Керри обвинил Израиль в триумфальном шествии Исламского государства (ИГ): "Этот конфликт (между Израилем и палестинцами) помогает ИГ набирать бойцов в свои ряды. Одно связано с другим, это происходит из-за того, арабы возмущены, что задеты их честь и достоинство" (конец цитаты).

В Израиле возмущение вызвало именно это его высказывание. Его помощники поспешили с опровержением: "Слова Керри были вырваны из контекста, процитированы неточно, поняты неверно". Но тут же добавили: "Когда Керри формировал коалицию против ИГ, лидеры арабских стран говорили ему, что разрешение палестинского вопроса способствует улучшению ситуации на Ближнем Востоке".

Иными словами, кто виноват, что боевики ИГ отрезают головы своим пленникам? Израиль. Какая тут связь? Евреи строят себе дома – это задает честь арабов, в бессильной злобе они отрезают головы журналистам и активистам

ООН, раздающим арабам продукты. Израиль арестовывает террористов, ответственных за убийство трех еврейских подростков – тем самым задает честь арабов. Арабы обстреливают ракетами наши школы и детские сады и быстренько прячутся от возмездия за спинами своих жен и детей – это, конечно, оскорбляет их национальное достоинство.

Кто виноват, что Асад в Сирии убивает массами свой народ? Израиль. Кто виноват, что Турция бомбит курдов, отчаянно воюющих с боевиками ИГ? Израиль. Кто виноват в кровавом противостоянии России и Украины? Израиль – он задел честь лидеров двух этих стран.

Я никогда не питал иллюзий. Скоро земляне высадутся на Марсе и откроют там разумную жизнь. И если выяснится, что северные племена аборигенов (поклоняющиеся Демосу) воюют с южными (строящими храмы Фобосу), то Керри объяснит, что и в этом случае виноват конфликт между евреями и палестинцами.

Ничего тут не поделаешь – мы же избранный народ...

## СПРАВКА

Вокально-хореографический ансамбль «Прахим» создан в 2007 году в Алматы. Сегодня в музыкальном коллективе восемь исполнителей в возрасте 12 лет. Восемь юных дарований, которым рукоплескали залы не одного государства.

## НАГРАДЫ

Конкурс «Золотой Иерусалим» - первое место, 2013.

Республиканский конкурс «Жас Таланттар» - призер, 2014.

Международный фестиваль Freilehe Kinder – пятикратный лауреат.

Фестивали «Мороженого» и «Сладкокейки» - постоянный участник.

## ЗВЕЗДЫ

Известный композитор Эдуард Богусhevский, проживающий в Бостоне, США, специально для ансамбля написал детскую песню. Результатом совместной работы стал выпуск диска.

Вокально-танцевальный ансамбль «Прахим» дает три концерта: два в Нью-Йорке и один в Бостоне. Будут исполнены 30 песен на казахском, русском, английском языках, иврите и идиш. Ансамбль представит казахскую культуру, а также современное еврейское искусство в видении общины Казахстана.

Семь лет назад при еврейском общинном центре «Римон» в Алматы открылась детская вокально-хореографическая студия «Прахим». Идейными вдохновителями и бессменными учителями стали хормейстер Людмила Самсонова и хореограф Анна Еремина – педагоги высшей категории, лауреаты международных конкурсов и фестивалей.

Детский еврейский ансамбль  
«ПРАХИМ» (Алматы)

Единственный концерт в Квинсе  
Среда, 29 октября, в 7 часов вечера  
Bukharian Jewish Community Center  
106-16 70 Avenue, Forest Hills, 3rd Floor

При спонсорской поддержке Американско-казахской ассоциации научных и культурных связей, Конгресса бухарских евреев США и Канады, Центра бухарских евреев Нью-Йорка, Американской Ассоциации евреев из бывшего СССР, Газеты The Bukharian Times, при поддержке JCRC.

Благодаря талантам и стараниям детей, профессионализму учителей, поддержке родителей и еврейской общины Казахстана, сегодня «Прахим» - это слаженный коллектив с музыкальным вкусом, национальным колоритом и собственным узнаваемым стилем.

Дети занимаются и выступают с радостью, удовольствием, а возможность расти в атмосфере творчества, общения с музыкальной культурой наделило их исключительно положительными чертами. Они общительные, активные, прекрасно эрудированные по еврейской истории, искусству и Традиции.

Жизнь на сцене – те самые слова, которые наиболее точно характеризуют «Прахим». Эти уникальные дети живут

сценой. Они счастливы быть вместе, выбирать репертуар, разучивать партитуры, ставить сложнейшие хореографические номера, репетировать... и, как венец своих трудов – выходить на свет рампы и срывать громкие аплодисменты зала.

Эти маленькие дети несут культуру своего народа миру, участвуя в концертах, конкурсах и фестивалях.

Сегодня «Прахим» - востребованный и популярный в Казахстане ансамбль. Он украшает своими яркими незабываемыми выступлениями общинные и городские концерты, праздничные программы, благотворительные тематические мероприятия.

В «Прахим» все делается с любовью



и заботой о тех, кто приходит на концерты в ожидании чуда. Репертуар, костюмы, сценический грим, хореографическая постановка, режиссерские идеи – все это в целом составляет залог успеха музыкального коллектива.

Информация о концерте  
в Квинсе:

Галина Бабаева  
718-501-7777,

Рафаэль Некталов  
718-261-1595

2612315@gmail.com

Михаил Немировский,  
(212) 983-4800, вн.139,  
nemirovskym@jcrsny.org.

Вход свободный



**SAMUEL BORUKHOV,**  
Ph.D.CPA  
Consulting, Financial,  
Auditing  
Tax and Accounting  
Services  
(718) 275-5464  
sborukhov@nyc.rr.com  
www.borukcpa.com



### УВАЖАЕМЫЕ ГОСПОДА И БИЗНЕСМЕНЫ

- \* Уверены ли Вы в правильности заполненных Вами налоговых деклараций?
- \* Получаете ли Вы письма о недоплате или проверке от налоговых органов?
- \* Правильно ли поставлен учет в бизнесе?

**ШАМИЛЬ БОРУХОВ,**  
PH.D., CPA  
член Американского  
и Нью-Йоркского  
институтов  
лицензированных  
ревизоров поможет:

- \* Правильно организовывать бизнес согласно специфике Вашей работы при наименьших затратах по налоговому законодательству
- \* Оформить куплю, продажу, открытие, закрытие бизнесов, разрешения (лицензии)
- \* Заполнить и исправить все виды налоговых деклараций, дать любые виды ревизионных заключений по финансовому состоянию (audit, review, compilation, business plan, etc.) предприятий и частных лиц.

#### А ТАКЖЕ

- \* Защищает и представляет Ваши интересы в ревизионных органах
- \* Ведет комплексный учет предприятий

Использующие наш сервис клиенты проходят под нашим профессиональным номером во всех налоговых инспекциях.

64-42 CROMWELL  
CRESCENT  
REGO PARK,  
NY 11374

### ХЕВРА КИДУША



**Гавриэль  
БОРУХОВ**  
Израиль

Хочу обратить внимание общественности на важную, но грустную проблему: приобретение (покупку) мест (земли) на погребение умершего. Я, как и многие другие, никогда не думал о смерти и не купил место заранее... Пусть читатель дочитает эту статью до конца – вопрос важный.

Когда недавно мой друг детства ушёл в мир иной, возникла проблема для его семьи, где найти место. В 2003 и 2006 годах, когда я похоронил свою мать и старшего брата, у нас не возникало проблемы о покупке места в Ярконе, возле Петах Тиквы. А сейчас читаешь в печати и рассказывают мои знакомые, что «бесплатны только сыр и то в мышеловке» – за место в земле надо весьма весомо платить.

Цены за место стоят, в зависимости от выбираемого города в Израиле, от 12 тысяч до 80 тысяч шекелей и больше. Хорошо, если кто-то заранее купил себе или другим родственникам место за более-менее сносные суммы, а каково это сделать сейчас?

Я поехал в Тель-Авив, в Управление по распределению мест на кладбище, Хеврат Кидуша, и говорю: хочу заказать место в Ярконе.

«Мест нет, - сказала делопроизводительница, сидевшая у компьютера, есть только в «Стене» и стоит 780 шекелей.

- Что надо предъявить для заказа места? – спросил я.

- Паспорт, деньги и номер вашего телефона.

Через 4 дня я принес всё необходимое.

- Места в «Стене» закончились, - сказала делопроиз-



## О ВАЖНОМ, НО ГРУСТНОМ

водительница. - Когда построят новые, мы вам позвоним, дайте номер телефона.

Записав номер телефона, данные из паспорта, она произнесла:

- До свидания.

Подумав немного, я пришёл к выводу: скоро цена за место в «Стене», если строительством будут командовать бизнесмены, как и в землях, предназначенных для погребения, будет расти в зависимости от алчности конкретного бизнесмена. Через десять – двадцать лет вырастут до 80 тысяч и выше.

Я спросил недавно гостью из США, приехавшую в Израиль похоронить своего родственника:

- Какие цены у вас, в США, за место для похорон?

Она ответила тут же:

- Такие же, как и у вас, в Израиле!

Я понял, что эта проблема является общей для израильских и американских бухарских общин.

Мне рассказали случай, когда мошенники, подтасовывая фиктивные документы, «продают» уже проданные места или право быть похороненным на заранее указанном кладбище. С такими мошенниками приходится судиться.

Я стал обмениваться мне-

ниями со своими знакомыми, друзьями, с редактором «Бухарской газеты» уважаемым Яиром Аксакаловым. Он сообщил, что этот вопрос поднимался на страницах газеты, опубликованы несколько интересных статей, много было участников этого диспута. Но вдруг всё утихло, словно по чьей-то команде. И далее сказал:

- Меня пытались избить отдельные бизнесмены, но я изменил маршруты своего движения домой и обратно.

И вдруг, на счастье (или наоборот, на несчастье), в газете The BukharianTimes № 661 от 7 октября 2014 года я прочитал статью о том, что, по сообщению Arutz Sheva, в ноябре сего года в Израиле состоится Первая международная конференция представителей еврейских похоронных служб, где примут участие 600 человек и будут обсуждаться актуальные вопросы еврейского погребения, с тем чтобы «навести порядок в базовой службе», как заявил глава похоронной службы Авраам Минела.

В Израиле есть несколько управлений и служб, которые принадлежат только государству, то есть не приватизированы частными лицами (бизнесменами). Такой служ-

бой, мне думается, должна быть и похоронная служба. Только само государство может устанавливать приемлемые цены за место для погребения усопших.

Если доверять бизнесменам распределение мест в Стене, то заранее надо будет копить деньги не для оставшихся детей, а для покупки места в Стене. Поскольку земли в Израиле мало, это место будет для всех живущих в Израиле стоить в перспективе уже не 780 ш., а 5780 ш., и 50780 ш., и 80тыс. шекелей, и больше. Такая тенденция имеет место в отношении покупки земли для погребения (земли этого назначения когда-то были отданы в руки бизнесменов).

По данной проблеме должны высказать свои мнения в СМИ уважаемые в еврейской общине общественные деятели, депутаты Кнессета, а также рядовые граждане из числа бухарских евреев, с тем чтобы ожидаемая Первая международная конференция представителей еврейских похоронных служб приняла эти предложения и облегчила (удешевила) процесс погребения.

Хотел бы узнать мнение и других читателей газеты.



www.bukhariantimes.org

Publisher:

Bukharian Jewish  
Community Center

Editor-in-Chief

RAFAEL B. NEKTALOV

Honorary publisher  
DAVID S. AMINOV

Editors:

BORIS I. PINKHASOV

ASHER TOKOV

YURIY TSYRIN

Editorial Committee:

ARON ARONOV

TAVRIZ ARONOVA

RENA ARABOVA

VLADIMIR A. AULOV

BORIS BABAYEV

MARKIEL DANIEL

SVETLANA ISKHAKOVA

BORIS KATAEV

BORIS NEKTALOV

MIKHAIL SHIMONOV

IMANUEL RYBAKOV

ARKADIY YAKUBOV

MARIA YAKUBOVA

ZOYA YAKUBOVA

BELLA ZELKIN

Design Vitaliy PLOTKIN

Web, IT support

Alex M.-BARKHUDAR

Photographers:

Grigoriy Kaikov

Merik Rubinov

ADVERTISING DIRECTOR

MERIK RUBINOV

Address: 106-16 70 Ave.,

Room 111, Forest Hills,

New York 11375

Tel: 718-261-1595, 261-2315

Fax: 718-261-1564

E-mail address:

BukharianTimes@aol.com

Редакция не вступает в переписку по поводу материалов, не принятых к печати. Рукописи не возвращаются и не рецензируются. Редакция оставляет за собой право отказать в публикации в газете любой рекламы, объявления или авторского материала. За содержание рекламы и объявлений редакция не отвечает. Мнения, высказанные авторами публикуемых материалов, не обязательно совпадают с позицией редакции. Рукописи принимаются только в отпечатанном виде.

Тексты с этим  
знаком публикуются  
на правах рекламы



# ALL AMERICAN HOME CARE AGENCY

## ОФИС В КВИНСЕ



**ВНИМАНИЕ! НОВЫЙ ННА СЕРВИС В НЬЮ-ЙОРКЕ**

Мы одно из немногих агентств, в котором родственники или друзья могут предоставлять сервис своим близким без наличия сертификата абсолютно легально. Быстрое оформление.

**ПОМОГАЕМ ОФОРМИТЬ HOME ATTENDANT СЕРВИС И ПЕРЕВЕСТИ HOUSEKEEPER НА HOME ATTENDANT ЗА КОРОТКОЕ ВРЕМЯ.**

**РЕАЛЬНАЯ ПОМОЩЬ ПАЦИЕНТУ И РАБОТНИКУ**

**У НАС ЕСТЬ ОФИСЫ ВО ВСЕХ РАЙОНАХ НЬЮ-ЙОРКА: БРУКЛИН, КВИНС, МАНХЭТТЕН, БРОНКС, СТЕЙТЕН-АЙЛЕНД**

**ВНИМАНИЕ! СРОЧНО ТРЕБУЮТСЯ РАБОТНИКИ с сертификатом PCA и ННА**

**Немедленное трудоустройство!**

- Удобный для вас график — полный и неполный рабочий день
- Работа на выбор во всех районах Нью-Йорка
- Еженедельная зарплата
- Оплата сверхурочных часов
- Direct Deposit
- Оплачиваемый отпуск
- Предоставляем медицинскую страховку
- Возможен частичный возврат стоимости сертификата ННА или бесплатное обучение

**БОНУС ЗА РЕКОМЕНДАЦИЮ НОВОГО РАБОТНИКА**

1114-104

**(718) 717-8817**

71-01 AUSTIN STREET, SUITE 205, FOREST HILLS, NY 11375



**Partners in Care®**  
Private, professional home care  
PART OF THE VISITING NURSE SERVICE OF NEW YORK

Старейшая в Нью-Йорке компания по уходу за пожилыми людьми продолжает набор русскоязычных сотрудников с опытом и без опыта работы

**Мы входим в профсоюз 1199**

**Мы предлагаем:**

- бонус в размере \$1000 за знание русского языка (после 100, 300, 600, 900 часов работы – по \$250);
- бесплатную программу обучения на сертификат ННА;
- для тех, кто работает – профсоюз предоставляет бесплатные классы по изучению английского языка и работе с компьютером, обучение на RN, LPN, CNA;
- немедленное трудоустройство в удобно расположенном для вас районе;
- гибкий график работы в будние дни и выходные;
- отличные бенефиты (бесплатная медицинская страховка);
- пенсионный план;
- оплачиваемый отпуск;
- больничные дни;
- страхование жизни.

*Праздники и сверхурочные часы оплачиваются в размере 1,5 ставки. Для имеющих сертификаты PCAs, CNAs – ускоренный курс обучения с выдачей сертификата ННА, подтвержденного 8-ю визитами медсестры.*



**Звоните или приходите с понедельника по пятницу с 9 am до 4 pm по адресу: 1250 Broadway New York, NY (угол Broadway и 32 St.), 10 этаж. (212) 609-7767 - Лариса**

**НАМ ПИШУТ****ДЕЛАЙТЕ ПОБОЛЬШЕ ДОБРА!**

Уважаемая редакция!

Я пишу это письмо о человеке, который занимает достойное место в бухарско-еврейской общине Америки, широко известен за ее пределами, потому что имел благословение от многих жителей квартала «Восток» города Самарканда. Он был одним из активистов этого квартала, где компактно жили бухарские евреи.

Когда начался массовый выезд в Америку, он начал заниматься благотворительностью и безвозмездно, бескорыстно помогал людям, так как у него были большие связи с еврейскими организациями США, консульствами Израиля и Америки.

Среди людей, которым он безвозмездно помогал, — наша семья. В начале 1993 года мы очень долго ждали приглашения на интервью в связи с иммиграцией в Америку. Поскольку мои брат и сестра жили в Америке, мой отец Михаил Табибов с нетерпением ждал этого ответа и каждый день выходил встречать почтальона. Мы не знали, к кому обратиться и как успокоить отца. И тут мой друг Борис Кукнариев посоветовал обратиться к Рафаэлю Некталову, который в то

время решал любые вопросы, связанные с эмиграцией в Америку. Двери его дома всегда были открыты для всех, кто нуждался в помощи.

Когда мы с отцом пришли к нему в дом, он с улыбкой встретил нас. Он был очень гостеприимным. Внимательно выслушал нас и смог успокоить моего отца.

После этого нам пришлось ещё несколько раз побывать у него дома, и наконец мы получили ответ из США.

Мы уже более 20 лет в Америке. Прошло много времени. Мой отец при каждом воспоминании о Самарканде первым делом вспоминал доброту Рафаэля Некталова и обязательно его благословлял.

Мой отец мечтал написать о Рафике Некталове.

Но так как отец недавно покинул этот мир, и не успел написать это письмо, то я решился сделать это за него и сказать людям: «Делайте побольше добра!».

**Нисон ТАБИБОВ,  
Флашинг, Квинс**

**«ЗДЕСЬ ЕСТЬ НАД ЧЕМ ЗАДУМАТЬСЯ...»**

О повести-эссе Юрия Цырина «Боюсь не смерти я...»

Уважаемый Юрий Завельевич! Спасибо Вам за то, что мне еще раз довелось прикоснуться к Вашему творчеству, с которым знакома по Вашим книгам "Пусть не мое теперь столетие", "И верится, что знали мы как жить" и книге "Сургутское сплетение", написанной в соавторстве с Геннадием Проводниковым. Ваше творчество для меня привлекательно!

И вот появилось в Интернете Ваше произведение "Боюсь не смерти я..." в новом для Вас жанре повести-эссе, достаточно, на мой взгляд, сложном, на который не каждый решится. Мне эта повесть-эссе понравилась, потому что здесь есть над чем задуматься и есть чему поучиться. Ваша повесть может заинтересовать как людей молодого поколения, вступающих на жизненный путь, так и людей старшего возраста, которые захотят оглянуться на прожитые годы.

Я желаю Вам, Юрий Завельевич, крепкого здоровья на долгие годы, а будущей книге "Боюсь не смерти я..." — занять достойное место в домашних библиотечках читающих людей.

**С уважением,  
Галина КАМАЛЬДИНОВА  
Сургут, Россия**

**УЗБЕКСКИЙ ШЕФ-ПОВАР ИДЕТ НА КНИГУ РЕКОРДОВ ГИННЕСА**

Узбекский шеф-повар Хаким Ганиев хочет войти в Книгу рекордов Гиннеса во второй раз, приготовив 1 км лапши-лагмана, сообщает Узбекское телеграфное агентство (УзТАГ) в пятницу.

Хаким Ганиев намерен приготовить в Минске самый большой в мире лагман, на приготовление которого будет потрачено 1,5 центнера мяса и овощей, а также 1 км лапши. Там же будет проведен первый чемпионат по скоростному поеданию лагмана.

В Минск приглашены представители Международного агентства регистрации рекордов Interrecord Ltd. Как сообщает УзТАГ, в октябре 2013 года при участии знаменитого узбекского шеф-повара в московской чайхане "Казан" было приготовлено самое большое в мире национальное узбекское блюдо — нарын, общий вес которого составил 500 кг. Тогда представители Международного агентства регистрации рекордов Interrecord Ltd и зарегистрировали это достижение.

*Прислал Борис Фазылов*





## БРУКЛИН



Михаил  
НЕМИРОВСКИЙ

О том, что наступила осень, свидетельствуют не только прилавки малых и больших магазинов, но и факты почти прыжкового роста активности общественной деятельности в еврейских организациях и общинах Нью-Йорка. Везде акции протеста и поддержки, везде новые люди и новые лозунги, кругом радость пробуждения от летней общественной спячки. Не обошел этот процесс и Бруклин.

Первую половину октября этот «город в городе» – столица мировой еврейской диаспоры – посвятил проблемам и достижениям горско-еврейской общины, которая с 12 по 14 октября провела серию акций, посвященных 13-летию создания Международного Фонда СТМЕГИ (президент Герман Захарьяев) и юбилейным событиям горско-еврейской общины США.

## ДЕНЬ ПЕРВЫЙ

12 октября в Культурном центре «Товуши» (Нью-Йорк, президент Виктор Абаев), при большом стечении народа, прошла церемония открытия американской части выставки, посвященной горско-еврейским поэтам, писателям и журналистам. На открытии выступили «виновники торжества», гости. Отмечали большой вклад в духовную сокровищницу этой еврейской этнической группы поэта Рашбиля Шамаева, Ноберта Евдаева, Светланы Даниловой, Амалдана Кукулу, Рашбиля Захарьяева (первого профессионального журналиста, отца Г. Захарьяева) и других представителей профессий, «не позволяющих душе лениться».

Выступавшие говорили о высоком предназначении повелителей душ народа – поэтов, писателей, журналистов, сравнивая их труд с трудом раввинов – духовных пастырей народа. Остановился на этой теме и раввин синагоги горских евреев Иосиф Эльяшевич.

Состоялся просмотр фотографий, подготовленных организаторами. Я был на аналогичной выставке в Азербайджане, в Кубе – месте традиционного проживания горских евреев. И понял, что нынешняя, вторая выставка – это только еще начало серии. Организаторы намерены провести эти выставки еще в Израиле, России и Канаде и в других странах диаспоры.

Кульминацией открытия выставки стала презентация двухтомного собрания сочинений замечательного писателя Иосифа Мигирова – первого гор-

# КРЕПКА ОБЩИНА ЛИДЕРАМИ, ДЕЛАМИ, ДУХОМ...



Почетные гости вечера



Рафаэль  
Абрамов,  
представитель  
СТМЭГИ в США

ского еврея, окончившего Литературный институт имени Горького. Я, как и многие читатели газеты The Bukharian Times, где неоднократно публиковались



его произведения, являюсь большим поклонником его таланта, мастерства, тонких наблюдений, знания быта и традиций своего народа. Его захватывающие сюжеты и киносценичность романов и повестей удивляют и восхищают. Не зря в одной из своих статей я назвал его горско-еврейским Булгаковым.

Иосиф живет много лет в Нью-Йорке и пишет, пишет постоянно. Сегодня его лучшие произведения изданы при поддержке Виктора Абаева. Мы верим, что скоро с его блестящими литературными работами

познакомится и англоязычный читатель, а может быть, и кинозритель... Все, кто присутствовали на презентации двухтомника, получили книги с автографом автора.

## ДЕНЬ ВТОРОЙ

В ресторане «Орион Палас» уже в тринадцатый раз, отлично прошел традиционный «День культуры общины», в котором приняли участие около 500 человек. Участников торжества приветствовали Глава Постоянного представительства Азербайджана в ООН Яшар Алиев,



Виталий  
Рубинов,  
председатель  
религиозной  
общины

политический советник Генконсульства Израиля в Нью-Йорке Эндриу Гросс, другие дипломаты и лидеры общественных организации, президент Бруклина Эрик Адамс, член Ассамблеи штата Нью-Йорк А. Брук-Красный и многие другие. Замечательный концерт, в котором приняли участие дети и взрослые, а также обильное, вкусное угощение украсили этот вечер. Были гости из всех этнических еврейских общин города, даже приехали представители общины горских евреев из Канады.

Выступления гостей чередовались с зажигательными танцами детей ансамбля "Кавказ" еврейского центра "Товуши", с песнями известных местных певцов. Пели Тереза Илизарова, народная певица нашей



Яшар Алиев, Постоянный  
представитель  
Азербайджана при ООН

общины, в сопровождении её музыкального ансамбля, молодая талантливая певица Вероника Якубова, замечательный певец Алон Ифраимов, известный азербайджанский певец Норвруз Мамедов, исполнивший песню "Чуклэ эиллэ" на горско-еврейском языке.



Виктор  
Абаев

Огромную работу проделала ответственная за этот вечер Люба Юсупова. Объем дел, который она осуществила, был бы в ином случае под силу только большой группе людей. Bravo, Люба!

Радуюсь, что стал участником этого праздника еврейской жизни и сохранения традиций этой замечательной части еврейского народа – горских евреев.

## ДЕНЬ ТРЕТИЙ

14 октября состоялся «Круглый стол» по проблемам сохранения родного языка. В нем приняли участие специалисты (и неспециалисты) из США, России, Канады, Израиля – люди, кому дорог родной язык – основа самоидентификации народа. Было много споров, разными были позиции выступавших, но нельзя отнять у этого собрания потрясающую заинтересованность в сохранении родного языка. Тема эта сложная и противоречивая. Надеюсь, что мне удастся написать об этом в ближайшее время, в сотрудничестве со знатоками-лингвистами.

Наша благодарность москвичам – главному редактору газеты СТМЭГИ Давиду Мордехаеву и блестящему организатору общинных мероприятий доктору Сергею Вайнштейну – за труд, вложенный ими в акции, о которых я вам рассказывал, дорогие читатели.

Фото Г. Нисан  
и Н. Комиссарова



# НОВИНКА!

## ВНИМАНИЮ ВСЕХ! ВСЕХ! ВСЕХ!

### Радостная новость!

При агентстве Continental Home Care открылась новая долгожданная программа, по которой дети, родственники, родные, знакомые или друзья могут **СОВЕРШЕННО ЛЕГАЛЬНО** ухаживать за своими родителями, бабушками, дедушками, родными и близкими людьми и при этом получать заработную плату **ЗА ОКАЗАННЫЕ УСЛУГИ**.

По этой программе штат Нью Йорк не обязывает иметь сертификат PCA или ННА ухаживающему персоналу.

С этой программой Вы имеете право на полный контроль своего ухода и выбора любого человека, ухаживающего за Вами, а также Вы можете сами составлять расписание; нанимать и увольнять персонального ассистента и полностью контролировать работу Вашего ассистента.

**(718) 880-1696**



Anatoly S. ZAKINOV

Bail Bondsman  
Private Investigator

125-10 Queens Blvd, # 325  
Kew Gardens, NY 11415  
cell 718-288-8166, office 718-206-0021

715 Ave U, # 1 Brooklyn,  
NY 11223  
718-837-3910

Licensed by the New York State Department of State

## Bail Bonds

Освобождение из тюрьмы  
под залог  
24/7 day service  
718-288-8166

### International Security Services, Inc.

Уголовные и гражданские расследования  
Предоставление достоверной информации для суда  
Поиск пропавших людей  
Нахождение скрытых вложений и имущества  
Супружеские проблемы  
Все виды охраны для бизнесов и частных лиц  
Полный курс обучения (на русском языке) и лицензирования невооруженных Security Guard - 8 часов и вооруженных Security Guard - 47 часов

## РУБЕН ШАЛАМОВ ТОМАДА И ПЕВЕЦ



Провожу  
вечеринки!

Пою без  
музыкального  
сопровождения,

оплата  
по договорённости!  
**917-232 8159**

## SOFER STA"М RABBI BINYAMIN TAMAYEV

Пишет,  
проверяет,  
продаёт  
Сефар Торы,  
тфиллин,  
мезузот.  
Проводит хупу,  
кидушин, также  
приходит на дом.



**718-629-8266**  
**718-853-3351**

## BARBER SHOP



**ТРЕБУЕТСЯ  
ПАРИКМАХЕР  
В МАНХЭТТЕН**

**718-354-6747**

## НИСОН АБАЕВ



Проведет все  
религиозные  
обряды –  
бар/бат мицвы,  
хатан-шаббат, дни рождения,  
сопровождая их песнями,  
а также проводит  
поминальные вечера – юшво.

**917-215-2482 • 347-604-0156**  
Домашний тел.: **718-406-9036**

## “Секреты блюд Эмира Бухарского”



При покупке книги за \$29.99  
вторая книга – \$9.99  
+ \$9.99 почтовые расходы по Америке.

У вашего друга юбилей? А у любимой дочки свадьба?  
Какой роскошный подарок – изумительная и уникальная фотокнига  
“Секреты блюд Эмира Бухарского” на русском и английском языках.  
11x11 in., 300 страниц и 3200 цветных фотографий.

В книге последовательно показано приготовление  
изысканных блюд бухарской и узбекской кухни.

Тысяча и одно... наслаждений!!!

Вот уж раздолье для хозяек, а для молодых –  
настоящая школа кулинарии  
и сокровенные уроки истории.

Звоните авторам книги  
Рошелю и Вере Исхаковым:  
347-524-7343 • 929 293-7849



## РЕКЛАМА В ГАЗЕТЕ THE BUKHARIAN TIMES

**- ПУТЬ К УСПЕХУ**

**(718) 261-1595,**

**(718) 261-2315**

**Fax (718) 261-1564**



## МЕДИЦИНА



Рубрику  
ведет кандидат  
мед. наук  
Светлана  
ИСХАКОВА

## О ДЕТСКИХ ВОСПОМИНАНИЯХ

**1** Путешествуя по миру с трехлетним ребенком, можно быть уверенным, что уже через четыре года он ничего не вспомнит. Ученые из Университета Эмори (США) установили, что семь лет – это возраст, когда у всех наступает «детская амнезия». Другими словами, ребенок забывает то, что случилось в более раннем возрасте. Результаты исследования показали, что у детей 5–7 лет остается в памяти от 63 до 72 процентов ранних воспоминаний, а вот у 8–9-летних детей – всего лишь 35 процентов.

По мнению канадского ученого Пола Фракланда, причиной детской амнезии является то, что «до 4–5-летнего возраста мы имеем весьма динамичный гиппокамп, который не может стабильно хранить информацию. В процессе формирования новых нейронов, память может быть нарушена».

## О ЧЕЛОВЕКЕ БЕЗ ПАМЯТИ

**2** Генри Густав Молесон был самым известным и, возможно, наиболее изученным нейрофизиологами пациентом. До своей смерти в научной литературе он фигурировал под инициалами Н. М. Благодаря ему механизмы памяти стали гораздо яснее. Когда Молесону было 9 лет, его сбил велосипедист, после чего у мальчика начались эпилептические припадки. В 27 лет, когда конвульсии стали настолько частыми, что заставили

# 6 ФАКТОВ ОБ АМНЕЗИИ

## ГИППОКАМП ИГРАЕТ ВАЖНУЮ РОЛЬ В ФОРМИРОВАНИИ ПАМЯТИ

Молесона оставить работу автомеханика, врачи предложили ему операцию – полное удаление гиппокампа (до этого практиковалось только частичное удаление). В результате у Молесона почти исчезли эпилептические приступы, но наступила антероградная амнезия – он не мог запомнить ничего, что случилось после операции, и прожил в таком состоянии 55 лет.

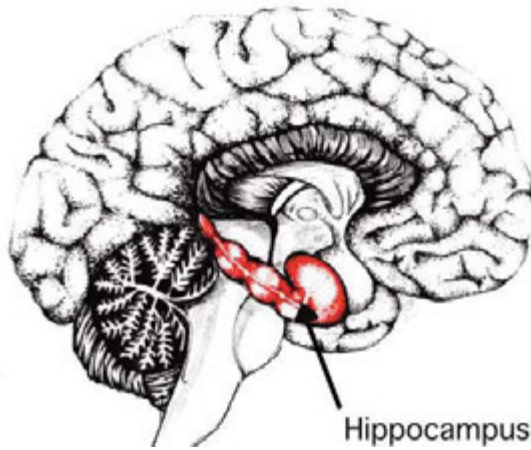
Исследуя мозг Молесона, ученые выяснили, что в обоих его полушариях мозга сохранилась сравнительно большая часть вещества гиппокампа. Однако удаление энторинальной коры, которая соединяет гиппокамп с остальным мозгом и работает как «шлюз», обеспечивая постоянный обмен потоков информации в гиппокампе, вероятно, нарушило нормальную функцию этого отдела мозга.

После смерти Молесона исследователи из Калифорнийского университета (США) использовали 2401 срез его мозга 70 микрон толщиной каждый, для создания 3D-модели. Это поможет пролить свет на анатомические структуры, которые отвечают за создание и хранение памяти.

## ОБ АМНЕЗИИ, МИГРЕНИ И СЕКСЕ

**3** 61-летнего американца Майкла Боутрайта нашли в номере калифорнийской гостиницы без сознания. После того как этот человек пришел в себя, он говорил только по-шведски и называл себя Джоаном Эком. Он ничего не мог вспомнить из прошлой жизни, не узнавал себя в зеркале и не

знал ни одного слова по-английски. Позже выяснилось, что Боутрайт бывал в Швеции с 1981 по 2003 год. Врачи обследовали Майкла и поставили редкий диагноз – «транзиторная глобальная амнезия». Ее



Hippocampus

сложно отличить от внезапно возникшей амнезии, вызванной инсультом или эпилептическим приступом. Человек просто забывает, что было час, неделю или год назад. Причины такого состояния неизвестны, но спровоцировать его могут резкое охлаждение или перегрев, секс, некоторые медицинские процедуры (ангиография, эндоскопия), травма головы и сильный стресс. Однако больше всего подвержены этому заболеванию люди старше 50 и те, у кого бывают мигрени. Амнезия проходит самостоятельно и никак не влияет на дальнейшее состояние пациента.

## О СЛУЧАЯХ, КОГДА «ЗАБЫВАЕШЬ, ЗА ЧЕМ ШЕЛ»

**4** Ситуация, когда заходишь в комнату и не можешь вспомнить, что хотел тут сделать, до-

вольно типична. При этом исследование, в результате которого появились некоторые подтверждения одной из теорий, провели только в 2011 году. Ученые из Университета Нотр-Дама (США) выяснили, что именно прохождение через дверной проем вызывает такие провалы в памяти. «Когда вы заходите или выходите через дверной проем, в мозге возникает "граница событий", которая отделяет эпизоды активности и отдает их в своеобразный архив, – объясняет профессор Габриэль Радвански, руководивший исследованием. – Вспомнить решение или действие, сделанное в другой комнате, сложно потому, что его уже отделили». Если участники исследования просто проходили по комнате, это не влияло на их память. Проход же через дверной проем заставлял забывать решения, принятые в другой комнате. Однако возвращение к исходной точке не помогало воспроизвести «потерянную» мысль.

## О ЛЕКАРСТВАХ ОТ ПЛОХИХ ВОСПОМИНАНИЙ

**5** Ученые использовали препарат пропранолол, применяемый обычно при артериальной гипертензии, чтобы «ослабить» воспоминания 19 жертв аварий и изнасилований. Исследователи опрашивали пациентов, и те описывали свои воспоминания о травматическом событии, которое произошло 10 лет назад. Некоторым пациентам

давали препарат, а другим – плацебо. Через неделю пациенты, получавшие препарат, показали меньше признаков стресса, вспоминая о своей травме.

Как работает пропранолол? Когда человек вспоминает какое-то событие, которое его сильно потрясло, то всплывает гораздо больше деталей, чем в случае менее значимых эпизодов. И если избыток адреналина заставляет нас все это запоминать и воспроизводить, то дефицит адреналина, предположительно, поможет забыть. Именно это и делает пропранолол: он подавляет химический выброс, который позволяет нам вспоминать детали. Препарат не стирает воспоминания – он делает их более абстрактными и менее болезненными.

## О ФОТОГРАФИЯХ ДЛЯ БОРЬБЫ С АМНЕЗИЕЙ

**6** Цифровая камера SenseCam была впервые представлена в Кембридже в 2007 году и стала использоваться британскими учеными для реабилитации людей с грубыми нарушениями автобиографической памяти. Камера носится на шее и каждые 30 секунд автоматически фотографирует окружающую среду, а также всякий раз, когда меняется освещение или деятельность человека. Камера может хранить в себе около 30 тысяч фотографий, что примерно составило две недели. Есть доказательства того, что быстрый просмотр этих изображений в конце дня стимулирует память пациентов и эти воспоминания сохраняются у человека еще как минимум несколько месяцев.

В настоящее время в Европе проводится два крупных исследования, направленных на дальнейшее изучения использования таких камер и функционирования мозга при их применении.

Елена Еровиченкова

## ВРАЧАМ ВПЕРВЫЕ В ИСТОРИИ УДАЛОСЬ ПОСТАВИТЬ НА НОГИ ПАРАЛИЗОВАННОГО ЧЕЛОВЕКА

Дарек Фидыка был полностью парализован ниже от груди после того, как 4 года назад его спинной мозг фактически рассекли на полам во время нападения. Но недавно он перенес революционную процедуру, пишет The Telegraph. И теперь он стал первым человеком в мире, которому удалось вылечиться от паралича. Сейчас чувствительность нижних конечностей вернулась.

Пациент способен ходить с помощью ходунков и даже водить машину. Специалистам удалось добиться такого результата, используя клетки из носа пациента, чтобы восстановить поврежденные

ткани. Создатель данной технологии – Джоффри Райзман из Института неврологии Университетского колледжа Лондона. Операцию же проводил Павел Табаков из Вроцлавского медицинского университета.

В рамках процедуры пересадке подверглись обонятельные оболочечные клетки из носа. Они оказались в зоне повреждения спинного мозга. Данные клетки восстанавливали поврежденные нервы, заставляя их срастаться. Хотя еще недавно считалось, что после разрыва нервы срастись не могут из-за образования на концах своеобразной за-глушки.





**ЖЕНСКИЙ МИР**

Вечером в воскресенье, 19 октября, 26-летняя Елена Таваколи, уроженка иранского города Исфахан, выйдет на сцену Зала искусств в Буриене, где состоится финал конкурса красоты "Miss Washington USA 2014". Победительница получит путевку на конкурс "Miss USA", а в случае победы на национальном уровне отправится на конкурс "Miss Вселенная".

Шансы на такой успех у Елены невелики: слишком высока конкуренция. Впрочем, ни возраст, ни национальность тому не помеха. На конкурсах "Miss США" не раз побеждали девушки старше 25 лет, а жюри проявляет особый интерес к девушкам из семей иммигрантов. Достаточно вспомнить недавнюю победу Киры Казанцевой на конкурсе "Miss Америка" или победу ливанки Римы Факих на

# ПРЕКРАСНО БЫТЬ АМЕРИКАНКОЙ!

## иранка Елена на конкурсе "Miss Вашингтон"

конкурсе "Miss США 2010".

Что действительно снижает шансы Елены Таваколи, так это небольшой рост. Хотя в 2012 году на конкурсе "Miss Вселенная" была участница ростом всего 1,54 – "Miss Гондурас" Дженнифер Андраде. Напомним, что и популярная актриса Ева Лонгория начинала свою карьеру с победы на конкурсе красоты "Miss Корпус-Кристи" (в 1998 году) – при росте 1,57.

Семья Таваколи перебралась в США, когда Елене было 7 лет. Они поселились в небольшом городке Иссакуа. Девочка к тому моменту не говорила по-английски. Позже она окончила

школу и получила медицинское образование. Отец Елены придерживается традиционных консервативных взглядов. Но дочь увлеклась фитнесом, занимаясь в клубе Team Dream Quest, она добилась определенных успехов в этой сфере и завоевала в этом году "серебро" на состязаниях в бикини Idaho Muscle Classic.

Финал "Miss Вашингтон" будет состоять из трех этапов: конкурс в бикини, шоу в вечерних платьях и интервью. За первую часть Елене беспокоиться не надо – она в прекрасной физической форме. Судя по ее недавнему интервью местному

изданию Issaquah Press, готова Таваколи и к ответам на вопросы жюри. На конкурсе она представит свою программу оказания помощи женщинам и детям, страдающим от насилия в семьях иммигрантов из стран Ближнего Востока.

Журналист Issaquah Press задал ей вопрос о том, как она может участвовать в конкурсе, который не одобряет "ее родная страна". Елена ответила: "Я – не моя страна, я – человек. Я родилась в Иране и выросла в Соединенных Штатах. Кто-то назовет меня мятежницей... Но я не думаю, что делаю что-то не так, участвуя в этом конкурсе. У



меня появилась счастливая возможность, и я постараюсь по максимуму воспользоваться ею. Прекрасно быть американкой. Вы можете быть тем, кем хотите".

По мнению Елены, в Иране конкурсы красоты запрещены не только по соображениям ложной "скромности", но и потому, что власти Исламской республики боятся, что женщины, участвующие в таких конкурсах, наглядно продемонстрируют, что они не глупее мужчин, а значит могут играть более значимую роль в жизни общества.

## ИРАН: РЕВНИТЕЛИ БЛАГОЧЕСТИЯ ОБЛИВАЮТ КИСЛОТОЙ "НЕСКОМНЫХ" ЖЕНЩИН

Власти Ирана расследуют серию нападений, которая произошла в третьем по величине городе страны – Исфагане. Группа злоумышленников обливает кислотой женщин, которые, по их мнению, неправильно носят хиджаб – скрывающий волосы платок.

По некоторым сведениям, совершено уже 13 нападений. Их жертвами обычно становятся женщины, сидящие за рулем автомобиля. Преступления совершают мотоциклисты, которые стараются попасть кислотой в лицо. Затем преступники быстро уезжают.

Официально полиция со-



общает о двух инцидентах. Ее представитель Хосейн Аштари заявил, что несколько человек задержаны по подозрению к причастности к нападениям. Он не предоставил каких-либо дополнительных деталей.

Самый влиятельный богослов Исфагана, ходжат аль-

ислам Мухаммад Таджи Рахбар резко осудил эти нападения. "Подобные деяния недопустимы. Даже если женщина оделась самым неподобающим образом, ни у кого нет права совершать такое", - заявил он.

В соответствии с законами шариата, женщина должна скрыть волосы на голове под платком. Однако в последнее время многие жительницы Ирана относятся к нему как к модному аксессуару. Все большую популярность набирает и кампания "Моя тайная свобода", участницы которой фотографируются без платка.

## ЗА СУПРУЖЕСКУЮ ИЗМЕНУ ЖЕНЩИНУ ПУБЛИЧНО ИЗБИЛИ В ТОРГОВОМ ЦЕНТРЕ

Шокирующий инцидент произошел в одном из торговых центров китайского города Пуян, провинция Хэнань. Четыре женщины напали на 38-летнюю Линь Яо Ли, сорвали с нее одежду и жестоко избили. Так с недавних пор в КНР принято расправляться с теми, кто изменяет своим возлюбленным, сообщает Daily Star.

Шокирующие кадры расправы над 38-летней женщиной появились во многих зарубежных газетах. Нападавшие разорвали на ней платье, повалили на землю и начали бить ногами. Все это происходило посреди оживленного торгового центра. Мимо сновали толпы прохожих, однако ни один из них не попытался предотвратить избиение. Пострадавшая попала в больницу с серьезными травмами. Как выяснилось, на нее набросилась жена ее любовника. Последняя попросила своих подруг помочь ей расправиться с "проституткой", разрушившей ее брак.



"Все мы понимаем, что изменять своим возлюбленным плохо, поэтому в эту драку никто не вмешался. Ведь это не настоящее преступление, это восстановление справедливости", - заявил 30-летний Джун Фенг, который помог потерпевшей добраться до больницы.

Минувшим летом в Китае было зафиксировано как минимум два похожих инцидента. Несмотря на опубликованные в некоторых СМИ фото, снятые на месте происшествия, представители полиции заявили, что ни один из участников конфликта не обращался к ним с жалобами.

## ЖЕНЩИНУ В НИКАБЕ ВЫГНАЛИ ИЗ ПАРИЖСКОЙ ОПЕРЫ ПО ТРЕБОВАНИЮ АКТЕРОВ

Женщина в никабе - мусульманском головном уборе, закрывающем волосы и лицо, кроме глаз, была вынуждена покинуть парижскую Оперу Бастилия (Opera de la Bastille) во время представления по требованию актеров.

Как сообщает во вторник РИА "Новости", конфликт возник во время оперы "Травиата" 3 октября. Туристка из одной из стран Персидского залива сидела в первом ряду. Ее лицо было полностью закрыто традиционным головным убором, видны были только глаза.

"Мне сообщили об этом во втором акте", - рассказал агентству France Press заместитель директора оперы Жан-Филипп Тиллэй. По его словам, некоторые актеры отказывались петь, пока что-нибудь не будет предпринято в отноше-

нии посетительницы театра, вызвавшей у участников спектакля недоверие.

В связи с этим инцидентом французское министерство культуры разрабатывает новый свод правил для театров, музеев и других общественных заведений с указаниями о пересмотре правил относительно ношения вуалей.

По словам Тиллэя, инспектор театра сказал женщине, что во Франции ношение никабов запрещено, попросил ее, чтобы она либо открыла лицо, либо покинула зал. Спутник, сопровождавший посетительницу, попросил ее встать, и они ушли.

Закон, вступивший в силу 11 апреля 2011 года, запрещает носить в общественных местах и на улице "полную вуаль" - в том числе иранскую паранджу, арабский никаб и бурку, принятую у афганок и пакистанок.

Все виды этой мусульманской одежды почти полностью закрывают тело женщины, а бурка даже не оставляет открытым лицо. Согласно закону, женщины под угрозой штрафа в 150 евро не имеют права появляться с закрытым лицом в общественных местах, под которыми подразумеваются, в частности, улицы, парки, пляжи, магазины, рестораны, театры, вокзалы, административные и образовательные учреждения, больницы, музеи, библиотеки, спортзалы и общественный транспорт.

При этом мусульманок не ограничивают в ношении бурки, никаба и паранджи дома, в гостиничных номерах, в помещениях закрытых ассоциаций и на предприятиях. Можно носить закрывающую лицо одежду в культовых местах и рядом с ними, а также

на религиозных процессиях.

Закон был принят в октябре 2010 года по инициативе президента Франции Николя Саркози и сопровождался в парламенте бурными дебатами, в ходе которых в текст законопроекта было внесено немало поправок.

В частности, из его названия было исключено упоминание о парандже, и официально закон говорит о "запрете скрытия лица в общественных местах". Это сделано под давлением со стороны тех граждан Франции, которые являются потомками выходцев из арабских стран. Недовольство этим законом, который

был воспринят как шаг, направленный против этой этнической и религиозной группы населения, подогревалось различными акциями экстремистов. В частности, "Аль-Каида" неоднократно размещала в интернете сообщения с угрозами в адрес руководства Франции.

Именно с тем, чтобы несколько успокоить ситуацию, введение в действие закона было отложено на шесть месяцев.

Представители мусульманской общины сразу предупредили, что вступление в силу закона неизбежно приведет к конфликтам между полицией и частью населения.



## КНИЖНАЯ ПОЛКА

Недавно издана шестая книга Аркадия Ильича Завулунова из числа опубликованных в США – «Из Средней Азии на Запад: тернистый путь покорителей». Причём, все шесть книг, несмотря на их различия, как по содержанию, так и по форме, объединены общим замыслом: желанием проследить логику жизненных коллизий и перипетий, выпавших не только на долю самого автора, как главного действующего лица, но и множества самых различных персоналий, окружавших его.

Достоинство авторской задумки, шаг за шагом в течение 20-ти лет претворяемой в реальность, заключается в том, что Аркадий Ильич провёл своих героев сквозь рентген эпохи, в которой им пришлось жить и творить, высветив попутно не только специфику времени, но и во многом своё гражданское кредо, нравственные лица тех, кто удостоился быть упомянутым в книгах.

Ценность этого жанра, автобиографического по сути, заключается в том, что он позволяет современному читателю и, что самое важное, далёким потомкам обогатить личные знания о своих корнях, о том, кто и как входил в жизнь в наш неспокойный век. Признаюсь честно: я бы сегодня очень дорого заплатил, чтобы иметь на руках исследование о судьбах своих предков, хотя бы, какую-

## БОЕЦ – ОН ВСЕГДА И ВЕЗДЕ БОЕЦ!



либо, пусть даже отрывочную информацию, способную пролить свет на тайны давно минувших лет. С этих позиций утверждаю, что исследовательская деятельность Аркадия Ильича с течением времени не утратит своей значимости. Более того, его книги, как некое зеркало эпохи, будут приобретать библиографическую ценность, тем более в кругу разветвлённого клана Завулуновых и тех, кто связан с ним родственными узами.

Авторская манера изложения материала своеобразна, во многом очень тактична, предупредительна, хотя и не скрывает порой всех тех тяжких испытаний, что

выпали на долю Аркадия Ильича, особенно в период подготовки и защиты докторской диссертации. С присущим ему бойцовским характером он без обиняков называет имена и мотивы проступков тех, кто, встав на его творческом пути почти полвека назад, сегодня вынуждены под давлением неопровержимых фактов признать аморальность своих деяний.

Автор по своему нутру, убеждениям – не только человек высокого долга, но и с острым чувством, умением ценить добро, помнить его и неизменно платить искренней взаимностью. Эта деталь красной чертой проходит сквозь фабулу всей книги. Достаточно ознакомиться с образами его двух сестёр и братьев, выведенными на страницах книги без всякого пощёствия, так, как оно есть, с упоминанием сложностей, которые возникали в их жизни, чтобы почувствовать всю высоту отношений, сложившихся в семье Завулуновых, в огромной степени преподанных отцом Ильёвусиви и мамой Мирьям, светлой памяти которых посвящена рецензируемая книга.

Особый интерес вызывает третья глава книги – «Бухарские евреи в экономике Запада», где автор даёт ответ на центральный вопрос повествования: как,

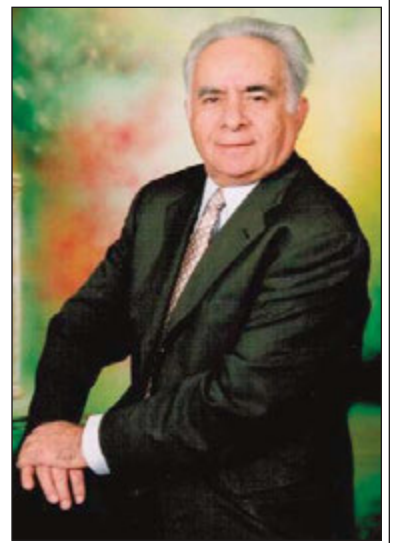
в силу каких причин, благодаря каким национальным и этническим особенностям, бухарские евреи, оказавшиеся в самых различных странах Европы, США, в Израиле, смогли подняться на столь высоченную социальную ступень, добившись впечатляющих результатов не только в бизнесе, учёбе в лучших университетах мира, но и в сохранении своей культуры и религиозной идентификации.

Если иметь в виду, что каждый народ должен знать своих героев, то книга Аркадия Ильича, словно серьёзное реферативное исследование, даёт возможность как бы в разрезе разглядеть сложнейшие пути, пройденные выдающимися бухарско-еврейскими бизнесменами и филантропами по каменистым тропам современной западной рыночной системы, не терпящей ни дилетантов, ни тех, кто пытается в неё ступить без твёрдой внутренней, психологической установки на успех.

Своеобразным апофеозом книги является её заключительная глава «Высказывания о евреях и Израиле», которая сыграл в поисково-исследовательской работе международный язык эсперанто.

Авторы книги: инициатор проекта «Самаркандиана», самаркандский эсперантист Анатолий Ионесов и доктор культурологии, профессор Самарской государственной академии культуры и искусств Владимир Ионесов.

Как показал проект, Самарканд – больше чем просто дорогой и близкий нам город, но и место притяжения людей и культур. Самаркандиана – особое, порождённое историческим величием Самарканда креативное пространство нашей современности, в котором связываются друг с другом люди, взаимодействуют различные традиции,



ментом исторической миссии нашего народа на земле. А разве жизнь и судьба самого Аркадия Ильича, не только как учёного и супруга, главы большого достойного клана Завулуновых, не есть свидетельство его ярко выраженных бойцовских качеств? Вне всякого сомнения!

Эти строки пишутся накануне светлого юбилея Аркадия Ильича. Хочется, чтобы он не откладывал в сторону своё творческое перо, являющееся ярким проявлением его природного дара ученого, истинного бойца, умеющего ставить перед собой большие цели и неизменно их добиваться, о чём свидетельствует и его очередная книга. Подчеркиваю: очередная, но никак не последняя.

Велиям **КАНДИНОВ**

В Самаркандском театре исторического костюма «El Merosi» прошла презентация новой книги «Малая энциклопедия зарубежной Самаркандианы: Культура, объединяющая мир». Это научно-информационное издание вышло в свет в самарском издательстве «Век#21».

В книге впервые представлены и систематизированы разнообразные материалы по культурной репрезентации Самарканда в современном мире. Издание содержит наиболее полные сведения об объектах зарубежной Самаркандианы, запечатлённые в именах и фамилиях людей, названиях и историях населённых пунктов, улиц, гостиниц, ресторанов, кафе, магазинов, бытовых вещей, художественных произведений и пр. Показывается присутствие культурной традиции Самарканда в креативной практике и гражданской дипломатии мирового сообщества. Приводятся уникальные материалы, повествующие о влиянии немеркнувшего образа Самарканда на художественное творчество и профессиональную деятельность людей разных стран, культур и профессий. Кстати, есть немало случаев, когда человек, никогда не видевший Самарканд, использовал его как художественный образ, волшебную сказку, источник вдохновения, манящую к себе красоту. В издании рассматриваются образцы мультикультурного творче-

## МАЛАЯ ЭНЦИКЛОПЕДИЯ ЗАРУБЕЖНОЙ САМАРКАНДИАНЫ



ства, связанные своим появлением с Самаркандом, включая артефакты изобразительного искусства, песни, музыкальные композиции, литературные сочинения, теле- и радиопрограммы, фильмы и театральные постановки. Словом, книга документирует всё, что связано с именем «Самарканд», и знакомит с обширной коллекцией артефактов Самаркандианы в самых разных уголках земного шара. Здесь также упоминаются известные люди, которые родились либо когда-то жили в Самарканде.

Цель издания – раскрыть уни-

кальный и разнообразный мир культурной репрезентации Самарканда в повседневной жизни современного человечества. Самарканд из элитарных символов и титульных триумфальных объектов истории не затерялся на полках мемориального наследия прошлого, а сумел широко и убедительно включиться в культуру повседневности зарубежных стран и регионов, в каждодневную жизнь современных людей. И в этом его уникальность как исторического города и как современного культурного центра.

Это первое подобного рода издание по сравнительно-культурным репрезентациям всемирно известного урбанистического бренда, обретающего в различных социальных, языковых, экономических и художественных традициях своё современное звучание. «Самарканд» рассматривается как мировой бренд в силу своей исторической значимости. В книге даны репрезентации этого бренда в сравнительной панораме образов и артефактов, т.е. приводятся многообразные факты включения «Самарканда» в различные культурные контексты и ситуации.

Работа над международным проектом «Самаркандиана» ведётся самаркандскими эсперан-

тистами уже более 20 лет. В подготовке этого уникального издания активно участвовали наши коллеги из Самары. Стоит также отметить важную роль, которую сыграл в поисково-исследовательской работе международный язык эсперанто.

Авторы книги: инициатор проекта «Самаркандиана», самаркандский эсперантист Анатолий Ионесов и доктор культурологии, профессор Самарской государственной академии культуры и искусств Владимир Ионесов.

Как показал проект, Самарканд – больше чем просто дорогой и близкий нам город, но и место притяжения людей и культур. Самаркандиана – особое, порождённое историческим величием Самарканда креативное пространство нашей современности, в котором связываются друг с другом люди, взаимодействуют различные традиции,

рождаются новые идеи, звучат песни, слагаются стихи... Это именно тот редкий случай, когда метафора стала реальной жизнью. Благодаря Самаркандиане многие люди стали настоящими участниками большого мультикультурного со-творчества, они сблизилась «всерьёз и надолго». И разве после этого остаются сомнения, что Самаркандиана – это культура, объединяющая мир? Но есть у этого метафорического словосочетания и ещё один смысл, открывающийся нам в его обратном прочтении: «МИР, объединяющий культуру», ибо ничто так не сближает и не объединяет культуры как МИР.

Книга является вкладом в программу межкультурного сотрудничества и партнёрства между городами-побратимами Самаркандом (Республика Узбекистан) и Самарой (Российская

## НАПИСАЛИ КНИГУ?

– ОБРАЩАЙТЕСЬ В THE BUKHARIAN TIMES

Изготовление книг для печати и электронной версии.

Любые дизайны

для всех видов печатной продукции.

347-631-4666 (Виталий)



**Звоните Алле – 718-864-5552**



**Алла Якубова**  
**718-864-5552**  
 yakubovalla7@gmail.com

**REGO PARK** DETACHED HOUSE 4 BED 2 BATH 38/135  
 ONLY \$1,079,000

**FOREST HILLS** ATTCHED 20FOOT HOUSE 3 BED 1.5 BATH  
 GREAT LOCATION ONLY \$799,000

**FOREST HILLS GARDENS** 50/100 DETACHED  
 4 BED 3.5 BATH RENEVATED ONLY \$1,399,000

**FOREST HILLS** 1BED COOP \$209,000  
 MAINT ONLY \$540,MUST SEE.

**REGO PARK** 1 BED RENTAL CUSTOM RENEVATED  
 WITH BACK YARD ONLY \$1,699 ALL INCLUDED

**Looking to buy, sell or rent or finance please contact me for help, you'll be glad you did.**

**Direct Furniture, NY** Discount furniture \*  
 Factory outlet \* Direct discount furniture

**Мебель с базы DIRECT FURNITURE**

**We Carry:**

- Mattresses
- Dining Rooms
- Living Rooms
- Bedrooms
- Sofa Beds
- & Much More!

**Lowest prices guaranteed!**



**We will beat any advertised price!**



**Excellent Service  
 Special deals  
 for newlyweds  
 50% - 80%  
 savings!**

**168-13 Hillside Ave, Queens, NY 11432**  
**Baruch Meyrov 718-558-4190**  
[www.directfurnitureny.com](http://www.directfurnitureny.com) [sales@directfurnitureny.com](mailto:sales@directfurnitureny.com)

Федерация). Этот вклад осуществлен в ознаменование Международного десятилетия ООН по сближению культур (2013-2022) и Года культуры в РФ (2014).

Издание рассчитано на широкий круг читателей, интересующихся историей и культурой Востока, народной дипломатией, страноведением, межкультурной коммуникацией и международным сотрудничеством.

Примечательно, что презентация «Малой энциклопедии зарубежной Самаркандианы» прошла одновременно в Самарканде и Самаре в преддверии Дня города Самарканда.

Профессор кафедры философии и общегуманитарных дисциплин Самарского юридического института Анастасия Георгиевна Ипполитова специально ко Дню города Самарканда написала эссе под замысловатым названием «Самарканд – мечта, сплетённая из знаний или маленькая фантазия о великом городе»: «Моя маленькая фантазия появилась с желанием почувствовать взаимопроникновение культур. Попытка провести параллели между Самарой и Самаркандом – своеобразный комплимент блистательному узбекскому «оазису», в котором я никогда не была. Самарканд – мечта, сплетённая из знаний о культуре Востока. Необъяснимая любовь к городу укрепились благодаря учителю, Владимиру Ивановичу Ионесову, для которого Самарканд – Родина. Его ностальгия оказалась такой заразительной, что этот город кажется старым знакомым. Может, всё дело в том, что я из Самары. Такое созвучие имён пробуждает архетипы...».

На презентации книги в Самарканде выступили начальник Самаркандского городского отдела по делам культуры и

спорта Р.З. Махмудова, научный руководитель Театра исторического костюма "El Merosi" профессор Ю.Н. Абдуллаев, председатель областного отделения Русского культурного центра Республики Узбекистан Ю.М. Огнев, руководитель областной инспекции по охране и использованию памятников М.А. Набераева, научный сотрудник Музея-лаборатории СамГУ Р.К. Каюмов и другие. Презентация «Самаркандианы» завершилась ярким и красочным выступлением артистов театра "El Merosi".

**ВЫХОДНЫЕ ДАННЫЕ КНИГИ**

Ионесов А.И., Ионесов В.И. Малая энциклопедия зарубежной Самаркандианы: Культура, объединяющая мир = A Concise Encyclopedia of Foreign Samarkandiana: Culture Linking the World (Текст на русском с резюме на английском, испанском, итальянском, немецком, португальском, узбекском, французском, эсперанто и японском языках): научно-информационное издание / Самаркандский общественный Музей мира и солидарности; Самарское культурологическое общество «Артефакт – культурное разнообразие»; Самарская государственная академия культуры и искусств. – Самара-Самарканд: «Изд-во ВЕК#21», 2014. – 387 с. ISBN 978-5-88293-307-3

Книгу можно заказать в самарском издательстве «Век#21» по электронной почте: vek-21@mail.ru/ cissime@yandex.ru. Телефон для справок: +7 (846) 207 41 11.

Малая энциклопедия – это уникальный подарок, который может стать вашим гидом по зарубежной Самаркандиане.

**А. ИВАНОВ**

**TECH ELECTRONICS SHOP Inc.**  
**DIGITAL VIDEO / AUDIO SECURITY**  
 SALES • SERVICE • INSTALLATION  
 LIC # 1279109 / 1279121



**Илья Мераков**

**YOUR SECURITY IS OUR PRIORITY**

- CCTV, DVR, Hidden Cameras
- Burglary Alarm Systems
- Door Phone Video Intercom
- Telephone & Network System, Wi-Fi
- Flat Screen HDTV & Hi-End Home Theater
- Home Automation, Wire Management

**168-04 Union Turnpike**  
**718-820-0080** [WWW.TECH-ELECTRONICS.COM](http://WWW.TECH-ELECTRONICS.COM)

**VIDEO PHOTO**  
**МЭРИК РУБИНОВ**  
 Фотокорреспондент The Bukharian Times

- \* ИЗГОТОВЛЕНИЕ ВИДЕОФИЛЬМОВ
- \* Профессиональная видео и фотосъёмка: бар- бат-мицв и любых других событий.
- \* СЪЕМКА И ИЗГОТОВЛЕНИЕ ПОРТРЕТОВ
- \* Реставрация и увеличение фотографий

**917-306-0401 - Мэрик**



**КАЛЕНДАРЬ**



**Рафаэль НЕКТАЛОВ**  
Нью-Йорк

# СИМХАТ-ТОРА – ПРАЗДНИК РАДОСТИ

Более трехсот человек собрались в Центре бухарских евреев, чтобы отметить праздник Симхат-Торы. В этом году спонсорами мероприятия были три хотаним: почетный вице-президент Центра Рахмин Некталов, Эдуард-Исраэль Миеров, доктор Аркадий Тахалов.

Симхат-Тора — один из самых веселых праздников еврейского календаря, его с особой радостью и размахом отмечают в нашей общине.

В центре зала стоят несколько свитков Торы, наряженные, как невесты. Кроме этого работает аукцион (как без него!), на котором разыгрываются картины, ритуальные принадлежности, а также красивые халаты и детский конверт для новорожденных.

Вечером и утром Симхат-Торы, в синагоге устроили Акафот: торжественное шествие со свитками Торы вокруг возвышения в центре синагоги, на котором читается Тора. Акафот сопровождался, как принято, танцами и всеобщим ликованием, которыми прихожане выражают веру и любовь к Творцу — одни из самых светлых в жизни каждого еврея.

В день этого праздника, завершая годичный цикл чтения Торы в синагогах по субботам, читают заключительную главу, и, чтобы подчеркнуть непрерывность и вечность Торы, тут же начинают чтение с начала. В этот день принято вызывать к чтению Торы всех без исключения муж-



*Раввин Барух Бабаев награждает спонсоров колеля Бориса Кандова и Симху Алишаеву почетными грамотами*

чин, даже самых маленьких мальчиков.

От имени прихожан Главной синагоги – Канесои Калон выражаем благодарность Симхе Алишаеву и Майклу Ахаронофу, которые провели это мероприятие на одном дыхании! (Кстати, с Симхат-Торой у президента Центра совпал день рождения, но он весь вечер был с общиной!)

Отрадно, что на праздник приходят не только прихожане нашей синагоги.

Рами Шмуэль и Хана Давыдова-Шмуэль иммигрировали из Израиля в 1985 году, и сейчас живут в Рего-Парке.

- Я прихожу на уроки Техе-

лима, которые проводит Хана Лайлиева, и получаю большое удовольствие от общения с прекрасными женщинами нашей общины, - говорит Хана. - Мы стараемся каждый год бывать на празднике именно в Центре бухарских евреев, потому что здесь, в прекрасном зале чувствуется праздник по-настоящему!

Здесь, как всегда, – безукоризненный и безупречный сервис «Да Микелле Кетеринг». Здесь звучала чудная музыка ансамбля «Мазалов» под руководством Альберта Наркალлаева, который недавно приехал из Душанбе, и, несмотря на долгий перелет, принял участие в



этом торжестве. И, конечно же, раввины Борух Бабаев, Ашер Вакнин, Залман Завулунов, Ицхак Воловик, которые прекрасно подготовили и провели праздник.

- Я не представляю себя без этого праздника в Центре бухарских евреев, который ежегодно проводим мы вместе с певцом Илюшей Хавасовым, органистом Романом Наркალлаевым, дойристом Аликом Бараевым, - сказал Альберт Наркალлаев.

Трудно передать то веселье и азарт, с которым проходил этот праздник.

Признаться, я не помню, чтобы в нашей общине Симхат-Тора проходила иначе.

*Фото Бориса Бабаева*







СОВРЕМЕННАЯ ЭЛЕГАНТНАЯ МЕБЕЛЬ ИЗ ИТАЛИИ!  
**ГОСТИНЫЕ • СПАЛЬНИ • СТОЛОВЫЕ**  
**MODERN FURNITURE**  
*Designs for living*  
 89-18 QUEENS BLVD  
 ELMHURST, NY 11373  
 LOCATED AT THE CORNER  
 OF 57TH AVE  
 IN FRONT OF MACY'S  
**718.505.2594**  
 NYFURNITURE.BIZ

**HIGH END FURNITURE**

**CANAL**  
 furniture  
 402 BROADWAY  
 NEW YORK, NY  
**212.925.5343**  
 CANALFURNITURE.COM

**МОЛОДОЖЕНАМ  
 СПЕЦИАЛЬНЫЕ ПРЕДЛОЖЕНИЯ!!!**

**ПОДАРКИ ОТ МАГАЗИНА ПОКУПАТЕЛЮ  
 С ЭТОЙ РЕКЛАМОЙ!**

**ВОЗМОЖНО ФИНАНСИРОВАНИЕ!**

**BUSINESS HOURS:**  
 MONDAY – SATURDAY: 11AM – 8:30PM  
 SUNDAY: 12 – 6PM

**COME EXPERIENCE A BIG SELECTION  
 OF CONTEMPORARY FURNITURE**  
 • LIVING ROOMS • DINING ROOMS •  
 • BEDROOMS • AND MORE!  
 FINEST SELECTION  
 OF ITALIAN FURNITURE



**КУПОН  
 10% OFF**

**НАСИХА-** בית יוסף  
**ПРИНЦЕССА**  
**ГЛАТТ-КОШЕРНЫЙ РЕСТОРАН**  
**Shhita Beit Yoseph**



Авнер

**V V A A D  
 H HARABONIM  
 Q of QUEENS**

**Вместимость  
 БОЛЬШОГО ЗАЛА  
 (пари) – 120 чел.,  
 юшво – 180 чел.,  
 VIP ЗАЛ (пари) – 40 чел.,  
 юшво – 60 чел.**

**98-92 Queens Blvd  
 (напротив "Ор-Натан")**



**ТЕЛ. (917) 622-7315 Авнер**

**AURA**  
 FURNITURE

Monday – Saturday:  
 8 am – 8 pm  
 Sunday:  
 10 am – 6 pm

**101-04 Queens Blvd, Forest Hills, New York 11375  
 (718) 897-2872**











# Michael Paltiel, MD Board Certified

*Доктор дерматолог Michael Paltiel, MD Board Certified*

Специализируется в лечении всех видов кожных заболеваний у взрослых и детей:

- экзем, угрей, сыпи и т.д.;
- удаление папиллом, бородавок и других кожных образований;
- диагностика и лечение рака кожи;
- омоложение лица с помощью Peels, Botox, Rest lane.



Доктор принимает по адресам:

107 Northern Blvd, Suite 206  
Great Nek, NY 11021  
Тел.: 516-829-DERM (3376)  
Fax: 516-829-2019

64-05 Yellowstone Blvd, Medical office room 101  
Forest Hills, NY 11375  
Тел.: 718-896-DERM (3376)

Принимаем большинство страховок, Медикер



adult & pediatric dermatology

Visit us At our Website:  
AdultandPediatricDermatology.com



TEL: 718-896-DERM (3376)

# БОРИС АБАЕВ, MD

PAIN MANAGEMENT,  
NEURO-MUSCULOSKELETAL MEDICINE

Специализированный центр по лечению болей и заболеваний нервной и костно-мышечной системы

- Все виды головных болей
- Заболевания позвоночника и суставов
- Лечение болей в любой части тела
- Лечение ортопедических, неврологических и ревматологических заболеваний



**НОВИНКА:**  
впервые в Квинсе и Бруклине!  
Использование новейшей методики по выявлению местонахождения ущемленного нерва (Pinched nerve) через кожу на шее, спине, пояснице



- снятие сильнейших приступов головных болей в считанные минуты
- ПОЛНОЕ избавление от головных болей (при условии кооперации пациента)
- ПОЛНОЕ излечение шейного и поясничного радикулита
- снятие сильнейших приступов боли в шее и пояснице в считанные минуты
- эффективное лечение артрита коленного и бедренного суставов
- онемение в руках и ногах
- восстановление здоровья, движения и полноценной жизни
- КОРОТКИЙ КУРС ЛЕЧЕНИЯ!

Принимаем все медицинские страховки

97-52 64 Avenue  
(угол Queens Blvd у выхода метро "63 Drive"  
(вход в офис с 64-й Ave.)

Тел. 718-830-0002

Обеспечиваем транспорт



# Nelly Beck Travel &



115-10 Queens Blvd. Forest Hills, NY 11375 Tel: 718-575-0017; 800-632-6773 / Cell: 917-226-3800  
Email: nellybeck@msn.com www.NBitravel.com Follow us www.facebook.com/nbcruises



- \*Круизы \*Курорты \*Путешествия
- \*Авиабилеты \*Гостиницы \*Машины напрокат
- \*Автобусные туры
- \*Обзорные Экскурсии
- \*Семейные & Групповые путешествия
- \*Бизнес поездки \*Виза \*Травел страховка

## EL VALLEY SPECIAL



### ISRAEL – NO ONE BELONGS HERE MORE THEN YOU

Министерства туризма Израиля  
Приглашает всех желающих Принять участие в  
**"ТУР МИССИЯ В Израиль" 10–18 НОЯБРЯ, 2014**  
Цена: \$1380.00. В стоимость включено:  
7 ночей в гостинице "Dan Ramot Tel Aviv" 2-разовое питание,  
обширная туристическая программа:  
Тверия, Цфат, Кейсария, Хайфа – крупнейший морской порт страны, Гора Кармель, Галилейское море, Озеро Киннере, Голанские высоты, Тель Дан, Иерусалим, Мертвое море, Массادا, Тель Авив, Яффо, Парк "Мини Израиль"...  
По желанию – продление пребывания в Израиле, отдых в Эйлате

### ДОБРО ПОЖАЛОВАТЬ В ИЗРАИЛЬ

Дорогие друзья!

С какой бы целью Вы не отправились в Израиль – на отдых или лечение, навестить родственников или посетить святыне места, встретиться с друзьями или найти делового партнера – наша фирма обеспечит Вам высокий уровень сервиса и широкий выбор туристических услуг.

### САМЫЙ БОЛЬШОЙ ВЫБОР ОДНОДНЕВНЫХ ЭКСКУРСИЙ И ДНЕЙ ОТДЫХА В ИЗРАИЛЕ С РУССКОГОВОРЯЩИМИ ГИДАМИ

Туры, связанные с юбилеями и семейными торжествами  
BAR MITZVAH, HONEYMOONS, ANNIVERSARY  
Трансфер (немедленная доставка из/в аэропорт Бен-Гурион, и по городам Израиля, на Мертвое море, в Эйлат)

Cruises, Vacation Packages, Airline Tickets, Hotels, Car rental, Honeymoon, Family reunion vacations, Bar Mitzvah trip to Israel Business and Corporate accounts, Groups and Organizations, VIP services, Express Visa and Passport



### NORWEGIAN BREAKAWAY

New York – Bermuda от \$599



2014: 20, 27 июля;  
3, 10, 17, 24, 31 августа.

2015: 26 апреля;  
3, 10, 17, 24, 31 мая,  
7 июня.

### ОТДЫХ НА ОСТРОВАХ



Канкун, Акапулько, Доминикан Респ, Джамайка и другие острова



### АВТОБУСНЫЕ ЭКСКУРСИИ ПО ВСЕЙ АМЕРИКЕ

Кошерность уточняйте у оператора!

718-575-0017





# Y & E ELITE DENTAL CARE



**Юрий Фатахов**  
D.D.S., Ph.D.  
**Розалия Фатахова**  
D.D.S.,  
**Элона Фатахова**  
D.D.S. -  
*в самой*

*современной клинике, где есть ВСЕ!*

## НОВИНКИ ОБОРУДОВАНИЯ

- Использование внутривидеокамеры
- Панорамный рентген
- Новейшее ПРОТЕЗИРОВАНИЕ
- Съемные протезы – гибкие и на мягкой основе
- Ремонт протезов в течение дня
- Порцелановые коронки и мосты
- Использование компьютера при лечении root canal
- Лечение пародонтита уколами
- Хирургия полости рта

**ОБЕСПЕЧИВАЕМ  
ТРАНСПОРТОМ**



## ОСТРАЯ ЗУБНАЯ БОЛЬ - ВНЕ ОЧЕРЕДИ! Консультация и осмотр - БЕСПЛАТНО!

Принимаем Medicaid, Americhoice, Fidelis, NY Presbyterian, Metro Plus, Healthfirst, Metlife, Aetna, Delta, Guardian, Concordia, 32BJ и многие другие.

ОТБЕЛИВАНИЕ ЗУБОВ ЗА ОДИН ЧАС!  
ИМПЛАНТЫ (консультация бесплатно)  
METALL FREE (коронки и мосты)  
КОСМЕТИЧЕСКИЕ ФАРФОРОВЫЕ НАКЛАДКИ \* ВИНИРЫ  
ПОЛНЫЕ СЪЕМНЫЕ ПРОТЕЗЫ  
НА ИМПЛАНТАХ

103-33 Queens Blvd., угол 68 Drive,  
Forest Hills, NY 11375

**(718) 897-6300**

**САМЫЙ ИЗВЕСТНЫЙ РУССКОЯЗЫЧНЫЙ АДВОКАТ КАНАДЫ  
ТЕПЕРЬ В НЬЮ-ЙОРКЕ!!!**

Член Коллегии Адвокатов Канады и Штата Нью Йорк

# Адвокат Ариэль Ниязов

СПЕЦИАЛИСТ ПО ВОПРОСАМ  
ГРАЖДАНСКОГО ПРАВА,  
С МНОГОЛЕТНИМ ОПЫТОМ:

- Покупка и продажа недвижимости
  - Покупка и продажа бизнеса
  - Разрешение коммерческих споров
  - Открытие компаний любых видов
  - Составление и проверка любых договоров и контрактов
  - Завещания, оформление наследства, трасты и доверенности
  - Снижение задолженностей с банками и кредитными карточками
  - Помощь в оформлении любых документов
  - Нотариальные услуги
- Более 10-ти лет опыта



Первая Консультация –  
БЕСПЛАТНО

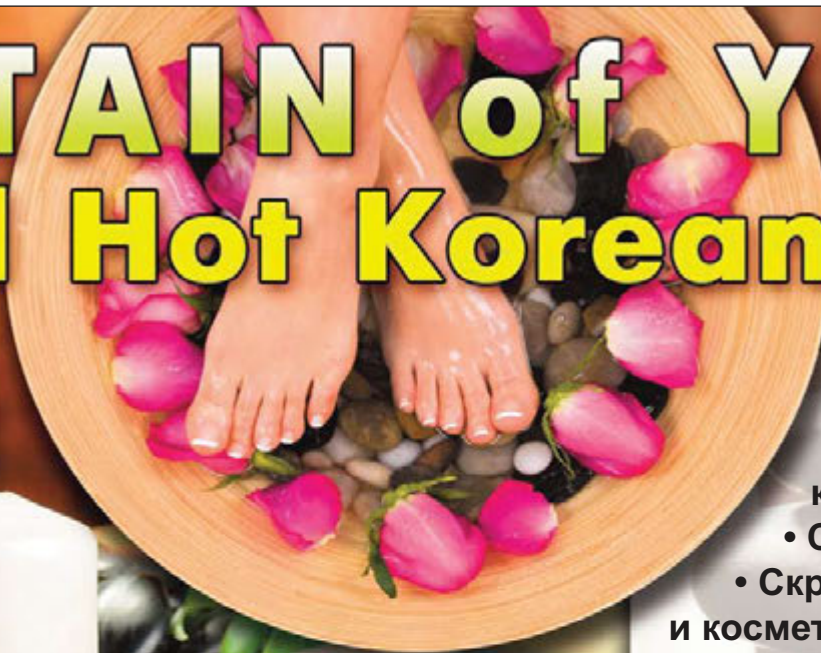
**718-673-2203**

ari@niyazovlaw.com  
www.niyazovlaw.com

100-15 Queens Blvd., Unit #203  
Forest Hills, NY 11375

# FOUNTAIN of YOUTH Original Hot Korean Sauna

소마을 목욕탕



## НАШИ ЦЕНЫ:

- Душ, парная, горячие камни, сауна – \$25
- Скраб для тела – \$50
- Скраб для тела и косметический массаж – \$80
- Массаж пальцев (60 минут) – \$60; (90 минут) – \$80

При покупке 10 билетов на сумму \$200 – один билет бесплатно

**ХОРОШИЕ ЦЕНЫ  
и ПРЕКРАСНЫЙ СЕРВИС**

**Под новым руководством**

**718.445.1231**

**32-02 Linden Place  
Flushing, NY 11354**





# VSTRECHA



GLATT KOSHER RESTAURANT



Алекс Акскалов

Часы работы с 12 дня до 12 часов ночи

Каждый вечер – живая музыка, кроме пятницы

Проводим семейные торжества, субботние трапезы, встречи друзей (шаби шаббот, рузи шаббот), бар- и бат-мицвы,

\$8<sup>99</sup>

LUNCH SPECIAL

Огромный ассортимент мясных и рыбных блюд, а также, большое разнообразие шашлыков

Адрес: 98-98 Queens Blvd New York, NY 11374

Телефон: 718-263-4444; 917-559-2942

**THERE'S NO STOPPING US WITH LOW NONSTOP FALL/WINTER FARES TO ISRAEL.**



**\$899\***

**ROUNDTRIP**

For departures November 1 - March 27, 2015. (except December 16 - 24)

Includes taxes & fuel surcharge.



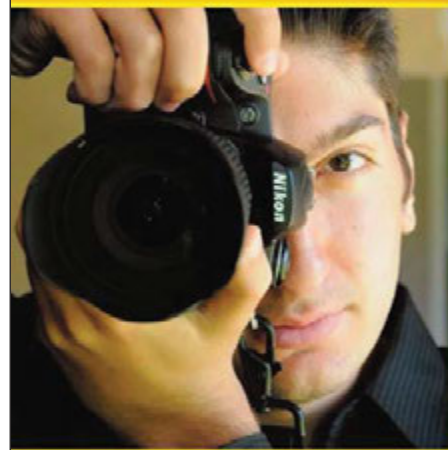
Take advantage of reduced fares on nonstop flights from New York (JFK/Newark) to Israel. Visit [www.elal.com](http://www.elal.com) or call EL AL at 800-223-6700 or any travel agent.

THE MOST NONSTOP FLIGHTS TO TEL AVIV FROM NEW YORK (JFK/NEWARK) AND THE ONLY NONSTOP FLIGHTS FROM LOS ANGELES, IN ADDITION TO NONSTOP FLIGHTS FROM TORONTO.

[www.elal.com](http://www.elal.com) 800.223.6700 ELALIsraelAirlinesUSA @ELALUSA

\*Above fare available in "U" economy class on select EL AL flights and is subject to availability. Must be purchased when reservation is confirmed. Ticket is valid for up to a one month stay and one Saturday night stay is required. Above airfare includes \$105.42 applicable taxes per person (includes the September 11 Security Fee of \$5.60 per U.S. enplanement), \$100 additional charge for 2nd piece of luggage in economy class, \$250 cancellation fee before departure applies and ticket is nonrefundable after departure. Once ticketed, \$170 change fee plus any fare difference applies. Other restrictions may apply. EL AL reserves the right to cancel promotion at any time.

**Улыбнитесь!**  
Вас снимает  
**Артур Аминов**



Лучшая фото-сессия в Нью-Йорке!

**Молодо Круто Оригинально**

Скидки для первой бар-мицвы, первого брита, первой свадьбы

Ваши семейные торжества и события – с вами Артур Аминов

**Arthur Aminov Photography Studio**

[www.arthuraminov.com](http://www.arthuraminov.com)

**917-576-7830 Keep Smiling!**



*Kehilat Kashrus of Queens*  
**Glatt Kosher Restaurant**

# Mazal Tov

**Обновленный, великолепный ресторан  
 с новыми владельцами –  
 мастерами своего дела**

**Давид 718-840-8819 и Роберт 347-924-6595**

**Они сделают ваше торжество  
 НЕЗАБЫВАЕМЫМ!**

**У нас:**

**Великолепный сервис!  
 Доступные цены!  
 Изысканные блюда!  
 Безукоризненный вкус!**

Поминки – \$19.99  
 Торжественный обед – \$49.99  
 Шаббат – \$29.99

*Мы ждем вас, друзья!*



**82-62 Grenfell Street • Kew Gardens, NY 11415**

VHQ 7"סג

**Gabriel's Palace**

*Glatt Kosher*  
**Gabriel's**  
*Restaurant*

- Свадьбы
- Бар/Бат-мицвы
- Помолвки
- Дни Рождения
- Семейные Торжества
- Корпоративы

ВМЕСТИМОСТЬ ОТ 200 ДО 300 ЧЕЛОВЕК ПРИНИМАЕМ ЗАКАЗЫ НА ДОМ

**Кейтеринг в любых залах  
 Нью-Йорка**

**Office Shalom**  
**718-397-1818 • 917-559-9522**  
 90-17 63rd Dr, Rego Park, NY 11374

## С юбилеем, дорогой Аркадий Ильич Завулунов!

*Конгресс бухарских евреев США и Канады  
 Центр бухарских евреев Нью-Йорка  
 Благотворительный фонд «Таджикистан»  
 Газета The Bukharian Times*

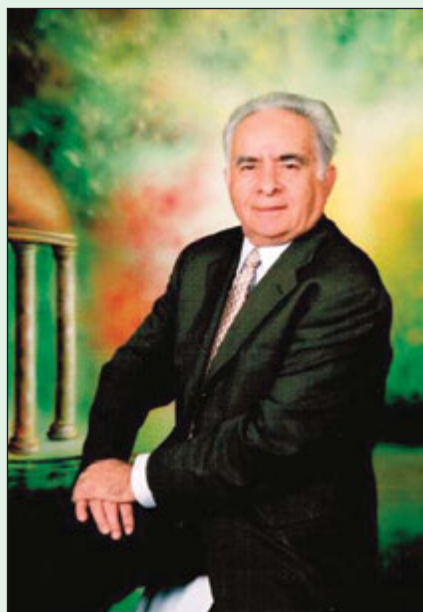
Поздравляем видного учёного, доктора экономических наук, профессора Аркадия Ильича Завулунова с юбилеем!

Желаем Вам и Вашей супруге Зое крепкого здоровья, долгих лет жизни, продолжения Ваших научных трудов, новых книг и хорошего настроения!

Вы известны как человек с глубоким духовным содержанием. Ваша внутренняя интеллигентность, теплота общения с окружающими соратниками сделали Вас одной из самых интересных и привлекательных персон общины.

Ваш интеллект, пылкий, творческий ум, стремление поделиться знаниями с народом помогли Вам создать прекрасные книги, ставшие достоянием многих частных и государственных библиотек.

**Борис Кандов, Симха Алишаев, Рахмин Некталов,  
 Рафаэль Коптиев, Рафаэль Некталов, Тавриз Аронова,  
 Борис Пинхасов, Маркиэль Даниэлов, Велиям Кандинов.**



## Поздравляем с 80-летним юбилеем, уважаемый Аркадий Ильич Завулунов!

*Пролетели года,  
 молодость ушла...  
 Как же много мудрого  
 оставила она!*

**Вы прожили эти годы счастливо  
 и плодотворно с обаятельной,  
 милой супругой Зоей.**

*Судьба свела вас так удачно,  
 Любовь дорогу осветила  
 И счастье щедро вам дарила,  
 Удача шла навстречу вам.*

**Вы в дружбе строили свой дом,  
 В согласии детей создали,  
 Тепло хранили в сердце своём  
 Заботой, лаской нас вы согревали.**

*Но путь вы прошли нелёгкий,  
 Невзгоды и потери были в нём,  
 Лишь только ваша честность,  
 мудрость,  
 Скромность и любовь победили  
 И вера в Б-га силы вам дала.*

**В жизни Вы добились больших успехов, став профессором,  
 доктором экономических наук.  
 Желаем Вам здоровья! И что же более?  
 Года – богатство ваше и надежда.  
 Мы Вас любим и ценим как зятя, родного.  
 Оставайтесь вечно молодым!**

*Семья Розы Галибовой-Давыдовой*





ת"ד



# JEWISH INSTITUTE OF QUEENS

**FREE FULL DAY UPK  
12 MONTH PROGRAM  
FOR 4 YEARS OLDS**

ALL NYC RESIDENTS ARE ELIGIBLE, NOT DEPENDENT ON INCOME

**HEADSTART  
NURSERY PROGRAM  
FOR 3 YEARS OLDS  
FOR INCOME ELIGIBLE FAMILIES**



- DISCOVERY THROUGH ART
- WARM ENVIRONMENT
- GYMNASTICS
- PERSONAL ATTENTION
- NATURE
- MUSIC

**СПЕШИТЕ!  
МЕСТА  
ОГРАНИЧЕНЫ**

**718-651-0227 718-426-9369**

Fax : 718-446-2071 . [www.queensgymnasia.org](http://www.queensgymnasia.org)  
60-05 Woodhaven Blvd. Elmhurst, NY 11373



## NOACH



**Rabbi Asher  
VAKNIN,**

*Youth Minyan  
of BJCC*

# Noah's Ark

wanted Noah to undertake a strange and unusual project, to arouse people's curiosity. God accentuated the oddity of it all by having Noah construct this huge boat — not at the sea shore — but on a mountain-top! This way people would ask Noah — “What the heck are you doing?!” — and Noah could engage them in discussion about the global crisis, and how catastrophe could be avoided if people would change their ways.

Well, 120 years is a long time, and you would think that Noah would have convinced a lot of people to get back on track. But alas, instead of reaching out to influence others, Noah saw the Ark as his own ticket to survival — a chance to build a big wall and insulate himself from the evils of society.

## ONE BIG WORLD

In one sense it is true that we have to protect ourselves and our families. Maimonides warns us about the danger of living next to neighbors who don't share our system of values. Where there's corruption, the good frequently get swept up with the bad. And we have to guard against this.

It's like the story of the community where everyone was employed as chimney-sweeps. Each day they went to work and got very dirty. But they had one rule: One person from the group had to stay at home each day — so that when the others would return and see his clean face, they'd be able to gauge how dirty they'd become.

In a spiritual sense as well, a home has to stand as a safe haven, to rejuvenate and clean oneself up.

But there's a second side to this. The “Ark” cannot be completely insulated; it must be porous as well. We have to reach out and try to make a difference in the world. The Chasidic writings compare this to a wealthy person who needs to warm himself in the winter. He could build a fire, in which case everyone in the room would benefit. But imagine instead that he

warms only himself with a heavy coat and blankets. In both cases he's warmed; the only question is to what degree he's concerned about others.

Even if we aren't willing to fix things out of altruistic love for others, then at least we should do so for ourselves. Because the reality is that no matter how hard we try, some “bad” does seep in. And in the end it will get us as well.

It's like the story of two guys on a boat, and one of them is drilling a hole in the bottom. “What are you doing?!” his friend shouts. “Oh, don't worry,” replies the other,

“I'm only drilling under my OWN seat.” The hole in the ozone layer does not discriminate. Drugs and theft and violence have no boundaries. Ignoring this reality was Noah's tragic mistake. He believed that he could lock himself inside the Ark, and escape from it all.

## NOAH'S PAINFUL LESSON

After the Flood ended, Noah re-emerged with his family onto dry land. The Torah records what happened next:

*“Noah, the man of the earth, debased himself and planted a vineyard. He became drunk and uncovered himself in his tent. [His son] Cham saw his father's nakedness...”* (Genesis 9:20-22)

When Noah emerged from the Ark and saw devastation heaped upon the world, he knew deep down that he had selfishly stood by and watched it all happen. Depressed and disappointed, he got drunk. Then “Cham saw his father's nakedness,” meaning that Noah's son either sodomized or castrated him (Talmud — Sanhedrin 70a).

It was a painful lesson for Noah, yet in a sense it was fitting justice. While Noah's generation sexually exploited each other, Noah thought he could ensconce himself in the Ark and escape. But it had penetrated inside.

## THE JEWISH FIGHT

Every Jew recognizes that all the Jewish people are bound together. When there is a terrorist attack in Israel, we all feel it. The Talmud (Shevuot 39a) says *“Kol Yisrael areivim zeh bazeh”* — every Jew is responsible one for another.

I once heard Rabbi Motty Berger of Aish HaTorah speaking to a group of Holocaust survivors. What he said impacted me for the rest of my life. He told them: “When I was a child, I would look at my grandparents and wonder, what were they doing during the Holocaust? The fact that millions of Jews were being placed into ovens was no secret; these horrors were reported regularly on the front page of the New York Times. So I wondered... were my grandparents out raising money to help ransom Jews? Were they organizing secret rescue efforts? Were they demanding media attention and marching on Washington?”

Today, the Jewish people are fighting wars on many fronts. The very existence of the State of Israel is being questioned in world forums. Anti-Semitic acts around the world are mindful of 1938. And there is the cancer of assimilation, where every year, 50,000 Jews between the ages of 20-29 opt out of the Jewish people, lost to us forever.

So what are we going to do about it? Because one day, our own grandchildren will look at us and wonder...

## TAKING RESPONSIBILITY

The Kabbalists explain that *“taiva,”* the Hebrew word for “ark,” also means “word.” For they are two sides of the same coin. Each of us wants to build an ARK — the best life possible for ourselves and our family. Yet at the same time we are obligated to use the power of WORDS to reach out and influence others. Noah was given 120 years to build his *“taiva.”* So too, we are given 120 years — a full lifetime — to do the same.

What can we do? We can speak out against garbage in our rivers and garbage on TV. We can attend a Torah class and teach over what we've learned to others. We can understand clearly why humanity must refuse to tolerate gossip and infidelity. We can organize a community campaign to demand objectivity in the media.

Noah's failure to try and influence his generation is why the Flood is called “the waters of Noah” (Isaiah 54:9). Don't think the problem isn't affecting you. Because it is.

Let's commit to taking responsibility — for ourselves, our family, our community, our world.

We all know the story of this week's Parsha: God wants to send a flood to destroy the world, so He tells the righteous Noah to build an ark and bring in two of every animal. Then it rains for 40 days and 40 nights, God sends a rainbow, and Noah lives happily ever after. Right?

Well, at least it makes a good children's story. But given that the Torah is the driving force of the Jewish nation and the eternal source of our collective wisdom, let's take a few minutes to uncover deeper layers of “Noah and the Ark”...

## BIG BOAT

Our first question: What was the terrible sin of Noah's generation that God sought to destroy them? The Talmud (Sanhedrin 57a) tells us that the world was immersed in jealousy, greed, theft, violence, lying, intolerance, deception and fraud. The worst of all transgressions? Explain the great commentators Rashi and Ibn Ezra: People exploited each other sexually.

Before God sends the Flood, Noah spends 120 years building an Ark. (They lived long in those days.) This was no ordinary boat. It measured larger than a football field and contained over a million cubic feet of space! It was outfitted with three separate levels: The top for Noah and his family, the middle for the animals, and the bottom for the garbage.

(Which, by the way, shows the Torah's unique concern for the environment: Even while the world was being destroyed, they wouldn't throw the garbage overboard!) But there are obviously many ways by which God could have saved Noah. So why did Noah have to bother building an ark? And why did it take him 120 years?!

The Midrash says that God specifically

It is unclear whether or not people who lived through it were aware that what we now call “the industrial revolution” was breaking out all around them. Did they realize that the world would be changed forever by the breakthroughs of their time? The onset of this “revolution” is difficult to pinpoint: Was it the invention of the cotton gin or the invention of the steam engine that began the ever-accelerating leaps and bounds of invention?

Whatever that first step may have been, it is clear to us that the advancement of technology brought about a massive paradigm shift. Emerging technologies gave humankind new tools, but also changed our perception of the world, of our place in it, and of life itself. It is altogether likely, though, that at the time, the changes were perceived as local and limited. The full impact, import and implications of each new invention may not have been grasped by those who were closest to it; the pace at which new inventions and technology appeared, each one building upon the one before it, was dizzying.

This industrial revolution has not abated ever since; it has morphed into the technological revolution that is unfolding all around us, to the point that in our own lifetimes we have become capable of holding in the palms of our hands (often for far too many hours a day) technological power that was beyond imagination when the “revolution” first began.

“Smart phones,” which are actually small computers with access to the worldwide reservoir of knowledge, make the path to limitless information direct and virtually uninhibited. In addition, countless “apps” have been developed to organize and optimize our access to a web of facts, opinions and ideas. While some of these apps serve as mere diversions, many others perform and monitor tasks that can make us more informed, in-touch, productive and efficient than ever before.

Recently, a “Shabbat app” was reportedly

# The Shabbat App

**We have become enslaved to the very technology designed to liberate us**

developed, which promises to solve the “problem” of the isolation experienced by Sabbath-observant Jews for 25 hours every week. The technical, micro-halachic considerations that would either support or prohibit the use of this app, based upon an examination of the inner workings of the app itself or the device on which it would operate, are beyond the scope of this forum. Instead, I would like to address the larger issues involved - what we may call “macro-halachic considerations.”

A micro-halachic analysis measures any new technology in terms of its alignment with the 39 categories of productive labor listed in the Mishna. Each of these 39 prohibited categories, and the sub-categories that are extrapolated from them, are the stuff and substance of the biblical prohibition of productive work on the Sabbath. On the other hand, macro-halachic considerations are based on the positive, proactive commandment, “On the seventh day, you shall rest.”

We are rapidly losing our ability to sit around the table and engage in actual communication that nurtures love and respect.

Whereas the 39 prohibited categories of labor are detailed and precise, the positive commandment, to create a Sabbath environment, is far more amorphous, and its content and contours have been entrusted to the rabbinic sages. The job of the rabbis has been perceived as the preservation of the spirit of Shabbat, particularly when adherence to the letter of the law allows the spirit of Shabbat to be trampled upon. In such cases, rabbinic man-

date has been exercised by creating legal safeguards that protect the spirit of Shabbat.

One particularly famous and well-documented case of the exercise of this rabbinic mandate was that of a rabbi named Isaiah, better known as The Prophet Isaiah. Isaiah, who lived over 2500 years ago, issued a far-reaching and somewhat bold halachic decision requiring all Jews to close their stores on Shabbat. In point of fact, there was no technical, legal prohibition against leaving one's shop open on Shabbat; a store could be left open without breaking any Torah laws. There was no planting or harvesting involved, nor any other activity that was expressly prohibited. Commerce, per se, violated no Torah laws. On the other hand, Isaiah understood that the conduct of commerce on Shabbat is an affront to the holy day of rest, as it undermines the spirit of the day even if it violates no specific injunction.

On a theoretical level, Sabbath observance in the modern world should be exponentially easier than ever before in history. Technology makes it possible to live in comfort, even luxury, without the need to perform any of the work prohibited on Shabbat. Unfortunately, man has become enslaved to the very technology designed to liberate him. Our technological creations have risen up and are poised to overcome us, like Frankenstein's monster or a golem of our own design. We are addicted to the constant flow of communication that we have created. Some have become incapable of functioning without their virtual community and constant access.

We do not allow ourselves one day each week to reconnect with our inner selves, our souls, our God. We find it more and more difficult to pray with the distraction of tweets, beeps and blips. We are rapidly losing our ability to sit around the table, to make eye contact with loved ones or guests, to engage in and foster actual, not virtual, communication, to nurture love and respect. We are at risk of forgetting

the most basic and human of all arts: the art of communication and attentive listening.

We need an app that shuts down our devices during meals, prayers, and during the precious time we spend with our loved ones.

Rather than searching for ways to sidestep Shabbat's prohibitions, we should follow in the footsteps of Isaiah and seek out new ways to enhance and deepen our Shabbat experience. The proper use of the Shabbat app, if and when it is made available and functions according to Jewish law, is exclusively for people working in emergency or security positions: Physicians, army and police personnel, or others who are required to sidestep (but choose not to disregard) the 39 prohibited categories of labor on Shabbat. For the rest of us, instead of strengthening the stranglehold technology has on our lives, instead of allowing technology to take over our Shabbat as it has the other six days of the week, instead of increasing our servitude to 24/7, we should be marketing the benefits of a gadget-free Shabbat to all members of modern society.

Rather than an app that would give technology a foothold on Shabbat, I would welcome an app that shuts down our devices during meals, prayers, and during the precious time we spend with our loved ones. This app would be a beneficial tool throughout the week.

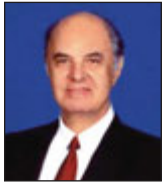
*If you restrain your foot, because of the Sabbath, from pursuing your business on My holy day; and call the Sabbath a delight, the holy day of the honorable God; if you honor it, not doing your own ways, nor pursuing your own business, nor speaking of vain matters; Then shall you delight in God, and I will cause you to ride upon the high places of the earth, and sustain you with the heritage of Jacob your father; for the mouth of God has spoken. (Isaiah 58:13-14)*

**This coming Shabbat join the international Shabbat Project.**

**Shabbat Shalom**



## ИССЛЕДОВАНИЕ



**Д-р Роберт  
ПИНХАСОВ,**  
Ph.D.

**Продолжение.**  
**Начало в №620–662**

*Бухарские евреи в годы  
советской власти*

В первые годы советской власти элита бухарских евреев была ликвидирована как социальная прослойка. Лишение движимого и недвижимого имущества у высшего слоя бухарско-еврейских общин происходило в рамках правительственных постановлений Совета Народных Комиссаров Центра и Туркестанской АССР о «национализации (экспроприации) собственности крупных промышленных предприятий, транспорта, частных банков, внешней торговли и помещичьего землевладения». Национализация крупной частной собственности у бухарско-еврейской элиты носила, как и везде в России, принудительный характер, без всякой компенсации. Но имелись и некоторые исключения. Так, известный предприниматель международного класса Абрам Калонтаров («Авроми Калам» из Самарканды), собственность которого была в 1915 г. оценена в несколько миллионов рублей, добровольно отдал в пользу государства всё своё имущество и поэтому до конца своих дней (умер в 1950 г.) не подвергался каким-либо репрессиям. В то же время один из членов семьи Вадьяевых расстрелян, а другой крупный предприниматель из того же г. Коканда Рафаэль Потеляхов «за сокрытие богатств и спекуляцию» был арестован и заключён в тюрьму органами ВЧК.

В период жестокого беспредела советской власти пострадали в разной степени и все остальные социальные слои центрально-азиатского еврейства. Выше отмечалось, что большинство туземных евреев (ориентировочно порядка 60%) до октября 1917 г. были заняты в сфере торговли (крупной и мелкой) и только 40% были ремесленниками, работниками сферы услуг и т.п. Если первые были объявлены «лишенцами», то вторые - ремесленники, парикмахеры, сапожники, портные и т.п. - как частники были обложены такими высокими налогами, которые неизбежно вели к их разорению.

Вместе с тем накануне и в период утверждения советской власти в Туркестане активизировалась деятельность сионистских кружков, в которых наряду

с европейскими евреями (ашкенази) участвовали и бухарские, а также местных организаций Бунда (Еврейская социалистическая партия) и общества «Тарбут» (Еврейская культурно-просветительская организация).

Основная же масса бухарских евреев, согласно новому законодательству, в первые советские годы была уравнена в правах с трудящимися мусульманами.

Одновременно в некоторых туркестанских городах при содействии большевиков создаются местные туземно-еврейские организации. В Ташкенте, например, такая организация называлась «Трудовой союз туземных евреев» (1919 г.), в Самарканде – «Еврейско-туземный трудовой профессиональный союз» (1921 г.).

В отношении бухарских евреев, которые все ещё продолжали находиться на положении «зимми», граждан «второго сорта», было принято специальное правительственное постановление, где, в частности, говорилось, что «в целях удовлетворения национально-культурных нужд туземно-еврейского населения при Народном Вазирате внутренних дел Бухарской Народной Советской Республики учреждается Еврейский комитет в составе 7 человек». Аналогичные подкомитеты были созданы в ряде других городов: Шахрисабз, Керки, Чарджоу, Кармане и др.

В годы НЭПа (новой экономической политики 1922-1928 гг.), когда большевики были вынуждены вновь разрешить частное предпринимательство, материальное положение «лишенцев» начало заметно улучшаться. Но уже в конце 1920-х - начале 1930-х гг. против них возобновились репрессии и гонения. Многие были арестованы. Наиболее преуспевающие бизнесмены были без следствия и суда посажены в тюрьмы, а нескольких человек этапом увезли в Москву и заключили в печально известные на весь мир тюрьмы Бутырку и Лубянку. К январю 1930 г. собственность всех оставшихся частников была конфискована. Несколько позже развернулась кампания по массовому изъятию ценностей: золотых монет и слитков, бриллиантов и других драгоценностей, а также иностранной валюты, - якобы для поддержания экономики страны. «В полночь 1 декабря 1931 г., в день рождения моего сына, - вспоминает про то страшное время Яффа из семейства Вадьяевых, - раздался стук в дверь нашего дома. Несколько чекистов из ОГПУ (Объединенное государственное политическое управление, созданное после реорганизации ВЧК), войдя в дом, сказали: «Гражданка, вы должны нам помочь. Мы нуждаемся в покупке машинного оборудования на Западе... и для этого нужна

иностранная валюта». Этот период бухарскими евреями был назван «даври тиллогири» – «период изъятия золота».

Многие из тех, кому удалось избежать репрессий большеви-

## СССР

ков, сбежали из Центральной Азии в Эрец-Исраэль, Англию, Францию и т.д., нелегально пересекая советскую границу с помощью контрабандистов, с риском быть задержанными пограничниками, либо убитыми и ограбленными теми же контрабандистами. Как правило, беглецы вначале попадали в соседние Афганистан или Иран, и только через несколько лет им удавалось достичь конечной цели своего самоотверженного и мучительного путешествия. Например, Хия бен Завулун Бурхов, дед известного писателя и драматурга Арона Шаламаева, лишь спустя пять лет после своего бегства из Бухары достиг Иерусалима. Всего за период с 1924 по 1935 гг., когда границы СССР были, по выражению самих же большевиков, «крепко закрыты на замок», примерно 4 тысячам бухарских евреев из зажиточных слоёв удалось покинуть пределы Центральной Азии. Отдельным лицам удавалось легально по иностранным паспортам перебраться за рубеж (напр., Михаил из семьи Вадьяевых - по афганскому паспорту).

Во второй половине 1930-х гг. национальная политика партии меняется. Поощряется развитие национальных культурных институтов, но лишь в рамках национально-административных образований (союзных и автономных республик, округов, областей).

Местно-еврейский язык перестали считать самостоятельным, определив его как диалект таджикского языка. С точки зрения партии и правительства, бухарско-еврейские культурные институты были временным явлением, призванным лишь повысить грамотность евреев, чтобы способствовать их ассимиляции с советским народом. Так, в постановлении ЦК компартии Узбекистана 1938 г. о закрытии газеты «Байроки михнат» отмечалось, что она полностью выполнила свою функцию: культурно-политический уровень бухарских евреев стал весьма высоким, и дальнейшую идеологическую работу в их среде можно вести на русском, таджикском и узбекском языках. В конце 1930-х гг. письменность многих языков народов СССР, включая таджикский и узбекский, была переведена в конце 1930-х гг. на алфавит на основе кириллицы. Кириллица была разработана и для местно-еврейского языка, однако в 1941 г. издания на нём прекратились.

В 1937-1940 гг. закрываются бухарско-еврейские газеты, школы, образовательные учреждения, театры, клубы, музеи. Прекращается издание книг на местно-еврейском языке, а само это название из официальной номенклатуры языков народов

СССР. Эти события совпали во времени с периодом «большого террора», в результате которого пострадали многие представители нарождающейся советской бухарско-еврейской интеллигенции.

Лишив евреев возможности развивать собственную обособленную культуру и религиозную традицию, советская власть, тем не менее, дала им возможность получать высшее образование и участвовать в культурной и общественной жизни советского общества, чем бухарские евреи не преминули воспользоваться.

На протяжении жизни одного-двух поколений этническая группа, почти не имевшая ранее представления о западном образовании, дала огромное (по отношению к своей численности) количество видных учёных, деятелей культуры и искусства, врачей, педагогов, получивших признание в Узбекистане, Таджикистане и других республиках. В 1940-1960 гг. русский язык стал практически родным для значительной части бухарских евреев молодого поколения, хотя многие продолжали считать родным языком таджикско-еврейский.

Несмотря на определённую культурную ассимиляцию, подавляющее большинство бухарских евреев продолжало соблюдать традиционные обряды жизненного цикла (обрезание, свадьба, похороны) и отмечать еврейские праздники, часто воспринимая их как национальные.

Основными местами расселения бухарских евреев становятся в это время в Узбекистане: Самарканд, Бухара, Ташкент, Шахрисабз, Кармана, Карши, города Ферганской долины (Андижан, Наманган, Маргилан, Фергана, Коканд); в Таджикистане - Душанбе и Ленинабад (Худжанд).

Великая Отечественная война оставила свой отпечаток на жизни бухарских евреев. Среди них почти не было кадровых военных в начале войны. Несколько тысяч были призваны в армию, более 2700 погибли.

Средняя Азия была одним из мест, куда эвакуировались советские граждане из европейской части СССР. Ашкеназская община значительно увеличилась.

Многие религиозные активисты ашкенази из европейской части СССР поселились в Средней Азии, где было больше возможностей для соблюдения норм иудаизма. Они поддерживали традицию распространения еврейской учёности в регионе. В Самарканде в послевоенные годы действовали две подпольные иешивы, организованные движением любавичских хасидов (Хабар) и литовскими евреями; там же состоялся тайный съезд раввинов Хабада.

Отразилась на бухарских евреях государственная антисемитская и антиссионистская кампания конца 1940-х - начала 1950-х гг. В 1950 г. были арестованы и приговорены к расстрелу (заменённому затем на 25-летнее заключение в Норильске) 13 активистов еврейской общины Самарканды; подобные процессы прошли также в Бухаре и Каттакургане. Антиссионистская

кампания, как и борьба с иудаизмом, появление антиеврейских фельетонов в газетах, антиизраильская пропаганда, подпитывали и бытовой антисемитизм. Так, к 1961 г. относится новый случай «кровавого навета» в Маргилане, были и другие подобные проявления.

Советский период, при всех его идеологических изъянах и политических ограничениях, кровавых репрессиях и преследованиях, оставил неизгладимый след и в истории бухарско-еврейской общины. В нём было немало позитивного и уникального, недоступного туземным евреям ни в одном из предшествовавших периодов истории края. 1960-1990 гг. ознаменовались невиданным культурным взлётом и интеллектуальным расцветом. По количеству также лиц с высшим образованием на душу населения бухарские евреи занимали в СССР одно из первых мест. Многие из них имели высокий общественный статус, некоторые занимали ответственные должности в государственном аппарате республиканского, областного и городского уровней.

За время существования советской власти 1100 бухарских евреев закончили медицинские институты и стали врачами. Кандидатские диссертации защитили 382 человека, докторские - 60 человек.

Особой наградой за выдающиеся достижения в науке, искусстве, в профессиональном мастерстве были почётные звания. Их присваивали Указом Президиума Верховного Совета СССР и союзных республик, с вручением почётного знака и грамоты (удостоверения). Среди бухарских евреев, почётных званий удостоены более 300 человек.

Более 60 получили звание мастера спорта, из них 5 мастера спорта международного класса и 1 международный гроссмейстер по 64-клеточным шашкам.

С 70-х годов начинается массовая эмиграция евреев, в том числе и бухарских, в Израиль, США и другие страны. Особенно усилилась эмиграция после распада Советского Союза в 1991 г.

Невозможно перечислить всех почётных железнодорожников, заслуженных экономистов, инженеров и т.д., поэтому назовём число бухарских евреев, получивших наиболее известные звания:

<i>Лауреаты различных Государственных премий</i> .....	17
<i>Заслуженные деятели науки</i> ....	8
<i>Заслуженные деятели искусств</i> .....	13
<i>Народные артисты (СССР, России, УзССР, ТаджССР, Туркмени, Литвы)</i> .....	33
<i>Заслуженные артисты</i> .....	45
<i>Заслуженные врачи и фармацевты</i> .....	16
<i>Заслуженные учителя</i> .....	27
<i>Заслуженные тренеры и заслуженные мастера спорта (СССР, оссии, УзССР, ТаджССР, Туркмени)</i> .....	9

*Продолжение следует*

**Данные материалы публикуются из книги  
Р. Пинхасова "Бухарские евреи в странах мира"  
Нью-Йорк, 2014, 712 стр.  
Желающие приобрести эту книгу  
могут позвонить автору по тел.: (718) 459-4854**



**РЕКЛАМА В ГАЗЕТЕ**  
**THE BUKHARIAN TIMES**  
**- ПУТЬ К УСПЕХУ**  
 (718) 261-1595,  
 (718) 261-2315  
 Fax (718) 261-1564

**ПАМЯТНИКИ,**  
 ГРАНИТНАЯ ОБЛИЦОВКА  
**ХУДОЖНИК СЛАВА АХУНОВ**  
 85-43A 118 STREET KEW GARDENS  
 CELL 718-536-8659

**ИМЕЮТСЯ В НАЛИЧИИ ГОТОВЫЕ ПАМЯТНИКИ**

**שומר'הדת**  
**SHOMREI HADAS CHAPELS**  
 3803 - 14th AVE BROOKLYN, NY 11218

CALL DAY OR NIGHT  
**Tel: 718-436-8700**  
 Fax 718-436-8740

В самый тяжёлый день  
 в Вашей жизни, когда этот мир  
 покидают Ваши родные и  
 близкие, обратитесь  
 в Хевро Кадишо **SHOMREI  
 HADAS CHAPELS**  
 и Вам окажут лучший сервис  
 по приемлемым ценам.

**SPECIAL DEPARTMENT FOR BURIAL IN ISRAEL**  
 קבורה, קרקע אין "ארץ ישראל"  
 שנעלע און פינקטליכע סערוויס דורך "חברה קדישא" יראים ושלמים

**NISAN & SONS MONUMENTS**

**ГРАНИТНЫЕ  
 ПАМЯТНИКИ**

- ВЫСОКИЙ ПРОФЕССИОНАЛИЗМ,
- КАЧЕСТВО, ОПЕРАТИВНОСТЬ,
- ПОЛНЫЙ СПЕКТР УСЛУГ И
- УДИВИТЕЛЬНО НИЗКИЕ ЦЕНЫ!

**N&S  
 MONUMENTS**

2156 Flatbush Ave, Brooklyn NY 11234  
**Tel: 718 258 5811**

**YAKHIEL  
 SABZANOV**  
 02.20.1939 – 09.10.2013  
 7.7158811 5773

**COMPOSER**  
 Professor, Peoples Artist of Tajikistan

**Ruben Ilyabayev**  
 06.30.1947 – 07.12.2013

email: nisanmonuments@gmail.com www.nisanandsonsmonuments.com

**ПАМЯТНИКИ**

**Гагик Карагезян**  
 Заслуженный художник Армении

**David's  
 STONE DECOR**

Новая виртуальная галерея наших  
 памятников на интернете  
[www.davidstonedecor.com](http://www.davidstonedecor.com)

Любые дизайны из гранита разных цветов и с надписями на всех языках. Портретные изображения и дизайн в исполнении талантливого художника. Имеем образцы памятников всех форм и цветов. Спросите о нашем качестве у ваших знакомых.

1035 McDONALD AVENUE • BROOKLYN, NY 11230  
 (718)437-1895 • (877)437-1895  
 WWW.DAVIDSTONEDECOR.COM



## ПРОЗА



Юрий  
ЦЫРИН,  
Нью-Йорк

# БОЮСЬ НЕ СМЕРТИ Я...

Повесть-эссе в моих дневниковых записях  
с комментариями

Сокращенная версия

**Боюсь не смерти я.  
Нет, нет!  
И не предсмертного мученья.  
Боюсь до смерти отлучения  
От увлечений юных лет.**

Василий ФЕДОРОВ

Продолжение.  
Начало в №№ 660–662

**ИЗ ГЛАВЫ  
«МОСКОВСКИЙ  
НЕФТЯНОЙ ИНСТИТУТ  
ИМЕНИ АКАДЕМИКА  
И.М.ГУБКИНА,  
1954 – 1959 ГОДЫ»**

\*\*\*

Как быстро я почувствовал, что прекрасные дни ангарской жизни ушли в невозвратное прошлое, что я уже, возможно, никогда не испытаю такой светлой дружбы, какая была в Ангарске с одноклассниками, что вряд ли когда-нибудь буду в контакте с таким исключительным человеком, как Надежда Ивановна. Надеюсь, вокруг меня ещё будет много хорошего, но то, что было в любимом сибирском городе, уже не повторится.

Начинаю чувствовать движение жизни, всё сильнее осознаю, что жизнь идет слишком быстро для того, чтобы можно было попусту тратить время. Каждый день должен проходить с пользой.

Пожалуй, духовный климат, по сравнению с прежним, потускнеет, особенно, если не поддерживать его своими усилиями. Ведь бывшего общего душевного полета уже, скорее всего, не будет: у кого-то из одноклассников – семья; другой, хотя и не имеет семьи, но вынужден работать; возраст у нас очень различен (кому-то, в частности, задержали учебу недавняя война и её последствия). Дружба в нашей учебной группе и на всём потоке буровиков, конечно, разовьётся, но станет теперь более приземленной, взрослой и сугубо мужской. Девчонок среди нас нет вообще: наша будущая профессия считается чисто мужской, слишком суровой для «слабого пола». А с девчонками было бы уютнее.

Но я, конечно, не унываю. Наш факультет прекрасный, мы станем очень нужными стране специалистами. И с тем, что жизнь будет теперь гораздо серьезней и ответственной, надо свыкнуться – ведь иначе и не может быть.

А чтобы оставаться самим собой, чтобы душа иногда взлетала и в сферу любимого литературного творчества (таков уж, увы, будущий буровик Юрий Цырин), мне необходимо заниматься стенгазетой. Это, к тому же, позволит мне извлечь из своей студенческой жизни как можно больше пользы для людей, ведь в школе я чётко понял, что стенгазета – это м о ё! Да и надо же иметь какое-то комсомольское поручение – от этого не уйдёшь, да и не хочу...

**Здесь хочу отметить, что мне удалось осуществить то намерение: по-счастливилось сделать постоянной частью своей студенческой жизни ру-**



*ководство факультетской стенгазетой (правда, формально я числился не редактором, а заместителем редактора, поскольку редактором мог являться только коммунист).*

*Незабываемые творческие моменты моей газетной эпопеи достойны специального повествования. Эти моменты продолжались десятилетия, даже когда я был уже признанным и немолодым ученым.*

*Ну, и похвалюсь немного, пожалуй. Творя стенгазету, мы азартно жели творческих находок, и кое-что существенное удавалось находить время от времени.*

*Запомнилось мне, например, такое моё начинание. Мы подготовили номер стенгазеты под единым заголовком «С нашим застрашим днем мы ведем разговор». Это было непросто: узнали адреса многих выпускников нашего факультета, работающих в разных регионах страны, и попросили их рассказать нынешним студентам о своей трудовой судьбе, поразмышлять о том, что может помочь или помешать нам в будущей профессиональной жизни.*

*Получили много интересных, поучительных писем от людей разного ранга и возраста. Этот номер стенгазеты вызвал поистине бурный интерес читателей. Наша стенгазета была признана лучшей среди студенческих стенгазет Москвы, и я получил соответствующую грамоту Московского горкома комсомола.*

Идет студенческая жизнь, а я часто думаю о нашем классе. Наш 10-й «А» всегда будет для меня столь же родным и незаменимым, как для Пушкина – лицейские друзья. И будут жить в моей душе прекрасные слова поэта: «Куда бы нас ни бросила судьбина и счастье куда б ни повело, всё те же мы: нам целый мир чужбина; отечество нам Царское Село».

Мы, одноклассники, через год после окончания школы – у Байкала.

Убеждаемся, что пшенная каша – лучшая еда на свете.

\*\*\*

Для меня стали маяком слова нашей Надежды Ивановны: «Сумеи сделать жизнь свою красивой и богатой интересными событиями и делами». Думаю, человек без ясной мечты, без насыщенной внутренней жизни не может познать всей красоты, всего богатства мира, в котором он живет...

Я, откровенно говоря, сторонник самой смелой мечты, самых безумных творческих затей. Л.Толстой считал, что даже «гений – это терпение». Значит, надо верить, что смелую мечту возможно осуществить упорством. Но, конечно, один человек способен на большее, другой на меньшее. И даже в случае, если когда-нибудь увидишь, что на осуществление своей мечты у тебя не хватает сил, ты вряд ли разочаруешься в своих стремлениях. Почему?

Во-первых, с удовлетворением увидишь, что сумел выжать из своих возможностей всё, до предела. Во-вторых, благодаря упорству, ты всё же достигнешь немалых успехов. В-третьих, почувствуешь, что уже не сможешь оставить своей бурной, интересной жизни. И, наконец, ты будешь видеть в себе человека, который познал красоту жизни настолько, насколько мог.

Разве всё это не счастье?! Причем вывод о том, что ты не сможешь осуществить своей юношеской мечты, не будет именно выводом. Просто твои мечты в процессе жизни будут становиться конкретнее и яснее, будут изменяться под влиянием жизненного опыта, а «вывод» будет по существу добрым воспоминанием о юности. И настолько ты будешь счастливее, насколько полнее осуществятся юношеские надежды.

Каждого человека хочется видеть достойным трудягой своей эпохи, богатым духовной жизнью, вдохновенным, инициативным.

Моя заветная мечта – стать инженером-писателем, служить людям на двух

фронтах, приносить им и материальные, и духовные богатства. Насколько я смогу осуществить эту мечту, покажет время. Но если я и не стану писателем, энергия моя вдвое не сократится, просто «писательская» часть энергии перельётся в работу по специальности. И классической погони за двумя зайцами тут уж, по-моему, вовсе не будет: уверен, что если не смогу поймать двух, то уж первого поймаю наверняка. В сущности, получится, что сначала я буду гнаться за первым зайцем, не выпуская из виду и второго, а затем, поймав первого в образе инженерного диплома, попробую поймать и второго.

Примитивно излагаю, но почти точно, если ещё добавить, что диплом не будет болтаться в моем кармане без всякой пользы: я буду зарабатывать деньгами инженерными делами столь долго и добросовестно, как потребует жизнь. Возможно, и в науке потружусь, ведь там основа всего – творчество! Чувствую, что творчество должно стать моим воздухом, что жить без него просто не смогу. Ну, а его формы... пусть время определит их...

\*\*\*

Первый раз после школьного выпускного вечера меня поздравляли с удачным стихотворением. «Забывтый вальс» был опубликован в факультетской газете «Промысловик». Какое же это счастье, когда товарищи и друзья, отмечая твою удачу, приветливо жмут тебе руки! Какие добрые, чуткие люди окружают меня! Как можно быть к ним равнодушным, замыкаться в себе, не стремиться приносить им как можно больше пользы?!

*Упомянутое стихотворение я написал по впечатлениям от какого-то институтского форума, по-моему, профсоюзной конференции. Это студенческое мероприятие организаторы решили завершить танцами – по институту разлетались звуки танго. Только танго. Часа полтора. А я тогда был (да и сегодня тоже недалеко ушел) страстным поклонником вальса. На танцевальном конкурсе учащихся в Ангарске мы с партнершей-одноклассницей стали победителями в номинации «Бальный вальс».*

*И то, что танго полностью вытеснило мой любимый вальс со студенческой танцевальной площадки, стало мне неприятно. Родилось грустное стихотворение по этому поводу. В нем я вспоминал, что «в школе под вальс мы на круг выходили, мы пели под вальс о весне, под вальс мы с любимой школой прощались, мечтали о жизни большой...». И с явным озлоблением, воинственно заявлял организаторам мероприятия, что негоже «в собачьем восторге дрожать перед танго, волшебные вальсы забыть».*

*Честно говоря, я совершенно не ожидал солидарного положительного отклика студентов на своё стихотворение, просто решил эмоционально высказать своё, частное мнение (это весьма характерно для поэтов, и состоявшихся, и несостоявшихся). Но вдруг с радостью ощутил такой отклик. До сих пор не могу чётко объяснить этой ситуации.*

*И всё же танго в студенческой среде победило. Оно наилучшим образом соответствовало нашим тесным танцевальным площадкам. Более того, высшим шиком стало умение танцевать «на одной точке»: топчемся с партнершей на одном месте, тихо разговариваем, погрузившись в свой интимный мир, ни с кем не толкаемся, никому не мешаем...*

Продолжение следует



## СОВРЕМЕННОСТИ



**Яков  
ПУЛАТОВ,**  
Израиль

Продолжение. Начало – в № 662.

В 1933-1937 годы, окончив также филологический факультет, Йицхак начал преподавать биологию и химию в средних школах. Позже, он стал преподавателем на факультете литературы в САГУ (Среднеазиатский государственный университет) и Таджикском ИНПРОСЕ, продолжал писать публицистические статьи и рецензии для бухарско-еврейской печати тех лет (журнала «Адабиети Точик» и газеты «Байроки Михнат»), работал диктором на радио.

В те годы многие нелегально эмигрировали в Израиль. Йицхак на это не пошел только из опасения разделить судьбу других учителей, публицистов и общественных деятелей, которых, если они попадались, просто сажали в тюрьму или расстреливали.

Ему повезло, он не пострадал во время репрессий. В 1934 году, когда Йицхака задержали из-за того, что его кузен перешел границу, используя удостоверение личности, он в ответ на вопросы представителя контролирующего органа написал о себе правдивый меморандум на двадцати листах, который очевидно был подшит в его дело. Йицхак бесстрашно описал все трудности, через которые он и большинство бухарских евреев проходят в Советском Союзе. Он указал в меморандуме имена всех своих родственников, которые проживали на земле Израиля, в Аргентине, Нью-Йорке, Франции и сообщил об их успехах. Среди них были его кузены, сыновья бывшего главного раввина Туркестанского края Шломо Тажера. Один из них был офицером во французской армии. Другой, знаменитый человек Нисим Тажер, занимал высокую должность в правительстве Франции и Ливана, был одновременно французским дипломатическим представителем в Ливане. А что он, как бухарский еврей и другие, подобные ему, могут достичь в России? Каково их будущее?

После такого описания, представитель контролирующего органа спросил у Йицхака: «И ты не боишься писать обо всем этом?» Он ответил: «Вы поставили передо мной вопросы, а я ответил. Я же не написал это в «Нью-Йорк Таймс». Я вам дал то, что вы от меня хотели».

Впоследствии, советская власть создала и поощряла систему зависти, мести, клеветы и жалоб, от которых многие пострадали.

В интервью, данном в Иерусалимском университете (1974 год), Йицхак Махвашев вспомнил один эпизод. Его сосед, которому Йицхак много помогал, однажды вдруг спросил его: «Я очень удивлен, почему вас не арестовывают?» Оказывается, сосед в течение двух последних лет часто писал в органы, а Йицхака не брали. В чем дело? По всей вероятности, власти отвечали каждому, кто писал за спиной Йицхака клевету, что им все о нем известно – нет в этой писанине ничего нового.

В любых жизненных ситуациях Йицхак всегда был прямым и говорил правду. Правда была его орудием и спасала его. Он был совершенно нечестливым и

не гнался за титулами или званиями.

В 1941 году Йицхака отправляют на работу в г. Душанбе. Там он оканчивает аспирантуру. Через два года Йицхак возвращается в г. Ташкент, где жили его жена и две дочери.

Имея неимоверную память, гениальное аналитическое мышление, будучи полиглотом, владея таджикским, русским, узбекским, ивритом, арабским и немецким языками, он шел в ногу с разными отраслями науки, включая генетику, медицину, физику, астрономию.

альной печати, запрещалось. Но насколько силен был в нем еврейский дух, даже тогда, в начале открывающихся перспектив в его творческой деятельности, что он отказался от такого выгодного предложения. Стойко стоял на своем и заявил, что ему титулы не нужны – тема будет о еврейском поэте, или он вообще не будет защищаться.

В конце 40-х годов, вышел учебник «Адабиети Точик», соавтором которого был Шариф Хусейн-Зода. Йицхаком было написано более 90% этой книги.

# ЙИЦХАК МАХВАШЕВ – ЧЕЛОВЕК ЛЕГЕНДА 1905 – 1978

*А в час, когда мой след во всех сердцах сотрется, –  
Лишь в этот страшный час скажи, что умер я.*

**Атаалах Аррани**



Йицхак Махвашев был простым, доступным человеком и в то же время выдающимся просветителем. Его глубокие знания в философии, литературе, филологии и лингвистике делали его интересным собеседником. Он был журналистом, переводчиком, фольклористом, страстным педагогом (химия, биология, история, таджикский язык). Невозможно перечислить все его качества и возможности. Он был прекрасным аналитиком и завлекающим оратором, умея связать науку и религию, являлся мастером слова и незаменимым консультантом. Было огромное удовольствие играть с ним в шахматы, где на каждый ход он приводил или сочинял стихи экспромтом.

В конце 40-х годов прошлого века ему предложили на выбор две темы для написания диссертации на основании его работ. Одна по роману Н.Г.Чернышевского «Что делать?», а вторая о еврейско-персидском поэте Шохини Шерози. Йицхак, истинный еврей, выбирает для подготовки диссертации и публикации работу, посвященную великому еврейско-персидскому поэту Шохини Шерози и бухарско-еврейскому ученому и поэту Шимуну Хахаму. Когда он представил Шохина как еврейского поэта, его попросили поменять работу.

В те годы, по указанию КПСС, писать на еврейские темы, тем более в офици-

Власти сказали, что если книга выйдет под именем одного человека, то автору присвоят ученую степень кандидата наук. Йицхак предложил бросить жребий. Выиграл Хусейн-Зода и стал кандидатом наук.

В 1947 году, после смерти своей первой жены Фриды Давыдовой, Йицхак переехал в г. Душанбе. Там в 1950 году он женился на дочери Шер-Давида и Ширин Тове Давидовне, от которой имел двух сыновей.

В Душанбе Йицхаку Махвашеву дают должность доцента и назначают заведующим кафедрой западной литературы в сельскохозяйственном институте. Иногда, по особым приглашениям, он читал лекции, посвященные арабскому языку и ивриту в Душанбинском университете.

Многие книги по философии и литературе, о персидском и таджикском языках, вышедшие под именами других людей, были написаны Махвашевым. Йицхак помогал многим таджикам в их продвижении. Писал за них кандидатскую или докторскую диссертацию. Ему были обязаны своим титулом ректор политехнического института Сулейманов, проректор ТГУ Садыков, Мирзозода (который пытался перевести «Анатомию человека» на таджикский язык) и многие другие.

Он писал исследовательские книги, историю таджикского языка и литературы, начиная с древних времен и до средних веков. Им написан учебник для 5-го класса таджикских школ и школ бухарских евреев (до 1938-1939 годов), учебник по литературе для 8-го класса средних школ. Написал хрестоматию для средних классов.

Книжка Михаила Занда об Омаре Хайаме, написанная им на русском языке, была переведена Йицхаком Махвашевым на таджикский язык в стиле эпохи Омара Хайама. Об этом написал Михаил Занд в собственноручной дарственной надписи на книжке. Выступая на поминках Махвашева в 1978 году, Михаил Занд отметил, что Йицхак Махвашев ввел его, тогда молодого ученого, в мир персидско-таджикского языка и литературы (из книги «Воспоминания современников»).

Йицхак Махвашев был бесстрашным борцом. Настолько глубоки были его знания и с такой силой и искусностью он мог убеждать, что в идеологическом плане его практически нельзя было победить. Особенно ревностно он защищал идеологию иудаизма.

Сын Йицхака Махвашева Давид (окончил механико-математический факультет ТГУ) приводит пример полемики своего отца с миссионерами, в которой проявились его бойцовские качества, аналитический ум, мудрость и глубокие знания в иудаизме и христианстве.

В конце 60-х годов прошлого столетия к его отцу подошли за советом два молодых бухарских еврея. Эти юноши встретились с миссионерами, которые пытались убедить их перейти в христианство. Такая работа миссионерами проводится постоянно. Они говорили ребятам, что они, христиане, верят в еврейского Б-га (а Б-г ведь один для всех), верят в Тору, в Ветхий Завет (Священное писание в иудейской и в христианской религиях – это фактически иудаизм), признают всех еврейских пророков, соблюдают десять заповедей и верят в приход Мессии так же, как и евреи. С одной только разницей: Мессия уже пришел, а евреи его отвергли и не признают, хотя в Ветхом Завете точно написано, что им является Иисус (Иисус Христос – греч. Christos, букв. – помазанник). Именно тогда, когда евреи (обратите внимание, что ведущая роль – за евреями; оградите себя от такого направления) всё же признают Иисуса, Мессия сразу придет повторно – и наступит мир во всем мире.

Йицхак решил, что правильнее будет пригласить этих миссионеров на беседу (настолько он чувствовал силу своего знания и убеждения), чтобы во всем разобратся и внести ясность в сознание молодых людей.

Через некоторое время те молодые бухарские евреи пришли в дом Махвашева вместе с двумя баптистами. Баптисты сразу же приступили к своей пропаганде, полагая, что перед ними стоит еще один человек, которого можно будет обратить в свою веру. Баптисты были интересными, образованными людьми, хорошо подкованными в науке и иудаизме. Они наизусть сыпали цитатами, указывая на главы из Торы, Книги Пророков и других источников. Началась религиозная полемика.

Один из интересных моментов беседы был связан с утверждением оппонентов, что в Ветхом Завете, в Книге Пророков написано: девица родит сына, и имя ему будет Иммануэль. В переводе с иврита это означает «с нами Б-г», он, дескать, и есть Иисус Христос.

Продолжение следует



**АФОРИЗМЫ**

Иногда хорошее настроение передаётся только половым путём

Кто стал никем, тот спал - не с тем.

Счастье не в тех женщинах, с которыми хочется спать... а в тех, - с которыми хочется просыпаться.

Поразительное сходство женщины с человеком не должно вводить нас в заблуждение!

Дружба между мужчиной и женщиной возможна: при определённой доле физического отращения.

Один из ключей к счастью - плохая память.

Возраст определяется не годами, а количеством потерянных иллюзий...

Если уж любить, то такую женщину, чтобы с ней не стыдно было попасться на глаза жене

Стояла тихая Варфоломеевская ночь...

**БЕРЕГИТЕ ВОДУ! МОЙТЕСЬ ВДВОЁМ!**

Ищу подопытного кролика. Опытный кролик.

Люди не прощают двух вещей: зависимости и независимости...

Патологоанатомы утверждают, что внутренняя красота человека сильно преувеличена.

О пользе витаминов: только когда Адам съел яблоко, у него появилась эрекция.

Закончив приставания извинениями, можно обидеть любую женщину.

Гибрид акулы с золотой рыбкой: исполняет три последних желания.

Умный мужчина не думает, кто был до него... Он делает так, чтобы после него никого не было...

Глупо, когда говорят, что женщина расцветает в определённом возрасте.

Женщина расцветает с ОПРЕДЕЛЁННЫМ мужчиной!!!

Не бойтесь умных женщин... Когда приходит любовь – МОЗГИ У НИХ ОТКЛЮЧАЮТСЯ...

Лучшее окончание спора с женщиной – притвориться мертвым.

Дорогой, мы тут с девочками решили собраться, выпить... Я буду

звонить... Не бери трубку... Не нарывайся!

Мало быть мужем и женой... Надо еще стать друзьями и любовниками... чтобы потом не искать их на стороне...

Я не для того в детстве училась ходить и разговаривать, чтоб выйдя замуж сидеть и помалкивать.

Смотри на жизнь веселей: наступив на грабли, наслаждайся фейерверком...

Чтоб обидеть женщину много ума не надо, ум нужен, чтобы не обидеть!

Если тебя всё время носят на руках, осыпают цветами и дарят бриллианты – просыпайся, а то на работу опоздаешь!

Чем ярче горят мосты за спиной, тем светлее твое будущее...

Самое трудное устроиться на работу женщинам! Всем нужны 18-летние девушки с 30-летним опытом работы, с двумя образованиями и взрослыми детьми.

Плохих мужей не бывает... бывает первый, второй, третий...

Сделал добро – отойди на безопасное расстояние. Чтобы ударной волной благодарности не зацепило.

Оскар Уайльд

**Придумайте название. №663**



**Результаты конкурса ВTimes №662:**

Я милого узнаю по отпечаткам.

Рафаэль Норматов

Вижу, опять не того взяли!..

Юра Давыдов

Пустьят или не пустьят в Америку?

А.Исхаков

Всё измеряется извилинами!

Мира Хаимова

Хорошая прическа! Кто автор?

Роза Дойч.

Лицо алиментщика

Диана Элиш

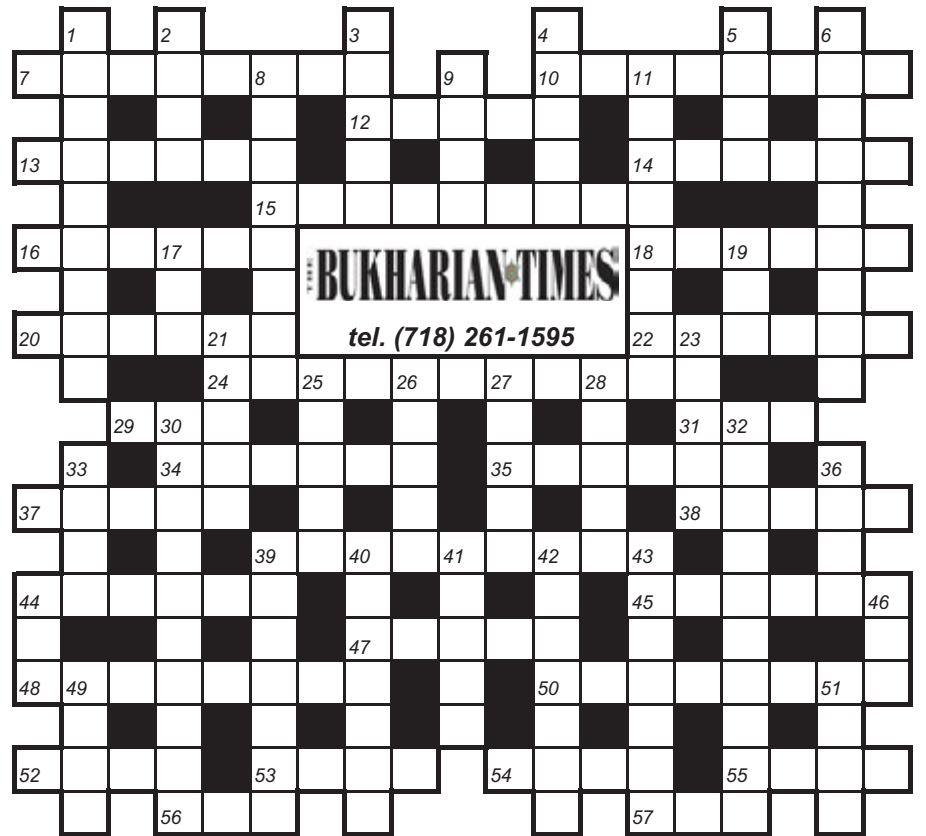


**Ждем ваших откликов по e-mail: bukhariantimes@aol.com**

**КРОССВОРД от МИХАИЛА ШИМОНОВА**

**По горизонтали:** 7. Разновидность тыквы. 10. Помощница Бабы-Яги из русских народных сказок. 12. Тренировочный "фрукт" для боксёра. 13. Пугало. 14. Друг Шерлока Холмса. 15. Морская щука. 16. То, что можно курить (разг.). 18. Определённый момент в ходе развития какого-либо процесса. 20. Холодное колющее офицерское оружие. 22. Углубление на вершине вулкана. 24. Наука, занимающаяся изучением древних документов, написанных на папирусе. 29. Сильно нагретый, горячий воздух. 31. Крышка (антоним). 34. Искусственный язык, предложенный для сношений с внеземными цивилизациями. 35. Красная сладкая ягода. 37. Американский револьвер. 38. Обезжиренное сепаратором молоко. 39. Государство в Южной Америке. 44. Журналист, член Совета директоров Bukharian Jewish Congregation of Jamaica Estate, член президиума благотворительного фонда им. Э.Некталова. 45. Кольца, обычно с драгоценным камнем, продаваемые в мочку уха для украшения. 47. Настенное изображение. 48. Народная артистка Таджикистана, певица (меццо-сопрано); солистка Таджикского театра оперы и балета им. С.Айни (1939-1980). 50. Человек, нерасчётливо тратящий деньги, занимающийся мотовством. 52. Марка американского авто. 53. Сорт яблок. 54. Роды кошки, овцы, зайчихи, козы. 55. Тонкая кружевная ткань. 56. Положение вне игры. 57. Повесть И.Тургенева.

**По вертикали:** 1. Доктор экономических наук, профессор, руководитель научного центра исторических и социологических исследований бухарско-еврейского клуба "Рошнои", автор научных и публицистических работ. 2. Мясо высшего сорта из средней части хребта туши. 3. Место для стоянки и ремонта самолётов. 4. Вид южноамериканского плодового дерева (то же, что и кешью). 5. Тихое обитание чертей. 6. Преобладающее значение. 8. Рабочая или ремесленная слобода (устар.). 9. Творческий клуб бухарско-еврейской интеллигенции в Израиле. 11. Парусно-моторный бот в дальневосточных водах. 17. "А Васька слушает да ...". 19. Офицерский титул в Османской империи. 21. Горчичный газ. 23. Толстый холст домашнего производства. 25. Карточная игра, в которой возможны такие комбинации, как фул, флеш, стрит. 26. Немецкий писатель, автор книги о приключениях барона Мюнхгаузена. 27. Предельная норма чего-нибудь. 28. Нашивка на форменной одежде. 30. Массовый поход альпинистов. 32. Улица вдоль укрепленного стенкой из камня берега реки. 33. Командная игра в мяч клюшками верхом на лошадях. 36. Звание, чин. 39. "Узи". 40. Вещество, препятствующее свёртыванию крови. 41. Музыкальная девятка. 42. Залог недвижимости под долгосрочную ссуду. 43. Финикийская богиня плодородия, любви и материнства. 44. Рыбный статус омуля. 46. Дерево для корзин. 49. Другое название столетника. 51. Светский приём.



**Ответы на кроссворд:**

**По горизонтали:** 7. Патиссон. 10. Кикимора. 12. Груша. 13. Чучело. 14. Ватсон. 15. Бараккуда. 16. Курево. 18. Стадия. 20. «Кортик». 22. Кратер. 24. Папирология. 29. Жар. 31. Дно. 34. Лилия. 35. Малина. 37. Кольч. 38. Обрат. 39. Аргентина. 44. Софиев (Рафаэль). 45. Серж. 47. Панно. 48. Галицова (Фена). 50. Транжиря. 52. «Форд». 53. Анис. 54. Окоп. 55. Ажур. 56. Аут. 57. «Ася».

**По вертикали:** 1. Завулунов (Аркадий). 2. Филе. 3. Антар. 4. Акажу. 5. Омут. 6. Приоритет. 8. Слободка. 9. «Муза». 11. Кавасаки. 17. Ест. 19. Ата. 21. Имприт. 23. Рядно. 25. Покер. 26. Распе (Рудольф). 27. Лимит. 28. Галун. 30. Альпинида. 32. Набережная. 33. Лото. 36. Рент. 39. Автомат. 40. Гапарин. 41. Нонет. 42. Ипотека. 43. 44. Сип. 46. Ива. 49. Алоэ. 51. Раут.





**TEL: (718) 275-8434**  
**Cinderella Travel Corp.**

**ДОРОГИЕ ДРУЗЬЯ!**

**НАШЕ АГЕНСТВО ПРОДОЛЖАЕТ ПРЕДЛАГАТЬ ШИРОКИЙ СПЕКТР УСЛУГ В СФЕРЕ ПУТЕШЕСТВИЙ:**

**Авиабилеты в любую точку мира**

(специальные цены от компаний Aeroflot, Transaero, El Al, O'zbekiston Havo Yo'llari, Ukraine International Airlines, Lufthansa и т.д.)

**РАЗНООБРАЗНЫЕ ИНДИВИДУАЛЬНЫЕ И ГРУППОВЫЕ ТУРЫ ПО ВСЕМУ МИРУ**

**ЛЕЧЕНИЕ И ОТДЫХ В СПА САНАТОРНОГО ТИПА**  
(Карловы Вары, Болгария, Трускавец)

**РАЗНООБРАЗНЫЕ ИНДИВИДУАЛЬНЫЕ И ГРУППОВЫЕ ТУРЫ**

Аккредитованны в Консульствах России, Украины, Беларуси, Азербайджана, Узбекистана, Таджикистана, Китая, Бразилии, Индии. Выполняем все визовые услуги для поездок в эти страны

**ОТЕЛИ, ЭКСКУРСИИ, КРУИЗЫ, ОТДЫХ НА КАРИБСКИХ ОСТРОВАХ, МЕКСИКЕ, ГАВАЯХ**

**В ЭТОМ ГОДУ ПРЕДЛАГАЕМ ИНТЕРЕСНЕЙШИЕ ГРУППОВЫЕ И ИНДИВИДУАЛЬНЫЕ ТУРЫ В DUBAI СТОИМОСТЬЮ \$1,399.00 БЕЗ ПЕРЕЛЕТА:**

**7 ДЕКАБРЯ 2014, 18 ЯНВАРЯ 2015, 1 МАРТА 2015**

Даты регулируем по желанию клиентов.

Подробности с описанием туров, уточнением стоимости и возможности изменения посещения городов, а также кошережность уточняйте с турагентом.

**97-11 64TH ROAD · REGO PARK, NY 11374**

**TEL: (718) 275-8434**

**GROW AND PROSPER JEWISH FAMILIES!**

При Конгрессе бухарских евреев США и Канады работает еврейский клуб знакомств

**"One Heart" – Центр Соединения Сердец**



При клубе работает matchmaker.  
В Центральной Синагоге Общины Бухарских Евреев:  
Воскресенье с 11ам-5pm; 5 этаж, комната 108  
Телефон: (718) 520-1111 ext 124; (908) 461-3636  
В Синагоге Beth Gavriel:  
Понедельник, Среда с 4:30pm-7pm.  
Телефон: (917) 224-2100

Наша цель: создание и сохранение еврейской счастливой семьи

**www.jewishoneheart.com**

**ENJOY FREE REGISTRATION AND FIND YOUR SOULMATE TODAY!**

106-16 70 Ave Forest Hills NY 11375. Телефон: (718) 520-1111

**\$29.99**  
всего за в месяц  
**5 - ти ступенчатая система очистки воды**



**EZwaterPure**  
You Deserve The Best!

Бесплатная  
✓ ПРОВЕРКА КАЧЕСТВА ВОДЫ  
✓ ЗАМЕНА ФИЛЬТРОВ  
✓ ГАРАНТИЯ НА ВСЕ ВРЕМЯ ЭКСПЛУАТАЦИИ

ЗВОНИТЕ **718-913-5343**

**www.EZwaterPure.com**

**ТРЕБУЮТСЯ  
В UNISEX SALON  
В КВИНСЕ**

опытные дамские  
и мужские мастера,  
косметолог, маникюрша

*Wax licensed technician,  
На part time, full time,  
или кресло в рент.*

**646-824-2383  
646-824-2382**

**SHARED OFFICES  
FOR RENT**

QUEENS BLVD & 77TH AVE  
- 150 sq ft - \$850/month

All utilities + DSL internet connection included;

Ground floor with street access.

Shared office suite with travel agency.

LOCATION:

- Right on Queens Blvd., 1.5 blocks from Union Turnpike/Kew Gardens subway stop (trains E, F)

- Easy access to all major highways (LIE, GCP and Van Wyke)

115-10 Queens Blvd, Forest Hills, NY (Between 76th Dr & 77th Avenue, South side)

917-226-3800 Nelly Beck Inc  
CRUISEPLANNERS  
by American Express

В связи с переездом во Флориду

**ПРОДАЕТСЯ  
ЮВЕЛИРНЫЙ МАГАЗИН  
С ОТДЕЛОМ ПО ПРОДАЖЕ  
ТЕЛЕФОНОВ  
И ЛОМБАРД**

Рент – \$1800.

9 лет в бизнесе.

Годовой оборот – \$350 тысяч.

Цена для быстрой продажи –  
(по договоренности)

**917-254-7911  
718-941-1531**

**BEAUTY  
SALON**

**НА ПРОДАЖУ**

В ОЧЕНЬ ЗАНЯТОМ  
ЦЕНТРАЛЬНОМ  
РАЙОНЕ МАННАТТАН

**347-264-3842**

**ПЕТР**

**BARBER  
WANTED**

For very busy Barber Shop  
in Long Island  
with experience –  
full time and part time.

Shomer Shabat.

*Good pay salary*

*+ commissions.*

**917-658-0967  
917-325-3428**

**ПРОДАЕТСЯ  
BARBER  
SHOP**

**ТАКЖЕ**

**ТРЕБУЕТСЯ  
ПАРИКМАХЕР-  
BARBER**

*Просьба звонить  
с серьёзными намерениями*

**917-502-5832  
СЛАВА**

**ПРОДАЕТСЯ  
BARBER  
SHOP**

**НЕ ДОРОГО  
В БРУКЛИНЕ**

Для быстрой продажи  
или сдается в рент,  
а также продается мебель  
для парикмахерской

**ТРЕБУЕТСЯ BARBER  
НА PART TIME**

**718-772-8242  
718-300-6286**



**PEST CONTROL  
ВСЕ ВИДЫ  
УНИЧТОЖЕНИЯ  
НАСЕКОМЫХ**

**КАЧЕСТВЕННО И НАДЕЖНО**

Используемые препараты  
нетоксичны и безопасны  
для людей и животных.

**СПЕЦИАЛЬНАЯ ЦЕНА**  
для выведения клопов  
Пенсионерам – скидка

Говорим по-русски  
В продаже появились  
наматрасники (Bedshield)  
от клопов и клещей  
Продаем чехлы на матрасы

Тел. **917-304-8777** Майк

Н.У.С. ЛАЙСЕНС И ИНШУРЕНС  
ЭКСПИРИЕНС БОЛЕЕ 25 ЛЕТ



## ЭТО БЫЛО НЕДАВНО...



**Малкиэл  
ДАНИЭЛ**

Вот и прошли дорогие нашему сердцу осенние праздники – и Рош а-Шана, и Йом Кипур, и Суккот, и Симхат Тора... Праздники радостные, вместе с тем с легким грустным оттенком. А на дворе октябрь, золотая осень все еще радуется. Люблю я осенний Нью-Йорк с ласковыми лучами солнца, с золотистыми листьями на деревьях. В самом воздухе витает чувство трепета.

И мои мысли невольно переносятся по ту сторону океана, в страну исхода, в Таджикистан. Осень там тоже прекрасная, воспетая в замечательных стихах таджикских поэтов и, увы, связанная в основном с бременем хлопкоуборочной кампании.

Она, эта кампания, началась аж в конце лета, охватывала весь осенний сезон и длилась до заморозков. Надо было собрать все хлопковые корбочки, даже нераскрытые. Вся деятельность партийных, хозяйственных и советских органов, сверху донизу, была направлена к одной цели – без потерь собрать урожай хлопка, главного, как считалось, богатства республики. Всё было подчинено задаче: больше и больше «белого золота»!

Между тем, возделывание хлопка наносило окружающей среде колоссальный ущерб. Ведь усиливалась «химизация»: поля обильно поливались ядом. Гибли не только насекомые-вредители, но и полезные насекомые, птицы. Это становилось национальным бедствием. Тяжело болели и умирали люди, погибали коровы и овцы, мирно шиплющие отравленную траву на окрестных пастбищах. Печальнее всего, что к принудительному труду в хлопкоуборочной кампании «мобилизовывались» тысячи несовершеннолетних школьников, студентов. Закрывались школы и высшие учебные заведения.

Не могу сказать, как в наши дни, но тогда обычно уже лежал снег на полях, а Москва всё требовала и требовала выполнения, перевыполнения плана и дополнительных обязательств, внушала, что авторитет республики, её благополучие зависят от ежегодного сбора хлопка. Уж куда выгодней выращивать фруктовые сады и виноградники, менее трудоемкие и более доходные отрасли сельского хозяйства. Увы, нельзя! Хлопок – это стратегическое оружие. Всё больше хлопковых полей вместо виноградников и садов, всё более высокие урожаи.

Порочная практика, в соответствии с которой Москва устанавливала завышенные нормы

по сдаче хлопка, а в регионах местные власти (особенно в Узбекистане) отвечали на это приписками и штурмовщиной.

Историческая память в Среднеазиатских республиках бывшего СССР имеет много белых пятен. Об одном трагическом событии, связанном со

штурмовщиной в хлопкоуборочной кампании в 60-е годы теперь уже прошлого, 20-го века в Таджикистане рассказано в Самиздате. Напомню читателям, что в разгар «холодной войны» в Советском Союзе в частности, к моему удивлению, в Таджикистане, возникло новое явление – Самиздат, считавшееся руководством страны весьма и весьма опасным. Так, благодаря Самиздату, нам, в Таджикской службе Радио Свобода, в Германии, стала доступна анонимная статья под названием «Насильственное переселение таджикских горцев». Учитывая готовность народа знать трагическую правду о своем прошлом, наша редакция в середине 1978-го года в своих передачах познакомила с анонимной статьей как таджикских, так и русских слушателей, присовокупив к ней некоторые собственные размышления.

## ТРАГИЧЕСКАЯ ПРАВДА О ПРОШЛОМ

Думаю, что для читателей нашей газеты будет не безинтересным познакомиться с этим уникальным и достаточно любопытным документом.

Первоначально соблюдалась видимость добровольности. В некоторых кишлаках провели собрания, на которых уговаривали переезжать добром. Среди «аргументов» был и такой: «долина – родина наших предков, откуда они были изгнаны в древности кочевниками». В книге «Советский Союз. Географическое описание. Таджикистан», Москва, Издательство «Мысль», 1968, с. 7, сказано: «Сюда ( в долину), на родину своих предков, переселяются тысячи таджиков-горцев».

### НАСИЛЬСТВЕННОЕ ПЕРЕСЕЛЕНИЕ ТАДЖИКСКИХ ГОРЦЕВ

В 60-х годах руководство КП Таджикистана взяло «повышенное обязательство» по сдаче хлопка. Удачные урожаи и несовершенство уборочной техники привели к невозможности сбора выращенного хлопка. Тогда, по видимому, на «высшем» уровне было принято решение о насильственном переселении в долину всех ягнобцев (одна из этнических групп таджикского народа) и других жителей высокогорных районов, где хлопок не растет.

Район выселения в основном приходится на верхнее и среднее течение р. Ягноб, впадающей в Заравшан (на севере Душанбе, между Гиссарским и Заравшанским хребтами). Эта область была населена почти исключительно ягнобцами, которые, хотя внешне и не отличаются от остальных таджиков (разве что несколько меньшей монголоидностью черт по сравнению с жителями равнины), но говорят на суще-

ственно ином языке. Специалисты считают, что это малоизученный язык, принадлежащий, как и таджикский, к иранской группе, является современным вариантом древнего согдийского. Во время арабского завоевания в 7-м веке лишь горное население сумело сохра-

нить в относительной неприкосновенности свой язык и обычаи. Тем не менее, нынешние ягнобцы, как правило, понимают таджикский и на своем языке общаются лишь с соплеменниками. Школ, газет, радиовещания на ягнобском не было и нет. Никакой юридический документ об обязательном переселении не опубликован. Критерий для ликвидации того или иного кишлака не был единым. В отдельных местах называлась предельная высота над уровнем моря. Нередко решение зависело от того, откуда родом глава местной администрации (сельсовета, райкома КП), который не желал «обижать» односельчан.

Видвигались и следующие мотивы: 1) оторванность не позволяет развивать культуру (но ягнобцы до этих пор пытались противостоять ассимиляции с остальными таджиками); 2) малочисленность школьных классов в мелких кишлаках (но учителя чаще всего не знали ягнобского, а дети – таджикского); 3) трудности с медицинской помощью (см. ниже); 4) сложность доставки избирателей к месту голосования при «выборах» (но, судя по газетам, число участвовавших и так всегда близко к максимуму возможного); 5) низкая продуктивность традиционных для горцев скотоводства и террасного земледелия (но из горных кишлаков на рынки Таджикистана всегда поступало много больше 50 % всего мяса, почти весь ячмень и шерсть и т. п.). Лежащая на верхнем течении р. Ягноб высокогорная котловина Гулбас славится своими альпийскими лугами, пастбищами и сенокосами, позволяющими горцам отлично

удовлетворять свои потребности. Но оторванность действительно препятствовала коллективизации и эффективному взиманию налогов.

Когда ДОБРОВОЛЬНОЕ переселение (его попытки не были повсеместными) не удалось, власти изменили тактику. Усиленные наряды милиции явля-

традиционно и источник для питья, и «прачечная», и «баня», а иногда и «канализация», у «новоселов», лишенных какого-либо иммунитета, началась повальная дизентерия. За ней последовал дифтерит и туберкулез.

Топить печи каменным углем вместо привычного валежника переселенцев никто не научил.



лись в кишлаки и разрушали веками строившуюся систему арыков, без которых здесь жизнь невозможна. Затем, врываясь в дома, рубили опорный, обычно изукрашенный резьбой столб кровли, стропила, двери (строительный лес в высокогорье дорог).

К кишлакам, доступным по дороге, подгоняли специально выделенные грузовики с шоферами – уроженцами других мест. На машины, применяя силу, грузили жителей с детьми, забрасывали скарб. Скот затем частично погиб, частично был расхищен или стал «собственностью» нижерасположенных колхозов. К некоторым труднодоступным кишлакам заранее подвели дорогу только затем, чтобы вывезти жителей. (Ныне такие дороги заброшены и пришли в негодность).

Сведения о вооруженном сопротивлении в момент выселения нет. Доподлинны случаи бегства в горы молодых мужчин, которые в течение нескольких лет затем жили охотой, угоном скота или тайной помощью населения оставшихся кишлаков. Зимой, когда дороги закрыты и милиции нет, они могли временно возвращаться в полуобвалившиеся жилища. Демобилизованные из армии не допускались в родные места.

Общая численность выселенных, по-видимому, составляла много десятков тысяч человек.

В долинах для принудительных переселенцев были построены поселки из кое-как сколоченных хижин. Привычное средство к существованию – разведение овец – здесь невозможно.

В горах близость к ледникам и ультрафиолетовая радиация делают воду практически стерильной. В долине же, где арык

Кроме того, тонна угля стоила 75 – 80 рублей, и не у всех привыкших к натуральному хозяйству горцев были деньги, чтобы запастись топливом на зиму.

Смертность, особенно среди детей и стариков, достигла сотен в неделю. В обычно многодетных таджикских семьях теперь среди переселенцев почти полностью отсутствуют дети двух – трех возрастов. Уже отнятые от материнской груди, но и не достигшие к моменту переселения 5-летнего возраста, умерли почти поголовно, как и лица старше 60 лет, жаловавшиеся на атмосферное давление, летнюю жару и «плохую» воду в долине. Сельский фельдшер описывает случай сумасшествия молодой матери, потерявшей за несколько дней троих детей (муж служил в армии).

Медицинская помощь, «ради которой» производили переселение, с эпидемией справиться как следует не смогла, пока та не угасла сама собой. При засекреченной статистике называют различное число жертв, но даже самые скромные оценки близки к 10 тысячам человек.

Ныне «кампания» выселения миновала, но официального разрешения вернуться нет. Часть переселенцев примирилась с новым положением. Часть не имеет сил и средств к обратному переезду, тем более что милиция временами силой этому препятствует. В некоторых кишлаках летом (кое-где зимой) живет по 2 – 3 семьи (чаще старики с приехавшими на сенокос отпускниками). Они ютятся среди 60 – 80 (иногда и 150) обрушившихся домов своих предков. Условия их жизни близки к каменному веку.

Отопление в домах – «почерному» или «каминное», с от-



## ЭКОНОМИКА

Во вторник Центробанк России установил новый рекордно низкий курс рубля по отношению к доллару: 41.05

Удешевление рубля в последние месяцы было безостановочным. В последние недели темпы удешевления российской валюты нарастают. Если с начала года она подешевела на двадцать шесть процентов по отношению к доллару, то за последние тридцать дней курс рубля снизился на семь процентов.

И это, скорее всего, далеко не предел падения рубля, поскольку на его курсе все еще по большому счету не отразились снижающиеся нефтяные цены. Так считает американский экономист, сотрудник Гуверовского института Михаил Бернштам:

– Падение цен на нефть началось недавно, и это, так сказать, фьючерсные цены, то есть те цены, по которым будут расплачиваться за нефть в будущем. Крупного влияния на курс рубля они пока оказать не могли. Это произойдет в будущем. И это будет очень большое влияние. Это отразится и на бюджете будущего года и на всем состоянии российской экономики. Пока основной причиной падения рубля являются международные санкции и прежде всего то, что российские предприятия и банки не могут рефинансировать свои долги, а они огромны.

# ПОБЕЖДЕННЫЙ САНКЦИЯМИ РУБЛЬ

– Можно ли остановить это падение рубля или в действительности у Москвы нет реальных возможностей поддержать российскую валюту?

– Его можно остановить только в одном случае, если Центральный банк России введет ту или иную норму обязательного возврата валютной выручки российскими экспортерами. Тогда предприятия-экспортеры будут привозить доллары и евро в Россию, вкладывать их в резервы Центрального банка и продавать на внутреннем рынке. И это приведет к снижению курса иностранных валют и повышению курса рубля. Без этой меры Центрального банка падение рубля будет продолжаться по объективным причинам: потому что увеличивается отток капитала. И тогда рубль будет падать долго и упадет низко.

– Если рецепт спасения рубля столь очевиден, почему российские власти им не воспользуются?

– Центральный банк и правительство прибегали к этой мере в начале девяностых годов, потом – после дефолта



1998 года. В 2006 году эту меру отменили, когда цены на нефть были высокими и, соответственно, высоким был приток валютной выручки. Центральный банк говорил в течение последних месяцев и недель о том, что такая мера может рассматриваться. Но, видимо, под лоббистским влиянием ресурсных предприятий они пока не решаются.

– А как вы относитесь к заявлениям представителей российской власти о том, что в действительности падение рубля может быть выгодно для российской экономики, поскольку сделает ее товары более конкурентоспособными?

– Падение национальной валюты хорошо для экспортеров

машин и продукции сельского хозяйства, потому что их товары становятся более конкурентоспособными, но тогда повышаются цены импорта для всех потребителей. Россия продает природные ресурсы. Рынок природных ресурсов не зависит от курса национальной валюты, потому что нефть, газ и другие природные ресурсы оцениваются на мировом рынке в долларах. Поэтому падение рубля никак не облегчит положение российских экспортеров, наоборот, оно ухудшит положение национальной экономики, а если вкуче с этим действительно произойдет падение цен на нефть, то тогда будет нанесен серьезный удар по бюджету.

низко может упасть рубль? Ведь с начала года он снизился на двадцать шесть процентов, и темпы падения ускоряются.

– Всего за шесть месяцев он упал на пятнадцать процентов. За последний месяц он упал на семь процентов. Если такая динамика сохранится, то до конца года он может упасть еще, скажем, на пятнадцать процентов. Но предсказание курсов валют дело очень трудное, потому что это зависит и от политики Центрального банка, и от политики предприятий, которые вывозят капитал, но очень возможно, что серьезное падение рубля будет продолжаться. И пока такая тенденция выглядит наиболее вероятной.

– Как бы ответили тем, кто утверждает, что резкое падение цен на нефть, от которого может серьезно пострадать Россия, как и падение рубля, – это результат некоего заговора против Москвы?

– Падение рубля началось раньше по экономическим причинам. Но ускорение падения рубля и ускорение истощения резервов Центробанка – это прямой и непосредственный результат санкций. Западные страны и, прежде всего, Соединенные Штаты Америки объявили весной и летом 2014 года, что они вводят экономические санкции. Поэтому речь идет не о заговоре, а об открытом противостоянии.

крытым огнем. Кизячки лепешки сушатся на сланцевых или глиняных стенах жилищ, дети облеплены мухами.

Электричество, почтовое и медицинское обслуживание не существует. При появлении русских женщин дети прячутся, мужчины общаются крайне неохотно, что резко контрастирует с невероятным для горожанина гостеприимством остальных таджиков.

О прежней величине и древности подобных «бывших кишлаков» (на картах их названиями иногда предшествует слово «разв.», т.е. «развалины») свидетельствуют также очень крупные кладбища (население традиционно сберегает их). Примерами таких мертвых селений могут быть хотя бы Руфигар и Норвабад на Ягнобе (не путать с сохранившимся «нижним») Новабадом на р. Сурхоб).

Есть несколько безлюдных «руин» бывших сельсоветов с обсаженной пирамидальными тополями мертвой улицей, развалины больницы, метеостанции и т.п.

Повсеместны заброшенные поля, огражденные камнями (их раньше сносили сюда поколения земледельцев), засохшие плодовые деревья, обезвоженные арыки, тянущиеся на многие километры.

В отдельных местах власти теперь смотрят сквозь пальцы на возвращение нескольких

семей при условии, что они обязуются восстанавливать мосты или отрезок горной тропы. Члены таких семей утверждают, что очень многие (во всяком случае, ягнобцы) по-прежнему считают горы своей родиной и мечтают вернуться сюда...

## P.S.

**О насильственном переселении я знал еще во время работы в Душанбе, в редакции газеты. Это событие не раз мы обсуждали с друзьями из числа свободомыслящих, как говорят, «при закрытых дверях». Но столь подробно изложить события того времени и многочисленных фактов, изложенных в самиздатовской статье, у нас не было.**

**Но кто её автор? Речь идет о самом праве задавать этот вопрос. Полвека тому назад задавать его было нельзя. Я спросил об этом профессора Михаэля Занда при встрече с ним в Иерусалиме. Он выразил мнение, что это наверняка его ближайший друг, доктор филологии, профессор Альберт Хромов (ныне покойный) – зять известного писателя Сотима Улугзода, хорошо осведомленного о жизни сельского населения, много пострадавшего от столкновения с властями за... Но я уже немного отвлекся.**

**Вернемся к главному, к «белому золоту». Почти два десятка лет спустя, когда я был далеко от Таджикистана и работал на РС в Мюнхене, пришла весть, что наконце ценной невероятных усилий таджикские хлопководы впервые одолели заветный рубеж, на котором настаивала Москва, и собрали миллион тонн хлопка. Первому секретарю ЦК Джабару Расулову было присвоено звание Героя Социалистического труда. Генеральный секретарь ЦК КПСС Леонид Брежнев, вручая Звезду Героя, поздравил его. Наша Таджикская служба РС тоже поздравила Героя и пожелала трудовому народу Таджикистана мира и благополучной жизни.**

**Много лет прошло с тех трагических времен, описанных в Самиздате. Среднеазиатские республики стали независимыми. Но, к сожалению, по сообщениям независимых СМИ Узбекистана, кампания по уборке хлопка и в наше время проходит в условиях штурмовщины. Несмотря на многочисленные протесты со стороны правозащитников и зарубежных компаний, в последние годы «на хлопок» в массовом порядке отправляли детей, студентов, а также работников бюджетных организаций.**

## ЭТО БЫЛО ДАВНО

Отрывок из стенограммы одного собрания Союза писателей. Повестка дня: «Обсуждение литературной деятельности беспартийного писателя Ильи Григорьевича Эренбурга».

**Анатолий Сурков:** «Я предлагаю товарища Эренбурга исключить из Союза советских писателей за космополитизм в его произведениях».

**Николай Грибачев:** Товарищи, здесь очень много говорилось об Эренбурге, как о видном и чуть ли не выдающемся публицисте. Да, согласен, во время Отечественной войны он писал нужные, необходимые для фронта и тыла статьи. Но вот в своем многоплановом романе «Буря» он похоронил не только основного героя Сергея Влахова, но лишил жизни всех русских людей – положительных героев. Писатель умышленно отдал предпочтение французке Мадо. Невольно напрашивается вывод: русские люди пусть умирают, а французы – наслаждаются жизнью? Я поддерживаю товарищев Суркова, Ермилова, Софронова, что гражданину Эренбургу, презирающему все русское, не может быть места в рядах «инженеров человеческих душ», как назвал нас гениальный вождь и мудрый учитель Иосиф Виссарионович Сталин.

## ФАКТ

**Михаил Шолохов:** Эренбург – еврей! По духу ему чужд русский народ, ему абсолютно безразличны его чаяния и надежды. Он не любит и никогда не любил Россию. Тлетворный, погрязший в блевотине Запад ему ближе. Я считаю, что Эренбург неоправданно хвалят за публицистику военных лет. Сорняки и лопухи в прямом смысле этого слова не нужны боевой, советской литературе...

**Илья Эренбург:** Вы только что с беззастенчивой резкостью, на которую способны злые и очень завистливые люди, осудили на смерть не только мой роман «Буря», но сделали попытку смешать с золой все мое творчество. Вот одно, самое важное для меня письмо: Дорогой Илья Григорьевич! Только что прочитал Вашу чудесную «Бурю». Спасибо Вам за нее. С уважением И. Сталин. Все присутствующие встали и бурно зааплодировали...

## СЕГОДНЯ

P.S. Стоит Путину похвалить Макаревича, как произойдет тоже самое.



## КУЛЬТУРА

Ашер  
ТОКОВ

В осенние дни праздника Суккот состоялось особое торжество – 75 летний юбилей доктора наук Эдуарда (Иммануэля) Аминова – известного поэта и писателя, художника и скульптора, учёного и общественного деятеля. В рамках этого торжества прошла презентация двух новых поэтических сборников юбиляра. Юбилейные мероприятия были организованы 12 октября 2014 г. в Большом зале Центра бухарских евреев Нью-Йорка (106-16, 70 Ave, Forest Hills). Организаторами выступили Союз писателей, поэтов и журналистов совместно с Конгрессом бухарских евреев США и Канады.

«Стало доброй традицией проводить в стенах нашего Центра различные мероприятия научного и культурного характера: конференции и семинары, творческие вечера, презентации, юбилеи и многое другое», – этими словами встречу открыл председатель Союза писателей, поэтов и журналистов США и Канады, главный редактор газеты The Bukharian Times Рафаэль Некталов. В продолжение своего выступления он зачитал приветствие в адрес юбиляра от президента Конгресса бухарских евреев США и Канады г-на Бориса Кандова (текст прилагается). Рафаэль Некталов поздравил присутствующих со знаменательными днями праздника Суккот, отмечаемого во всём еврейском мире. Поздравляя юбиляра от имени Союза писателей, он отметил его высокое творчество, многогранный талант в искусстве: «Мы собрались вместе, чтобы отметить юбилей и творчество нашего Эдуарда Аминова – одного из оригинальных и самобытных художников нашего времени, человека, ярко заявившего о себе в художественной культуре бухарских евреев 20 – 21 века».

В адрес юбиляра поступили также поздравления с пожеланиями творческих успехов от председателя Союза писателей Израиля Эфраима Бауха и от Международной академии по развитию технологий, которые зачитал в своём выступлении к.т.н член Союза писателей, поэтов и журналистов США и Канады Амнун Кимягаров (текст прилагается).

# ЮБИЛЕЙ ЭДУАРДА АМИНОВА

Можно с уверенностью сказать, что из творческих личностей нашей общины, никто другой не имел такого количества встреч со своими поклонниками и презентаций, как Эдуард Аминов. Надо отметить, что встречи с этим популярным человеком – и не

в выступлениях друзей и коллег звучали искренние слова признания заслуг и большого таланта Эдуарда Аминова на ниве искусства. Александр Фейдер, журналист и известный актер, отец, отметил огромное количество замечательных поэтических и

на звание «Человека года» было единодушно одобрено шквалом аплодисментов. Наверное, нашим общественным организациям, стоило бы, отдавая дань



только в нашей общине – всегда пользуются огромным успехом. И на этот раз зал был заполнен до отказа, пришло множество друзей и коллег по творческому братству – именитых поэтов, писателей, певцов, артистов – да и просто поклонников поэта. Если быть кратким, присутствовал весь творческий бомонд еврейского Нью-Йорка. Гости перед началом встречи имели возможность ознакомиться с творчеством юбиляра: выставленными художественными работами, изящными графическими миниатюрами, множеством изданных книг автора и другими экспонатами.

прозаических сборников автора. Он с восхищением цитировал строки стихов о любви к матери и женщинам из презентуемых автором на этой встрече новых сборников: «Чувства любви» и «Плоды раздумий». В продолжение своего выступления А.Фейдер неожиданно порекомендовал ходатайствовать о внесении имени Эдуарда Аминова в книгу рекордов Гиннеса. Эти слова вызвали некоторое оживление в зале, а предложение следующего из участников – учёного, журналиста международного Леонида Заславского – рекомендовать кандидатуру Эдуарда Аминова

успешному и многолетнему творчеству поэта и художника, придумать об этом предложении.

С большой теплотой и признанием говорил о творческой деятельности своего друга и земляка писатель и общественный деятель, полковник в отставке Аркадий Якубов. Он, как бы подытоживая творческий вклад юбиляра в искусство и литературу народа, с воодушевлением сказал: «На ковре бухарско-еврейского искусства Эдуард Аминов занял достойное место. Наверное, такие поэты и художники стоят между Б-гом и людьми. Его творчество вызывает восторг!»

Очень эмоциональными были выступления представительниц женской части зала. Юбиляра поздравили главный редактор журнала «Женский мир» д-р Зоя Махсумова, спецкор израильской газеты «Менора» Рена Елизарова, поэтесса Роза Акбашева.

Эта памятная встреча плавно перешла в стадию музыкально-литературного шоу. Хочется отметить выступления известных мастеров пения Лолы Баракаевой и Тамары Катаевой с их чарующими голосами; сильный голос Наргиз Маллаевой, которая замеча-

тельно, с чувством, исполнила гимн Государства Израиль – Тикватену. В конечном аккорде мощно и задорно прозвучало: «Одному тебе принадлежу!» Лолы Баракаевой проникновенно исполнила песню «Дорогие мои старики!».

Выступающие женщины дарили счастливому юбиляру свои стихотворные и песенные приветствия с пожеланиями, выполняя на бис просьбы публики. Они выражали своё восхищение молодцеватой статью юбиляра. И озвучивали цифры желаемого ему возраста ивритским чтением – справа налево (Без сглазу, до 120).

Не подкачала и мужская часть собравшихся. Замечательный оперный певец, кумир молодежи 60 – 70-х годов Иосиф Шаломов, образно выразил мнение многих выступающих: «Ин соло ба ки расаю ки нараса («не каждому дано дойти до этих лет!»), а ты и сегодня перед нами в творческом состоянии». Он посвятил своему однокласснику и другу по жизни популярный русский романс «Только раз бывает в жизни встреча», встреченный несмолкаемыми аплодисментами. С искренними словами приветствия обратился к своему другу учёный, поэт и художник, президент Русского отдела Бнай-Цион Олег Линер. Он исполнил хорошим голосом, с вполне артистическим шармом популярный шлягер их молодости «Моя Москва», плавно переводя слова песни на «Мой Нью-Йорк». Замечательную музыкальную композицию «Посвящение осени» на слова поэтессы Любови Якушевой подарил юбиляру народный артист Туркмении Бен Исаков.

Всех потряс голос оперного певца из старшего поколения, солиста Театра оперы и балета им. А.Навои Якова Хахамова. Обращаясь к юбиляру, он признался, что с определённого времени не поёт публично, но творчество Э.Аминова вдохновляет его –



**Congress of Bukharian Jews of the USA and Canada**

**Уважаемый господин Эдуард Аминов!**

Правление Конгресса бухарских евреев США и Канады поздравляет Вас - известного поэта, художника, ученого, общественного деятеля, доктора технических наук со славным юбилеем!

Благодаря Вашему творчеству тысячи любителей литературы и искусства открыли для себя удивительный мир русскоязычной поэзии бухарских евреев, а Ваши полотна запечатлели образы наших современников, оставив о них благодарную память.

Вами издана несколько десятков книг, проведены презентации, творческие вечера, ставшие событием в жизни интеллигенции русскоязычной Америки.

Вы - лирик, философ и поэт, который стремится выразить и передать лучшее, что есть в нашем народе.

Вызывает огромное уважение и Ваша общественная деятельность. В течение ряда лет Вы, Эдуард Аминов, возглавляете организации, связанные с социальными проектами иммигрантов из Центральной Азии, проводите активную работу в Союзе бухарско-еврейских писателей, поэтов и журналистов США и Канады, в Союзе писателей Израиля. Выставки Ваших полотен, графических работ пользуются большим интересом среди любителей и специалистов. Надо отметить и тот факт, что ряд ваших литературных произведений переведены на английский язык, что значительно расширяет круг поклонников вашего таланта.

Мы желаем Вам здоровья, долгих лет жизни и творческого вдохновения!

С уважением президент Конгресса бухарских евреев США и Канады

Борис Канцов

106-16 70<sup>th</sup> Avenue, 5<sup>th</sup> Floor, Forest Hills, NY 11375, USA  
Phone: 718.520.1111 Fax: 718.520.5188 boriskandov@yahoo.com



и он решился спеть для юбиляра. Мощным басом он исполнил песню из репертура самого великого Шалапина – «Вдоль по Питерской!», подхваченную залом на разные голоса. На продолжительные овации зала певец ответил знаменитой итальянской «Санта Лючия». Порадовал всех красивым и сильным голосом также хазан Акбашев, исполнивший песню «Элогим Натан» («Дар Вс-вышнего») из еврейской религиозной литургии, приуроченную к заключительному дню праздника Суккот – Матан Тора, затем на бис вдохновенно продолжил торжественным «Аллилуйя» («Слався»).

Когда очередь дошла до нашего уважаемого маэстро, композитора Эдуарда Каландарова, который, по его словам, добирался сюда с музыкальными инструментами в течение 5-ти

часов, он, несмотря на усталость, выступал бы, казалось, до бесконечности в честь своего обожаемого друга. Начав своё выступление с поздравительной «Happy Birthday to you!», Э.Каландаров легко и непринуждённо продолжал увлекать весь зал исполнением прекрасных мелодий. В его исполнении прозвучали такие волнующие музыкальные произведения, как знаменитый полонез Огинского «Прощание с родиной», греческий хит «Грустный причал» в собственной музыкальной обработке. Особенно запомнились обращённые к юбиляру слова из песни Френка Синатры «Мой путь»: «Я долго шёл, меня звезда вела, я знал, что ты мой путь...»

Винючник торжества с большим уважением представил собравшимся своего поклонника и друга замечательного барда Рафаэля Алишаева, который

продемонстрировал собственный фильм «Вместе многие годы». Зрители имели возможность видеть в кадрах этого фильма картины разных лет жизни Э. Аминова и его творчество: художественные и скульптурные работы, поэтические сборники и многое другое. Всё это сопровождалось музыкальной балладой на слова юбиляра в исполнении автора фильма.

Большим сюрпризом встречи стало выступление оперной певицы Галины Гергель и её питомца 9-летнего Бенджамена Гаврилова. Посвятив юбиляру замечательную арию одной из классических оперетт, она, под бурные аплодисменты, представила юного певца, пение которого для многих стало открытием. Наш, бухарский мальчик покорила всех своим сильным и мелодичным голосом. Он с большим подъёмом исполнил знаменитую итальянскую песню «Мама», напомнив многим из нас славный голос юного Робертано Лоретти из 60-х годов прошлого века. Да, растёт достойная смена нашим, бухарским певцам!

Нужно отметить, что и юбиляр не сидел без дела, слушая заслуженные добрые слова в свой адрес. Каждому из выступающих он дарил свои дружеские посвящения, часто брал на себя роль ведущего встречи.

В общем, праздник удался на славу, от желающих выступить не было отбоя. Официальное торжество быстро превратилось в дружеский вечер, где все знали всех и все вместе – юбиляра. И эта искренняя теплота ощущалась каждым участником торжества, посвященного талантливому и неординарному человеку.

Затем друзья были приглашены в ресторан «Кинг Дэвид», где продолжились тосты и поздравления в адрес юбиляра.

**75 лет**

Академику Международной Академии по развитию технологий,  
Члену-корреспонденту Международной Академии информатизации  
Члену Союза писателей Израиля и США,  
Доктору технических и географических наук, Профессору

**ЭДУАРДУ (ИММАНУЭЛЮ) АМИНОВУ**

**Дорогой Эдуард (Иммануэль) Хакимович !!!**

От имени членов Международной Академии по развитию технологий поздравляем Вас со знаменательной датой – 75-летием со дня рождения. Примите слова глубокого уважения за широту и многообразие Вашего творчества. Вы являетесь прекрасным строителем, ученым, педагогом, скульптором, художником, писателем, прозаиком, драматургом и поэтом и все это в одном лице. Глубокие знания, высокая работоспособность, внимательное отношение к людям списали Вам уважение и признание коллег по творческому цеху, а также широкую известность среди почитателей Вашего таланта.

В течение последних более двух десятков лет Вы находитесь в центре многих литературных и общественных событий бухарско-еврейской и русскоязычной общины Нью Йорка. На это указывают множество полотен, рисунков, сотни публицистических статей и более 30 книг, где нашли отражения Ваши взгляды на философию, религию, историю общины и многие вопросы окружающего нас мира. Ваш талант востребован и в англоязычной среде, на что указывает издание Ваших произведений на этом языке.

Современники являются счастливыми свидетелями негаснущего Вашего феномена. В ваших трудах нашли отражение самые болезненные моменты, которые пришлось пережить еврейской диаспоре бывшего Советского Союза в связи с развалом последнего.

Особенно хочется отметить Ваши человеческие качества, где чуткость и доброжелательность гармонично сочетаются с принципиальностью, умением отстаивать свои позиции и не пасовать перед трудностями.

Желаем Вам, дорогой Эдуард, долгих, долгих лет, здоровья, новых высот в Вашем многогранном творчестве.

Президент МАРТ, Академик РАК  
Профессор **Б. И. Ботвинников**

Президент Американского отделения МАРТ,  
доцент **А.М. Кимьягаров**

Кэлин, Нью-Йорк, 12 октября 2014 г.

התאחדות אגודת הסופרים במדינת ישראל  
THE ISRAEL FEDERATION OF WRITERS' UNIONS

اتحاد رابطات الكتاب في دولة إسرائيل

Аминову Эдуарду

**Поздравление**  
Дорогой Эдуард!

Правление Союза русскоязычных писателей Израиля сердечно поздравляет Вас, своего коллегу, талантливого писателя с юбилеем. Желаем Вам доброго здоровья, хорошего настроения и, конечно же, новых книг.

Елена Аксельрод, Игорь Бальский, Марк Вейцман, Эльдар Гуришман, Лорина Димова, Григорий Казинич, Феликс Кривитц, Марк Кутлярский, Александр Каневский, Эли Диксонбург, Нинак Мерас, Эмануэла Палавова, Дина Рубина, Яир Сабоа, Леонид Финкель, Вадим Халупинь, Светлана Шенбрун, Давид Шехтер, Яков Шехтер, Александр Шейхтер

Председатель Федерации  
Союза Писателей  
Государства Израиль  
Ефрем Баух

Тель-Авив, 22.06.14

Фото Григория Кайкова



# СЕФЕР ТОРА

## 16 НОЯБРЯ



### Royal Elite Palace

**Бизнесмен и филантроп Михаил Хейфиц,  
а также знаменитый певец и композитор  
ЮХАН БЕНЬЯМИНОВ, приглашают всех желающих,  
на огромный гала-концерт с участием:  
DJ Legacy • Michael Botsman • Uri Beton • Avi Peretz  
а также на торжественный обед,  
посвященный рождению нового свитка  
святой СЕФЕР ТОРЫ.**



*Хотите участвовать в  
написании новой Сефер Торы,  
встретиться за круглым столом с  
духовными и политическими  
лидерами наших общин, а также с  
успешными бизнесменами?*

**Будьте счастливым, избранным, и получите возможность написать  
свою собственную страницу в святом свитке СЕФЕР ТОРЫ.**

ВСЕ СОБРАННЫЕ СРЕДСТВА С ПРАЗДНИКА СЕФЕР ТОРА, БУДУТ НАПРАВЛЕНЫ НА РАЗВИТИЕ ФИНАНСИРОВАНИЯ ДЕТСКОГО ЕВРЕЙСКОГО ОБРАЗОВАНИЯ И ПОМОЩИ ОДИНОКИМ РОДИТЕЛЯМ, НЕ ИМЕЮЩИМ ВОЗМОЖНОСТИ ФИНАНСИРОВАТЬ ЕВРЕЙКОЕ ОБРАЗОВАНИЕ СВОИХ ДЕТЕЙ.

**Страница Сефер Торы и два места за праздничным столом \$ 500**

**Если вы хотите стать спонсором праздника  
Резервируйте места заранее, места ограничены  
Телефон для информации и резервирования мест.**

**(718) 569-8888 Michael, (347) 224-0900 Liliana**

**Спонсоры Праздника СЕФЕР ТОРА:**

ROYAL ELITE PALACE • DANU RADIO MEDIA • AUTO STAR LEASING • YUHAN ENTERTAINMENT Inc.  
69-02 Garfield Avenue 87.7FM 855 - MYCAR-55 (917) 710-6440  
Woodside, NY 11377 (718) 339-0003 • VIP FLOWERS



# All My Children DAY CARE

Quality Childcare

**REGISTRATION  
2014-2015  
IS NOW OPEN**



## All My Children Day Care & Nursery Schools

Committed to preparing young children to school and life readiness by acquiring the confidence and skills through a secure and emotionally responsive environment provided by our superior staff.



### Our **Safety**

Licensed by the Department of Health.

Your child's safety is our priority. We are committed to ensuring the well being of your child.

### Our **Quality**

Hot delicious and nutritious meals. State of the art equipment and materials.

Developmentally appropriate curriculum.

### Our **Benefits**

Government subsidized childcare.

We accept children ages 6 months to 5 years.  
Hours of operation 8 am - 5 pm.



Locations:  
**Main Street - Forest Hills - Kew Garden Hills  
Jamaica Estates - Rego Park - Fresh Meadows  
Rego Park Jewish Center  
97-30 Queens Blvd. • Rego Park, NY 11374**

For more information or to register  
Call 1 718 576 6812 x 1  
Email [info@amcearlylearn.com](mailto:info@amcearlylearn.com)



# АСЯ САЛОМОНОВНА БОРУХОВА



*Прошел тяжелый и ужасный год,  
Когда душа твоя ревет,  
Когда ты ощущаешь вновь,  
Что мамы нет – и стынет в жилах кровь.*

Женщина... Что такое быть женщиной? На этот сложный вопрос может ответить только она сама, женщина. Она, впервые ощутив своё присутствие в этом мире, наполняется необъяснимым и беспредельным счастьем. Она понимает, что прекрасна и чудотворна. Через годы беззаботного детства и отрочества, через годы юности и зрелости она несёт в себе любовь и добро, которые заполняют этот мир, делая его ещё прекраснее. Женщина! Военные дети, военные дочери. Они были очевидцами страшных событий того времени – времени, унесшего миллионы жизней. Они были помощницами своим матерям и тем, кто остался без них.

Ася Саломоновна относилась к поколению детей войны. В её памяти были события, когда отцы и братья, уходя на фронт, смотрели в глаза своих детей и жён взглядом вечного прощания. Ася пережила годы войны, годы послевоенного времени, годы трудной учёбы и потери близких. Она цвела в цветнике семейного тепла и религиозной строгости. Её родители Соломон и Эмма Боруховы были счастливыми людьми, имея такую послушную, строгую и очень нравственную дочь. В их семье было шесть дочерей: Зина, Тамара, Асенька была третьей дочерью, Мира, Лида и



**07.09.1927 – 11.08.2013**

Светлана. С детских лет сердце Аси воспитывалось и мужало, поэтому те рабочие места, которые она занимала в будущем, имели большое значение в системе государственности Узбекистана. По окончании юридической школы, Ася за отличную учёбу была сразу направлена в республиканскую прокуратуру, где проработала два с половиной года. В это же время она встречает свою судьбу. Интересная история, которая живёт в семье Мавашевых, – это встреча Аси и её любимого мужа Михаила.

Ася в двадцать лет встретила своего единственного и неповторимого друга жизни в то время кадрового офицера Советской Армии, капитана Михаила Мавашева, которого она полюбила с первого взгляда. Её родители, увидев Михаила, сразу же понимают, что перед ними стоит не просто серьёзный человек, перед ними человек с большой буквы: ведь быть капитаном в двадцать семь лет – это совсем не так уж просто.

Он, будучи офицером Советской Армии в Германии, один раз мельком видит Асю на улице (она шла с работы) – и влюбляется в неё с первого взгляда. Родители благословляют их брак, и Ася становится женой кадрового офицера Советской Армии, который прошел войну и продолжал служить Родине.

Ася со всей своей любовью и преданностью начинает идти в ногу со своим любимым. Они переезжают из Ташкента на станцию Горчакова Ферганской области и живут там до 1960 года.

1960 год приносит горе в сердце Аси и всей семье Боруховых: уходит из жизни её отец, которого она любила и очень уважала.





Всё время находясь рядом со своим мужем Михаилом, Ася не забывала и о семье, где она росла, о сёстрах. В дружной семье, Михаила и Асенки Мавашевых царили небесная любовь и глубочайшее уважение к друг другу. Эта любовь подарила миру четверых детей: двух мальчиков и двух девочек. Все они хорошо известны нашей, бухарско-еврейской общине и нашему народу. Роберт, Саша, Роза и Нелечка – яркие представители семьи Боруховых и Мавашевых.

Летят годы, живёт в счастье семья Мавашевых. Переезд в Ташкент. Снова государственная нужда в профессионалах – и Ася Соломоновна приглашается в систему гражданской авиации на должность кассира правительственной брони. Ответственность, строгость, честность и удивительная работоспособность – вот те величайшие качества, которыми обладала эта удивительная женщина. Казалось бы, это – счастье. Семья, муж, дети, внуки. Что ещё нужно для женского сердца, для сердца матери?! Но жизнь диктует нам свой сценарий.

В 1979 году скоростно уходит из жизни самый родной человек в жизни Асенки – её любимый муж и друг Михаил. Он умирает в молодом возрасте, и несмываемое это горе оставляет глубокую рану в нежном сердце Аси Соломоновны, которая не заживает до конца её жизни.

Но жизнь течёт, как огромная река, и сердце Асенки теперь направлено на то, что бы поднять своих детей. НИКОГДА АСЯ СЛОМО-НОВНА НЕ ОПУСКАЛА СВОИХ РУК, И ЭТО КАЧЕСТВО ПЕРЕНЯЛИ ВСЕ ЕЁ ДЕТИ. Она дала своим детям высшее образование, специальность, умение правильно жить, быть честными, порядочными, она женила всех своих детей, она отдавала себя детям, но не забывала и обо всех своих родных, и об общине, в которой она имела огромный авторитет. В марте 1991 года начинается повальная эмиграция в городе Ташкенте, и Ася, думая о будущем своих детей и потомков, решает переехать в США.

В Америке, она как голубка, которая оберегает своё гнездо, по-прежнему продолжает помогать детям вставать на ноги и крепнуть.

Жизнь, где счастье смешано с горем, даёт новое испытание. В 1995 году Ася теряет свою сестру Мирочку. В 2001 году, 18 января, ещё одно невыносимое горе приходит в дом к Асе Соломоновне и всей семье Мавашевых: на восемнадцатом году уходит из жизни её любимая внучка Ася, которую называли в её честь.

Сколько же ран и рубцов может выдержать женское сердце? Нужно быть воистину сильной и мужественной, чтобы перенести такие удары судьбы, и Ася Соломоновна была такой женщиной. Она понимала, что должна быть сильной, чтобы поддержать свою семью и своих детей. И за эти невзгоды и отчаяния, Б-г щедро награждает Асю своей добротой. Ася Соломоновна видит свадьбы всех своих семи внуков, она видит счастье своих правнуков, видит успехи своих детей и их авторитет в родной общине, которая уважала её беспредельно.

2013 год стал роковым для семьи Мавашевых. 17 июня Асенка почувствовала себя плохо, и врачи, сделав обследование, поставили ей смертельный диагноз – рак печени. Дети, оберегая её, не говорили ей об этом до последней минуты, зная, что у нее слабое сердце. Разве нежное сердце женщины может выдержать столько жизненных событий? Разве женское сердце может перенести столько лет непрерывного труда? Наверное, может, и пример этому – стойкое сердце Аси Соломоновны.

8 ноября, в пятницу вечером, Ася Соломоновна покинула этот мир навсегда. Она ушла с чистой душой, с хрустально чистым сердцем, где хранила образы тех, кого любила больше своей собственной жизни. В этом сердце были строгие образы её родителей, нежный образ её друга и мужа Михаила, светлые образы её детей, весёлые лики её внуков.

В её потомках живёт её душа. В её потомках живёт её доброта. В её потомках живёт она сама. Великая женщина нашего времени Ася Соломоновна Борухова-Мавашева бат Имо.

**Мы не гордимся памятниками, мы гордимся памятью!  
Семья**



**Годовые поминки состоятся 30 октября 2014 года, в 7 часов вечера,  
в ресторане "Амадеус" (108 Street).  
Контактный телефон: (718) 909-9969 – Роберт Мавашев.**



# СОБОЛЕЗНОВАНИЕ



**Конгресс бухарских евреев США и Канады,  
Центр бухарских евреев Нью-Йорка  
Газета The Bukharian Times  
Благотворительный фонд «Самарканд»**

В связи со скоропостижной кончиной одного из видных представителей рода Кандхоровых и Калонтаровых, аксакала общины бухарских евреев Дюссельдорфа (Германия), прекрасного семьянина и человека Рафаэля Бхоровича Кандхорова выражаем искренние и глубокие соболезнования супруге покойного - Светлане Абохаимовне, детям Полине, Борису и Гере.

Рафаэль Бхорович Кандхоров родился 25 июля 1930 года в г. Самарканде, в глубокоуважаемой, прогрессивной для тех лет семье Бхора Моисеевича и Циппоры Ильязовны Калонтаровой.

С юношеских лет он отличался большой любознательностью, тянулся к книгам, любил и умел учиться. Педагог по своему первому образованию, выпускник пединститута, он понял, что может проявить себя и в других видах профессиональной деятельности. С 1952 – 1957 годах он учился в Самаркандском институте советской торговли и после окончания был направлен товароведом в г. Керки Туркменской ССР.

В 1957 году вернулся в родной город, устроился товароведом в торговую базу Облпотребсоюза.

Р.Б. Кандхоров, несмотря на свою молодость, отличался волевым характером и мог достичь поставленных целей, поэтому пользовался большим авторитетом на службе.

В 1957 году он женился на Светлане Абохаимовне Бабаевой. Они жили в любви и согласии 57 лет. Всевышний подарил им трех прекрасных детей: Полину, Бориса и Геру. Все они получили хорошее воспитание и образование.

Р.Б. Кандхоров многие годы проработал товароведом на базе Облпотребсоюза, затем на базе Узмясомолторга. Став начальником торгового отдела, он занимал этот пост 32 года, до ухода на пенсию.

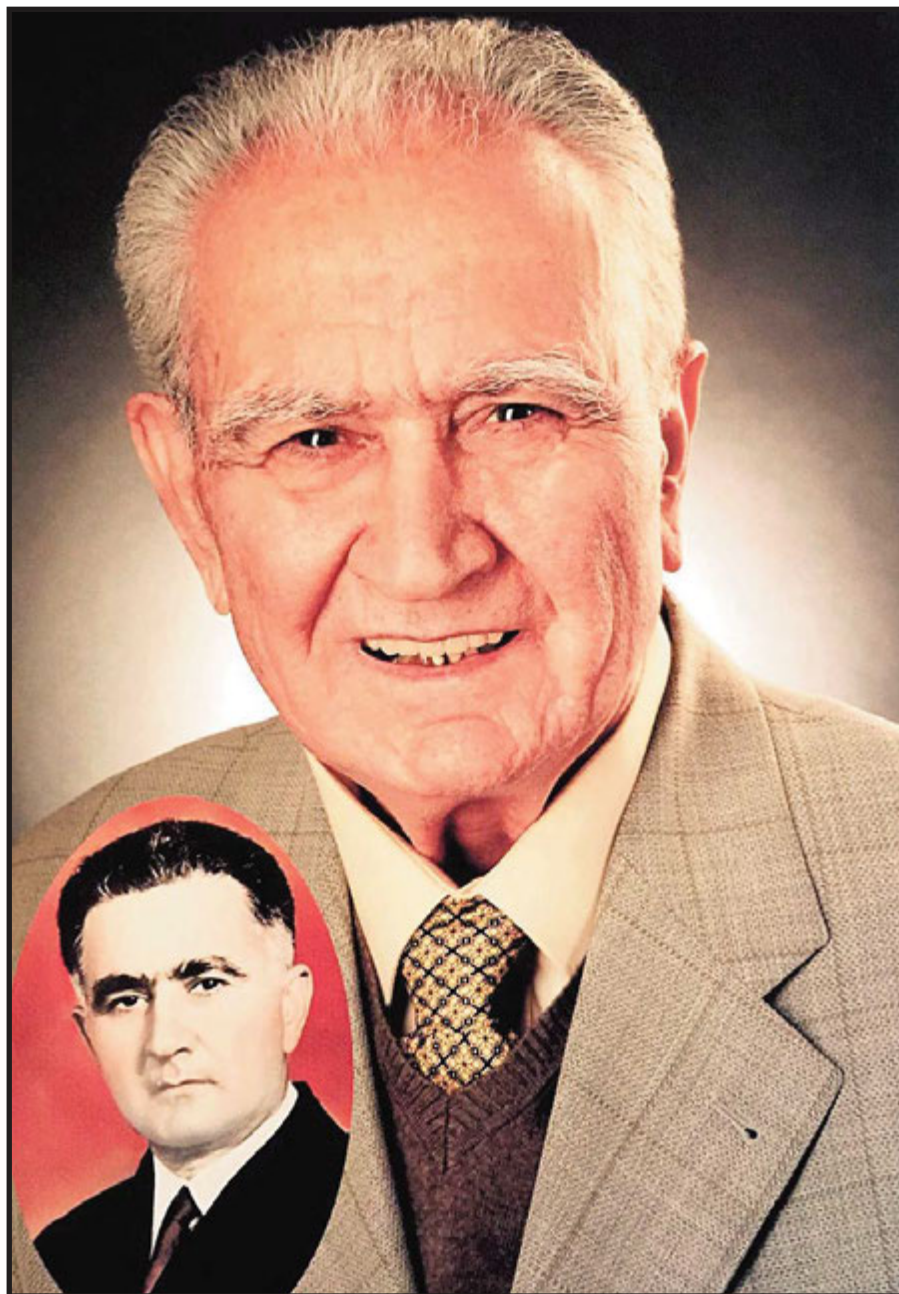
Рафаэль Бхорович Кандхоров пользовался большим авторитетом в общине бухарских евреев Самарканда, а после иммиграции в Германию – в созданной общине Дюссельдорфа.

Как и в Самарканде, дом Рафаэля Бхоровича и Светланы Абохаимовны в Дюссельдорфе отличался гостеприимством, они постоянно участвовали в благотворительных акциях в пользу общины бухарских евреев города.

2 ноября благодарные дети Полина, Борис и Гера намеревались отметить юбилей отца, и в его честь внести торжественно новый свиток Торы в синагогу Дюссельдорфа. Рафаэль Бхорович с волнением ждал этого дня. Однако, ему не суждено было дожить до юбилея несколько недель. Тем не менее, 2 ноября задуманное мероприятие состоится, и имя Рафаэля Бхоровича будет написано в футляре нового свитка Торы.

Р.Б. Кандхоров прожил долгую, красивую, полную ярких событий и благородных поступков жизнь, в окружении любимой жены, детей, внуков, зятя, снохи, родных и близких. Он оставил благодарную память о себе потомкам, друзьям и близким.

Скорбим и низко склоняем головы перед его памятью



## 1930 – 2014

**Президент Конгресса бухарских евреев США и Канады  
Борис Кандов**

**Президент Центра бухарских евреев  
Симха Алишаев**

**Главный редактор газеты The Bukharian Times  
Рафаэль Некталов**

**Президент благотворительного фонда «Самарканд»  
раббай Имонуэль Шимонов,**

**вице-президенты Давид Шимунов, Рафаэль Юсупов,  
члены фонда Яков Левиев, Илюша Аминов,  
Михаил Муллокандов, Рафаэль Норматов,  
Илюша Шимунов.**

**Нью-Йорк – Дюссельдорф**







# СВЕТЛОЙ ПАМЯТИ



## БОРИСА (БЕРАХА) МАЛКИЕВИЧА НИЯЗОВА

С чувством глубокой скорби и болью в душе извещаем о том, что в воскресенье, 19 октября 2014г. (25 Тишрей 5775), на 75 году жизни, перестало биться сердце нашего дорого и любимого мужа, папы, дедушки, брата и друга Бориса (Бераха) Ниязова бен Яшуо.

Ниязов Борис Малкиевич родился 27 марта 1940 года в городе Бухаре, в уважаемой и порядочной семье Малкиела Ниязова и Яшуо Сулеймановой.

Его отец Ниязов Малки Абаевич, уроженец Хатырчи (Самаркандская область), долгие годы был директором средней школы в г. Гиждуван (Бухарская область), где он основал станцию юных натуралистов при школе. Мать Яшуо Сулейманова, уроженка г. Бухары, была великолепной домохозяйкой и занималась воспитанием детей.

Окончив среднюю школу в 1957 году, Борис поступил в Ташкентский техникум связи. После окончания учебы в 1960 году он был направлен в город Андижан, где начал свою трудовую деятельность мастером по ремонту телевизионной техники. В те годы телевидение только начинало развиваться. За период своей работы он снискал огромный авторитет, почет и уважение. Проработав 3 года, он переехал в родной город Бухару, где продолжил работать мастером телеаппаратуры. В 1963 году он был приглашен в УзГазпром на должность начальника участка связи, где также снискал огромный авторитет и уважение. Параллельно с работой в УзГазпроме он поступает в Политехнический институт на заочное отделение строительного факультета, и с успехом его оканчивает.

В семье где было четверо детей, Берах был старшим. После скоропостижной кончины отца в 1966 году, он женился на Мире Кайлаковой. Его мать не могла оправиться после смерти отца и после долгой болезни также скоропостижно скончалась в 1970 году. На плечи Бориса легла ответственность старшего в семье.

В совместной жизни с супругой он был прекрасным мужем и любимым отцом для детей. На работе он всегда отличался высоким трудолюбием. В доме был гостеприимным хозяином. За годы совместной жизни с Мирой, они вырастили троих детей: дочь и 2 сына. Они дали своим детям хорошее воспитание, образование и специальность, помогли устроиться в личной жизни, принимали самое активное участие в воспитании внуков.



**27 марта 1940 –  
19 октября 2014**

При всем этом он всегда оставался верным не только семье, но и всем родным и близким, с почтением относился к сослуживцам и был уважаем всеми коллегами.

В 1993 году семья иммигрировала в США, и здесь особенно понадобилась помощь, поддержка и советы в устройстве детей в новой жизни.

Берах (Борис) был очень добрым, отзывчивым и жизнерадостным человеком, и всегда умел поддержать и помочь в трудную минуту.

Нам очень больно осознавать, что его больше нет с нами. Но память о нем всегда будет живой и вечной.

Успокаивает то, что он своей правильной жизнью заслужил место в раю, оставив после себя детей и внуков, которые с честью будут нести его доброе имя из поколения в поколение.



**МЕНУХАТО БЕ ГАН ЕДЕН.**

*Глубоко скорбящие и вечно помнящие:  
жена Мира; дети: Белла – Дима,  
Эдуард – Лилия, Алекс – Кристина;  
брат/сестры: Люба, Миша – Тамара, Гала – Шамуэл;  
внуки, кудо, родные и близкие.*



**Недельные поминки проводятся в воскресенье, 26 октября 2014 года, в 12 часов дня, в ресторане "King David".**

**30-дневные поминки проводятся в понедельник, 17 ноября 2014 года, в 7 часов вечера, в ресторане "King David".**

**Контактные телефоны: (347) 445-0131 – Алекс; (917) 478-7710 – Эдуард**



# You Are Invited!

83-05 188th Street • Jamaica Estates, NY 11432



- 1-Family Detached
- Expanded Ranch
- 5-Bedrooms
- 3-Baths
- Full Basement
- 60x100 sq ft Lot Size
- Building Size: 37x49
- Walk-in-Closet
- Formal Dining Room
- Eat-In-Kitchen
- Large Backyard

## OPEN HOUSE SUNDAY, 10/26, 12-3pm

Beautifully Kept 1 family detached wide line expanded ranch conveniently located to public transportation, schools, dining, park and house of worship. This magnificent house rest on a Large 60 x 100 sq Ft. Lot and introduces fine living space and exquisite detail throughout. The main floor introduces spacious living room, formal dining room, eat in kitchen with plenty of cabinet space and breakfast area. Large master bedroom suite with full bathroom, plus 2 additional bedrooms and full bathroom. The 2nd floor offers 2 large bedrooms and full bathrooms. In addition, there is 1 car garage, large backyard and front porch



**STELLA  
SHALOMOVA**

Lic. REAL ESTATE  
SALESPERSON



(516) 807-7894

Stella.topseller@gmail.com

**SAM  
DAVIDOV**

PREFERRED  
MORTGAGE SPECIALIST



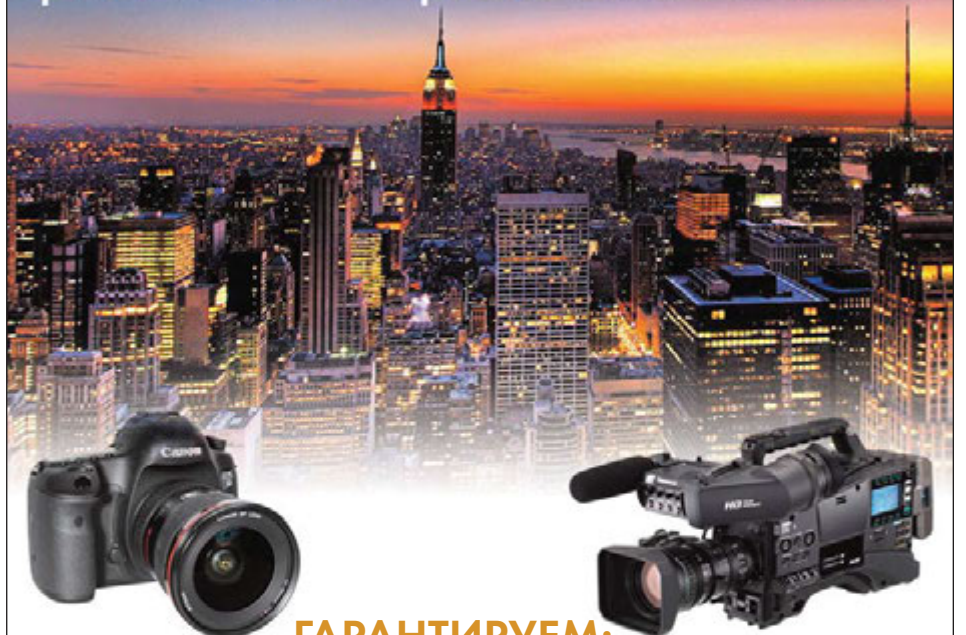
(917) 578-6009

sam@greenrivercapitalcorp.com



# Video Arthur

photo video professional studio



**ГАРАНТИРУЕМ:**

**КАЧЕСТВЕННОЕ ФОТО И ВИДЕОСЪЕМКУ  
АЛЬБОМЫ • СЦЕНАРИИ**

**ВАШ ЗАКАЗ ВЫПОЛНИМ В КРАТЧАЙШИЙ СРОК,  
В ТЕЧЕНИЕ МЕСЯЦА ПОСЛЕ ПРОВЕДЕНИЯ ТОРЖЕСТВА**

[VideoArthur1@gmail.com](mailto:VideoArthur1@gmail.com)

**917-544-9616**

# ПРОДАЕТСЯ

## ЕВРОПЕЙСКИЙ ИМИДЖ-САЛОН СПА В МАНХЭТТЕНЕ

В этом эксклюзивном салоне на Ист-сайд Манхэттена, расположенном рядом с популярными туристическими достопримечательностями, такими как Мейсис и Эмпайр-Стейт-Билдинг, уже 25 лет работают профессионалы высокого класса, которые своим мастерством и искусством обеспечили привлекательность салона.



Уют, интерьер, машины и приспособления самых последних моделей стимулируют клиента обязательно возвращаться сюда после первого посещения. Кто-то приходит в

салон через день, а для многих, купивших так называемый пакет (который может быть подарен кому угодно) это уникальное место открыто 6 дней в неделю.

Четверть века простоять на одном и том же месте, да ещё в Манхэттене и в самом его центре, – это достойный факт! Но владельцы, ввиду возраста, решили уйти на полупенсионный образ жизни (при желании новых вла-

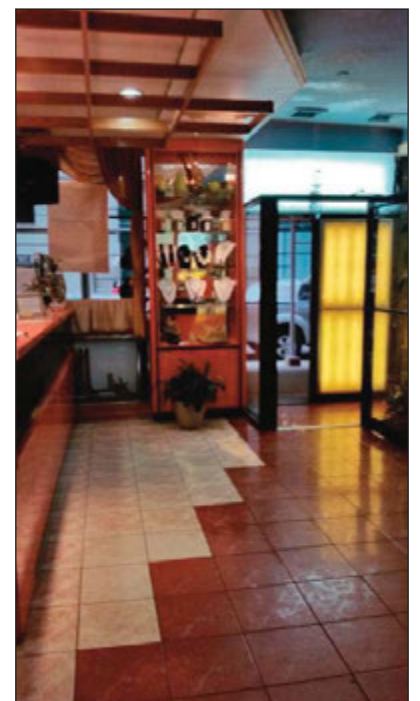
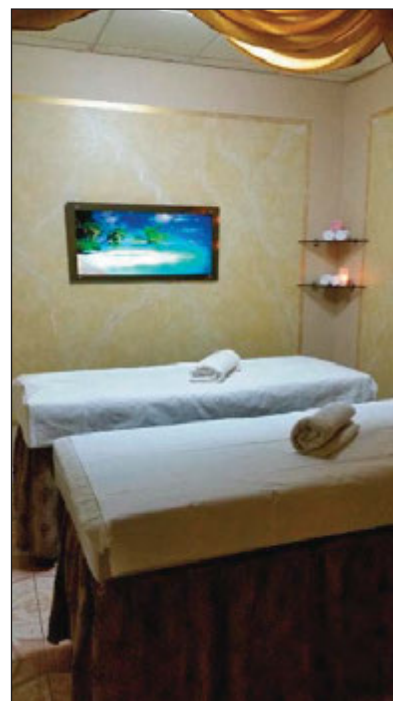
дельцев будут продолжать работать 3 дня в неделю). Они обязуются подтвердить доход за последние три года официальными документами, оформленными их бухгалтером с IRS.

Весь персонал обслуживания желает остаться на своих местах, так что предыдущая практика новых владельцев не обязательна.

**ЗА БОЛЕЕ ПОДРОБНОЙ  
ИНФОРМАЦИЕЙ ЗВОНИТЬ  
АЛЛЕ ЯКУБОВОЙ**

**718-864-5552**

**718-520-0120**





# MASADA II

**24/7 LIVE  
DISPATCH SERVICE**

**CAR & LIMOUSINE SERVICE**

Lic #B01244

# 718.969.4444

**VANS &  
STRECH LIMOUSINES  
AVAILABLE**

**CHARGE ACCOUNTS  
WELCOME**

**WE ACCEPT  
MAGOR CREDIT CARDS**



# Fax: 718.897.3885



**OPEN  
SUNDAY TO  
FRIDAY**



ת"ש

**SHOMER  
SHABBAT**

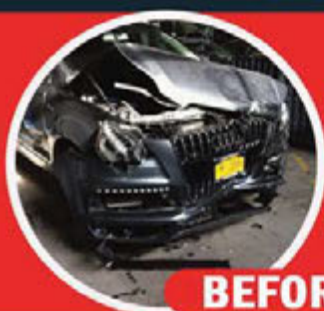


85-17 68TH ROAD, REGO PARK, NY 11374

# 718-897-2100



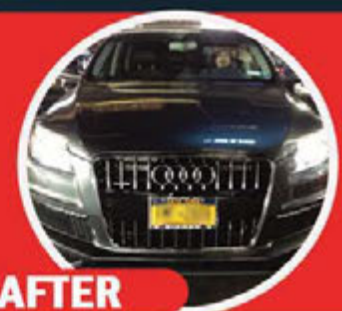
**LOCATED IN QUEENS NEAR WOODHAVEN & YELLOWSTONE BLVDS**



**BEFORE**

## **AUTO BODY SHOP**

**INSURANCE CLAIMS  
COMPUTER ESTIMATES  
CUSTOM BODY & PAINT WORK  
UNIBODY & FRAME**



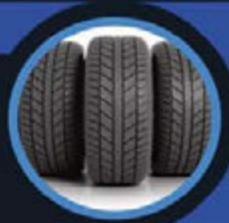
**AFTER**



**MECHANICAL**

COMPUTER DIAGNOSTIC  
WHEEL ALIGNMENT  
**NYS INSPECTION**

ALL MAJOR TIRES AVAILABLE  
CUSTOM RIMS & RIM REPAIR



**TIRES**



**AUTO GLASS**

QUALITY GLASS REPLACEMENT  
INSURANCE GLASS CLAIMS

CUSTOM EXHAUST FOR YOUR CAR  
CATALYTIC CONVERTER REPLACEMENT



**MUFFLERS**

## **DRIVE IN FOR YOUR CAR'S LEASE INSPECTION RETURN**

AVAILABLE ON PREMISES

[www.EASTCOASTAUTOPLAZA.com](http://www.EASTCOASTAUTOPLAZA.com)





# Rainbow Supply of N.Y.



63-22 Austin Street  
 Rego Park, NY 11374  
 T. 718-326-2822  
 F. 718-326-2443



237 Beach 20th Street, #7  
 Far Rockaway, NY 11691  
 T. 718-337-0190  
 F. 718-337-0191



**2 раза в году**  
 Широкий выбор - свыше 850 разновидностей  
**ортопедической и диабетиков**  
 Изготавливаем стельки по индивидуальному заказу



Бесплатная доставка товаров на дом.  
 В большом ассортименте все необходимые медицинские принадлежности:  
 - наколенники и пояса всех видов (также ангоровые)  
 - лечебные гольфы и колготки для женщин и носки для мужчин  
 - пеленки, прокладки, памперсы, трусы и т.д.  
 - приборы от импотенции ( для мужчин )



## Принимаем Страховки

- |                      |                               |                         |                            |
|----------------------|-------------------------------|-------------------------|----------------------------|
| AARP                 | Consumer Health Network       | HIP                     | Medicaid                   |
| Aetna                | Elder Serve Health            | Health Net              | MetroPlus                  |
| Affinity Health Plan | ElderPlan                     | Health Network America  | MultiPlan                  |
| AmeriChoice          | Empire Blue Cross/Blue Shield | Health Plus PHSP        | Neighborhood               |
| Amerigroup           | Evolutions Health Care        | Health Source           | NY Presbyterian            |
| AgeWell              | Family Choice Health Alliance | Home First              | Oxford Health Plans        |
| APA Partners         | Fidelis Care                  | Horizon                 | Partners in Community Care |
| Atlantis Health Plan | First Managed Care Option     | Integra MLTC            | Senior Health Partner      |
| Arch Care            | GHI                           | Liberty Health Plans    | Teach Health               |
| CenterLight          | Guardian                      | Local 1199 Benefit Fund | United Healthcare          |
| Community Choice     | Guild Net                     | Magna Care              | WellCare                   |
| Concentra            | Health First                  | Medicare                |                            |

[www.RainbowSupplyNY.com](http://www.RainbowSupplyNY.com)



# BIG APPLE AUTO

leasing • financing • sales • insurance

161-02 Union Turnpike, Fresh Meadows, NY 11366

## 718-747-8090



**\$0  
DOWN**

**Lexus ES350  
\$369/month for 27 months**

Leather, Navi, Back Up, Sunroof, Heated Seats



**\$0  
DOWN**

**Infiniti Q50 AWD  
\$329/month**

Leather, Navi, Back Up, Sunroof, Heated Seats



**\$0  
DOWN**

**Smart Car  
\$99/month**



**\$0  
DOWN**

**Nissan Pathfinder S  
\$259/month**



**\$0  
DOWN**

**Toyota Sienna LE FWD  
\$279/month**



**\$0  
DOWN**

**Honda CRV  
\$209/month**



**\$0  
DOWN**

**VW Tiguan S AWD  
\$229/month**

Bluetooth, Back Up Camera



**\$0  
DOWN**

**Nissan Sentra S  
\$119 for 24 months  
\$500 Loyalty Included**

**\$5,000**

### WE OFFER DAMAGE WAIVER OF \$5000

\* Offer expires October 31  
Offers do not include tax DMV & Bank Fee



**Grand Opening!**  
**5 ноября**

**Проводим**  
 любые торжества:  
 Бар-мишвы • Свадьбы  
 Дни рождения • Семейные вечера

**Catering Hall**  
**Big Arch**  
 86-15 Lefferts Blvd  
 Kew Gardens, NY 11418  
 718-880-1406



**VALET  
 PARKING  
 AVAILABLE**